El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

14 DE AGOSTO DE 1942
Año XXXVIII Núm. 1713

¡RICO! EN CUALQUIER FORMA

Anótelo en su mente



La forma más fácil de hacer una suave salsa de queso

Derretir a baño maría 200 gramos de queso Velveeta, agregar 1/3 taza de leche, y revolver hasta obtener una salsa cremosa. Servir al natural o condimentar a gusto. Esta salsa es especial para verduras, huevos y pescados.

VELVEETA

Sus cualidades se llaman sabor, suavidad, nutrición. Su calidad se llama

KRAFT

Si Vd. quiere acertar con el gusto de toda la familia, sin pensarlo dos veces, pida Queso Velveeta. Kraft acertó haciéndolo sabroso y suavemente incitante. Y suman muchos miles las amas de casa que han puesto un entusiasta "Visto Bueno" a este Queso Kraft, rico, en cualquier forma.

En la cocina es sencillamente perfecto. Para hacer una salsa deliciosa, para hornear, no tiene igual. Para untar... corre como manteca sobre el pan o galletitas y también se corta fácilmente en rebanadas.

No haga ensayos. Velveeta le asegura un extra delicioso de sabor, ¡de alimento sano y verdadero! Acierte *ahora*. Llame a su almacenero y pídale Queso Velveeta.

VELVEETA el favorito de los niños. Tan fácil de digerir como la misma leche. Rico en minerales y proteínas de la leche. Proporciona las Vitaminas A, B y G.

GRATIS:

Envíe este cupón:

ALIMENTOS KRAFT ARGENTINA, S. A.

Corrientes 3679 **Buenos Aires**

Deseo recibir, completamente gratis, el libro de recetas de cocina que Vds. ofrecen.

Nombre .....

Calle ..... N° .....

Localidad ..... F. C. .....

UNA VARIEDAD DE QUESOS KRAFT PARA CADA GUSTO:- VELVEETA - AMERICANO - GRUYERE - PIMENTO

Opiniones

HACIA UN ARTE PROPIO



Por ROMUALDO BRUGHETTI

UNA toma de posesión consciente de la tierra moral, de la tierra física y espiritual de la Argentina, se hace día a día más evidente entre nosotros. Hay un sentido muy hondo de vasta integración en el gran friso palpitante de la vida nacional, un sentido de profunda comprensión de la propia realidad, fértil y vivamente animada por la visión total del país, que alienta el destino de hombres cuya categoría sensible busca dar verdad por la expresión. Escritores, pensadores, poetas, artistas plásticos, en momentos en que la tragedia del mundo, la angustia de América y el descontento argentino se han actualizado en el más alto grado, vienen a comunicarnos su mensaje conmovido y fervoroso, rumbo de fertilizante comunión.

★ FUERON el modernismo en literatura y el impresionismo en pintura, que trajeron, con el 1900, al Río de la Plata una pasión de autenticidad de nuestros creadores, pasión que superando los propios límites de esas escuelas, iba rápidamente a provocar una necesaria superación del "colonialismo" academicista imperante, hasta ir aclarándose en un proceso liberador serio y firmemente sostenido. Tras las primeras experiencias — atengámonos a la pintura, — vemos a los artistas de una generación aleccionada en los medios artísticos europeos de los últimos veinticinco años del siglo XIX, ubicados frente a nuestra naturaleza para captar la luz del paisaje argentino, o para seguir las razones que llevaban al pleno aire, y aun embarcarse en aventuras de proyección social, histórica o simbólica, en que no siempre la verdad plástica salía resplandeciente, con su natural decoro.

★ PERO el hecho plástico exento de toda derivación anecdótica, pintoresca o sentimental, debía plantearlo como problema urgente de calidad la nueva generación que, después de 1921, comienza a traer el aporte de su inquietud a tono con la revolución plástica y pictórica que las vanguardias del mundo habían desatado para la adquisición de la expresión múltiple y dinámica que nuestro siglo exige. Así vemos al artista moderno (también el argentino) que — después de hurgar apasionadamente en el arte de los primitivos pueblos, de los arcaicos griegos, de los etruscos, de los egipcios, de los prerrenacentistas, — rescatará el signo verdadero del porqué la escuela matemáticoplástica florentina, superando el puro plasticismo orgánico (masas y volúmenes), buscaba relaciones de formas y color, yendo a la forma humana por la abstracción matemática, hasta aterrizar en campos de la pintura pura. Todo esto le probará a dicho artista cuán importante es su oficio, cuán poderosa es su voluntad por alcanzar la expresión de su tiempo. Sabrá cómo nace un estilo; aprenderá a saber que el dibujo es base de la pintura e hijo de la geometría. Sabrá de la perspectiva lineal y aérea, de la visión geométrica de la realidad. Y para comprender la identidad entre arte y efecto plástico — lo plástico y lo pictórico, — actualizará la "visión pictórica" de Leonardo y la "visión plástica" de Miguel Angel, en la diferencia — al establecer de un crítico — entre el carácter cromático del claro-obscuro leonardesco (etéreo, móvil) y el carácter formal, sólido, estático del claro-obscuro del genial fresquista de la Capilla Sixtina. Simultáneamente, las corrientes pictóricas triunfantes en la postguerra habrían de ser asimiladas por los artistas argentinos, y a través de "fauves", cubistas, futuristas, expresionistas, postexpresionistas, surrealistas o novorrealistas, la naciente expresión plástica nacional saldría enriquecida con el resplandor verdadero de su esencial destino recreador. La lección había sido aprovechada, pues el proceso era exactamente el siguiente: se parte de la geometría (matemática) y de la plástica (abstracción no representativa) para llegar a la expresión (espíritu); en otras palabras, superadas, o mejor, encauzadas las fuerzas del alma y de la sangre, por la inteligencia y el espíritu, entramos dentro del ritmo de las grandes experiencias de la cultura occidental, que han de acercarnos a nuestra verdad. Es en esta actual y plena formulación que nuestros artistas se preguntan por el conocimiento de nuestras virtudes, de nuestras aptitudes, nacidas de un ahondar en nuestro drama — drama del que ha de salir nuestro arte, — que hoy, a través de los pintores más lúcidos, asume una trascendencia poco común.

★ POR este linaje dramático, hacia un "arte propio", marchamos ahora los argentinos. ¿No hay aquí, acaso, una tierra, un cielo, un hombre que no puede ser de otra región, de otro país, que tiene un aire de familia con la verdad profunda, telúrica, cósmica de la Argentina en América? No aludo a una simple realidad geográfica o social; mas, por el contrario, se viene congruentemente ordenando una expresión que la realidad presente y permanente que dicta la tierra sostiene con la actitud severa y disciplinada que definimos como la toma de posesión de la tierra moral, de la tierra física y espiritual de la Argentina. Y es por este conducto válido que, ayer no más, un precursor uruguayo pintaba el pasado colonial con el ánima alucinada de un primitivo plasmador de emociones; y ahora un argentino, juvenilmente maduro, pinta la tierra y el hombre de Santiago del Estero y Catamarca; y otros pintan la sierra y el Río de la Plata, el Norte y la pampa; y todos ellos, ya orientados definitivamente hacia la "expresión propia" por rutas convergentes, quieren con tanto ahinco penetrar en el drama de nuestro hombre ríoplatense y su circunstancia histórica y poética; tocar con tan aguda intensidad la raíz subterránea del ser, que en esa aspiración fundamentalmente organizada veo a los pintores de mi país superando obstáculos con una firmeza alumbradora. Son los grandes líricos de un movimiento vitalizador; son como los proscriptos del tiempo de la dictadura política, y a diferencia de aquellos argentinos que hace un siglo partían hacia el destierro para volver con un espíritu atento a la realización que la patria demandaba, a estos más recientes rebeldes constructores tócales ahora, por la trabajada expresión que es la pintura, nada menos que el redescubrimiento de nuestra no equivocada presencia en el Nuevo Mundo — trocado en Mundo Nuevo, — lejos de toda caza de ismos, de fórmulas agotadas, impersonales, que huyen de la vida y de sus realidades.

★ FRANZ Roh adelantó esta profecía: "En todo caso, aquellas épocas en que ambos contrarios, la abstracción y la proyección sentimental, se infiltran mutuamente, serán las que merezcan la atención de los hombres de futuros días." Un hombre de futuros días, el artista americano — que se da en nuestro continente por una especie de fatalidad inherente a su joven destino, — ha iniciado la cruzada libertadora (y liberadora) por un arte que va a tener un rigor sustantivo en una América humana, moral y espiritualmente expresada. Se trata de un joven arte que debe pasar de la "estética de la forma" a la "estética de la esencia", y cuyo espectáculo hace pensar en un nuevo destino: destino del pensamiento en la humana comunidad, en la totalidad del Hombre.

Atardecer DE ALMAS

ESTABAMOS arrellanados en cómodas butacas, envueltos en el calor de la lumbre de los leños enrojecidos de la estufa. Diego Miranda había alargado el busto, de recia contextura, en dirección a mi asiento. Su voz se había acercado y sus palabras, dichas sin precipitación, tenían vitalidad de razonamiento. No salían de sus labios para dar matices a una charla amena, sino para cristalizar ideas engendradas en su mente tras el sacrificio de un dolor anímico. La luz de la pantalla amarilla destacaba su rostro de cincuenta años, acostumbrado al sol y los vientos. Yo, convaleciente de las heridas del vuelco del automóvil, con el brazo aún en cabestrillo, lo escuchaba con los sentidos pendientes de sus frases, y agradeciendo con el espíritu a la Providencia la ocasión, aunque desafortunada, de haberme acercado aquel hombre reposado, de ademanes sencillos, que conquistaba mi simpatía y admiración.

Fuera se oía la terca lucha endemoniada del viento que se estrellaba contra las sierras cercanas.

— Si no está usted cansado, podríamos permanecer aquí algún tiempo más — intercaló el dueño de casa, en cuya compañía estaba desde el día en que fuí recogido, sin sentido, a unas catorce cuadras de su residencia de campo, ubicada en el centro de un valle cordobés.

Vivía solo. Una viuda con su hija le atendían los menesteres domésticos, además de cuatro peones encargados de las tareas rurales. En la habitación donde estábamos, de reducidas dimensiones y techo bajo, había butacas amplias, una estufa rústica y en las paredes del frente, en espaciosos rectángulos realizados en el mismo muro, se alineaban muchísimos libros. En el suelo se extendía un cuero de vaca combinando dos grandes manchas blancas y negras.

— Todo el que haga falta, don Diego — respondí. — Lo que usted dice tiene sugerencias interesantes.

— Es el triste conocimiento de lo vivido únicamente.

— Pero la experiencia es sabiduría.

— Sabiduría irreconciliable, huraña, para quien la posee. Llega a nosotros cuando ya estamos agotados y sólo somos sombras movibles en la historia de nuestra vida. Podría ser aprovechada por ustedes, por la juventud; pero la juventud se burla de ella.

— La juventud es valiente e irreflexiva, prefiere luchar.

— Si la juventud fuera reflexiva, perdería su ímpetu. ¡Sería vieja, amigo mío!

Hubo unos segundos de silencio. Diego Miranda llevó la pipa a sus labios afeitados.

— Desgraciadamente, don Diego, pasado mañana dejaré su grata e inolvidable compañía y me reintegraré a la redacción de la revista.

— Créame que lo siento, Miguel. Me había acostumbrado a verlo todo el día. Y hasta hoy le voy a decir que su presencia me fué reconfortante; tal vez presintiéndolo, le abrí de par en par las puertas de mi "refugio". Hemos hablado de arte, literatura y filosofía; pero no hemos conversado de algo para usted importantísimo; de algo que no deseo dejar de expresar para que tenga un recuerdo agradable del conocimiento de mi modestísima persona. Y al decir esto me refiero a la iniciación de este camino de soledad. Créame que data de pocos años: dos. Dos años que me alejé de todos..., sin amargar mi alma, sin rencor, desilusionado de la humanidad; de la íntima y también de la de relación. De aquellos que compartieron conmigo la vida y los que fueron mis amigos. A medida que envejecía físicamente, mi espíritu completaba su madurez. El placer moral era mi deseo codiciado. Yo sentía renacer dentro de mí otra vida. Otra vida que deseaba compartir con la compañera, con mi mujer. Esta creyó llegado el momento de iniciar otra ruta, tal vez menos egoísta que la mía. Ella se había encarnado profundamente en el cariño de los hijos. Unicamente vivía para ellos, restando el calor de su corazón a los detalles amorosos del hogar que compartíamos. El afecto se enfriaba. El alma de la mujer que amaba



Cuento de ANIBAL RAVAGNAN

Ilustración de RODOLFO CLARO



había desaparecido y la sombra vacilante que aún de ella quedaba hacía más cruel la ausencia. Las horas eran largas. Su pensamiento estaba puesto en sus hijos. Cuando llegaron los nietos, ya el abandono fué absoluto. Yo vivía entre mis libros, en una abstracción de la realidad, ajeno a lo que ocurría a mi alrededor. Sólo de noche nos veíamos, actuando ambos en un escenario de indiferencia. El sueño anulaba su inteligencia. Se dormía en un sillón, entretanto la radio transmitía, desde un dancing, la alegría como burbujas de un mundo de felicidad. Seis meses después yo llegaba a este rincón serrano, solo. Ella, indiferente e insensible a aquel amor que yo no olvidaba, decantado con los años, siguió como una mariposa con sus alas mutiladas dando vueltas alrededor de la luz. De la luz artificial de la que muere. ¿Me comprende? Créame, que con este tema se puede escribir una magnífica novela: la fidelidad de un ser humano a su destino, a su horizonte, de pasión sublimizada. Y sólo destruible con la lentitud y serenidad de un sol que se extingue en el ocaso.

— Comprendo que sus palabras compendian una nostalgia casi romántica de años de dicha transcurridos. Respeto su decisión; pero ella ha repartido ese cariño. Ha seguido amando.

— ¿A quién?

— A sus hijos. Al fruto de su propio amor.

— Exigiendo a su corazón que huyera en pos de ellos. Desamparando, inconscientemente, a su alma. Dejándola inerme frente al fantasma de los próximos días fríos, en los cuales ya se insinúa el espectro del destino misterioso. De aquello que la separará inexorablemente del hombre en cuyo espíritu se adentró.

— Permítame considerar que ese modo suyo de exigir constancia infinita al amor, es egoísta.

— ¡No, amigo mío! Ese amor no es un período en la vida de dos seres que se dieron, el uno al otro, para amarse toda la existencia. Esa promesa de felicidad es una evolución. Es un desarrollo, cada vez más intenso; no en fuerza, sino en consistencia, en dureza de piedra, de roca; invencible a los embates del mar. Cuando las fuerzas materiales se hallan caducas, se deforman y pierden su belleza exterior; cuando el individuo, cuando los seres que aman van borrándose de la vida, dentro de ellos mismos debe brillar la imagen de lo que fueron, deben vivir la vida de los recuerdos puros, de todas sus hazañas morales que, en su debido tiempo, fueron expansiones de dicha inefable.

— ¡Es muy hermoso y poético ese concepto que usted ha formado de los protagonistas de un hogar perdurable! Pero para ello es necesario que ambos asimilen en su espíritu, con igual intensidad, los goces y emociones que engrandecen su inmortalidad. El temperamento de su compañera no corresponde al suyo. Su alma es vulgar. Vive aferrada al cuerpo que envejece.

— Por eso destrozó el ideal. Esa lumbre que debió calentar el frío creciente de nuestro corazón, el cual en su postrer instante tendrá que cubrirse con los harapos del mendigo para clamar una ilusión, una pequeñísima ilusión que guardará en sus ojos, puesto que ellos ya no podrán soñar.

— Créame, señor Miranda, que me apena su situación.

— Sufro, es verdad. La realidad es cruel, pero no me considero un fracasado. Ella, y también muchas mujeres como ella, son las que han defraudado su personalidad, anulándola, porque no han tenido la clarividencia y comprensión del complejo espíritu humano, en la interpretación de este drama de la vida ajena.

FRENTE a mi máquina de escribir, sonriente, escribo al sentimental, al hombre que me hospedó en su "refugio" en un hermoso valle de las sierras cordobesas. Oculto mi cara tras el papel porque sonrío; sonrío con alegría y no deseo que me vean los compañeros de la redacción, a los cuales ya he explicado, varias veces, el motivo de mi regocijo. No puedo borrar de mis ojos la escena aquélla, en el preciso instante en que al alejarme de mi gran amigo apareció en el umbral de la puerta del huerto, sosteniendo en la mano enguantada la valija de viaje, la esposa de Diego Miranda. Todo se lo dijeron con los ojos. Comprendí que ambos se habían amado siempre. Conservo la carta que a continuación de aquel episodio me escribió mi noble amigo. Uno de sus párrafos dice así: "Incrédulo, buceé en su corazón. Puedo asegurarle que es más generoso y sensible que el mío. Hoy sabe que los hijos siguen otra ruta. No se les puede seguir. Debemos mirarlos siempre, sin introducirnos en su vida. Debemos contemplarlos hasta que nuestros ojos tengan luz y mezclar ésta, si es posible, con la que nos llega de los recuerdos y no se extingue."



Un tranvía a caballo reconstruído para "Soberbia".



JOSEPH COTTEN y ANNE BAXTER.

El diálogo que aquí reproducimos es un reflejo parcial del que Orson Welles sostuvo con nuestro colaborador Manuel Rey ante el micrófono de Radio El Mundo. Lo damos a publicidad en nuestras columnas en mérito al extraordinario interés que acusan los conceptos del famoso director, productor e intérprete de "El ciudadano", que ha regresado a Hollywood después de pasar seis meses en Sud América tras haber terminado la filmación de la mitad de una película que tendrá por escenarios las tierras brasileña y mexicana.

Calle de un pueblo en 1910.



LO QUE Orson Welles

Por MANUEL

Cronista. *— Ante todo, míster Welles, nos interesa saber qué ha hecho durante su permanencia en el Brasil.*

Orson Welles. — He estado en Brasil seis meses y he trabajado mucho. He hecho allí la mitad de la película. La otra mitad la finalizaré en México.

Cronista. *— ¿Y por qué en México?*

Orson Welles. — Porque la acción de la película, que se llamará "Todo es verdad", transcurre en esos dos países. Yo pretendo hacer con ella algo nuevo. Por lo pronto, ninguno de sus intérpretes es actor profesional. Son, en cambio, gente de pueblo. Y todo cuanto en el film ocurre ha sido tomado de la realidad. No hay ficción alguna. Es por eso precisamente que el film se titula "Todo es verdad".

Cronista. *— ¿Cuántos temas ha tocado de la vida en Brasil?*

Orson Welles. — Sólo dos. El carnaval y la vida de los jangadeiros. En México toco uno solo: las corridas de toros. Y lo hago no solamente porque las corridas de toros son una típica expresión de la vida mexicana, sino porque únicamente en México, de entre todos los países americanos, la gente comprende y justifica ese brutal deporte que es una corrida de toros. En México existió un toro que se llamó "Bonito". Era tan valiente en la plaza, que las autoridades lo perdonaron. Es en torno de la vida de él que gira la mitad de la película que corresponde a México.

Cronista. *— ¿Y qué carácter tendrá este nuevo film suyo?*

Orson Welles. — No lo sé exactamente. Pero lo mismo me ocurría cuando estaba haciendo "El ciudadano". Ignoro, además, cuándo lo terminaré y cuánto durará su proyección. Lo que sé es que la parte que corresponde al carnaval carioca llevará color.

Cronista. *— ¿Usted prefiere las películas en color o en blanco y negro?*

Orson Welles. — En blanco y negro. El color es algo que no se puede controlar. Además, es vulgar.

Cronista. *— ¿Y por qué ha hecho en color el carnaval carioca?*

Orson Welles. — Porque el carnaval es también una cosa vulgar.

Cronista. *— Comprendo. Entiendo, míster Welles, que nadie mejor que usted, que en materia de películas es un innovador, para opinar sobre el futuro del cine. ¿Qué caminos cree usted que tomará la cinematografía en los próximos años?*

Orson Welles. — Ignoro qué caminos tomará, pero creo saber los que debe tomar. Opino que en materia de films de los llamados "de entretenimiento" se ha llegado al máximo. Muy poco o nada es lo que se puede hacer en este sentido. En cambio, queda mucho por hacer en los films destinados a "informar" a la gente. Creo que hoy, como nunca, el hombre quiere y necesita saber cómo viven, qué hacen, qué piensan los demás hombres. El cine debe satisfacer ese deseo de saber, ese anhelo por estar al tanto de lo que ocurre en el mundo.

Cronista. *— ¿Y cómo cree usted que deben ser realizadas esas películas?*

Orson Welles. — En forma tal que, a pesar de la existencia de un nudo argumental, lo que predomine sea el aspecto informativo. La gente está un poco cansada de ser sim-

ME DIJO ANTES DE PARTIR

REY

plemente entretenida por los films, sobre todo por aquellos que están basados en nada. La gente quiere conocer cosas, aprender. En menos palabras, quiere ser informada. Yo voy al cine. Me gusta el cine. Pero confieso que estoy harto de ver películas que no dicen nada.

Cronista. — *¿Qué puede adelantarnos de "Soberbia", la película que usted ha dirigido y que pronto se estrenará aquí?*

Orson Welles. — Todo cuanto puedo decir es que se trata de una película "diferente". Espero que les agradará.

Cronista. — *¿Piensa usted seguir trabajando para la pantalla?*

Orson Welles. — Sí, pero todavía no tengo planes definidos. Llevo en la cabeza diez ideas distintas, pero aún no me he decidido por ninguna de ellas. Lo esencial, sin embargo, es que seguiré haciendo películas.

Cronista. — *¿Quiere uster decirnos, míster Welles, por qué eligió Brasil y México como tópicos para su película?*

Orson Welles. — Por ninguna razón especial. Elegí esos países como podía haber elegido cualesquiera otros. Sin embargo, debo admitir que me decidí por esos dos debido al hecho de que México y Brasil me invitaron para que fuese a filmar.

Cronista. — *¿Cómo será, en suma, la película que está filmando actualmente?*

Orson Welles. — Será un compendio de todo cuanto el espectador ve y oye en una habitual "noche de cine". Mi película será presentada en forma fragmentaria. Un film de largo metraje dividido en varias partes; un dibujo animado por Covarrubias que durará de cinco a seis minutos; un noticiario; un "short" instructivo; una cómica corta. Todo esto, presentado aparentemene desmembrado, pero unido, en realidad, por una lógica argumental.

Cronista. — *¿Se casará usted con Dolores del Río?*

Orson Welles. — ¡No!

Cronista. — *¿Qué puede decirnos de su altercado con R. K. O.?*

Orson Welles. — Que nos hemos separado. Pero el asunto carece de la importancia que se le ha dado en realidad. Nos hemos peleado, pero peleas así ocurren todos los días en Hollywood y forman parte de su vida.

Cronista. — *¿Permanecerá mucho tiempo entre nosotros?*

Orson Welles. — No. He venido a Buenos Aires por simples motivos de sociabilidad y partiré el domingo. Visitaré todos los países sudamericanos, Chile y Bolivia entre ellos, y de allí proseguiré viaje a los Estados Unidos. Allí realizaré una serie de audiciones radiotelefónicas basadas en mis experiencias adquiridas en los países sudamericanos que en realidad he conocido. De paso, aprovecharé la oportunidad para ver las escenas que filmé en el Brasil.

Cronista. — *¿Quiere usted decir que todavía no las ha visto?*

Orson Welles. — No. Todavía no he visto ni un centímetro de todo cuanto filmé en estos últimos seis meses. A medida que las iba filmando, las escenas eran enviadas a Hollywood, y allí están.



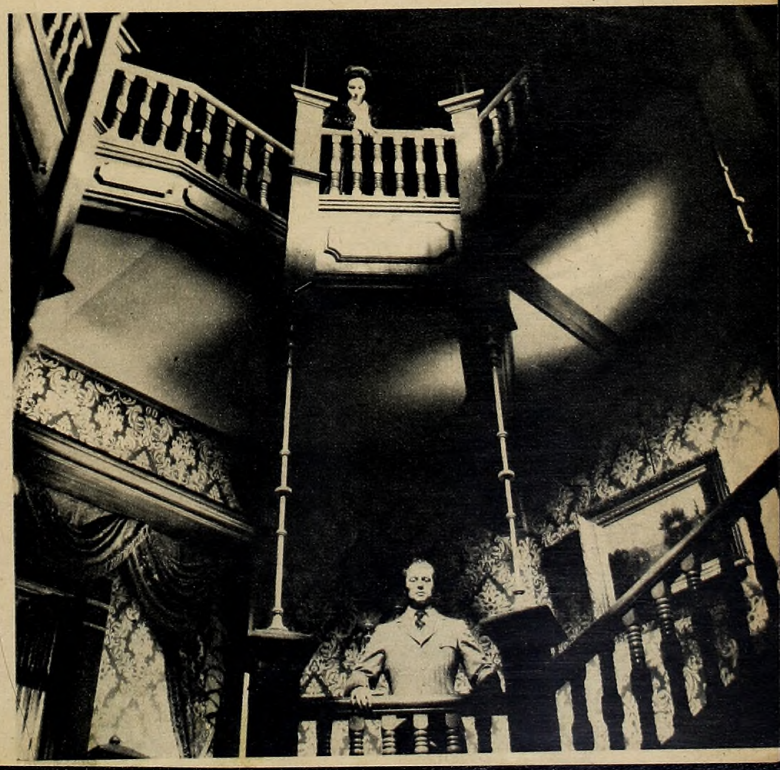
ORSON WELLES
dirigiendo "Soberbia". El famoso realizador no actúa en ella como intérprete.

Las fotografías que ilustran estas páginas son escenas de "Soberbia", la segunda producción de Orson Welles, que pronto será presentada entre nosotros por R.K.O. Radio Pictures. En ella Orson Welles ubica la acción en el año 1905 y relata la historia de una familia norteamericana que siempre se distinguió por su orgullo. La evolución de la industria automovilística tiene en el citado film gran importancia, pues corre pareja con los cambios que la vida imprime a la familia.



JOSEPH COTTEN
con uno de los primeros automóviles.

TIM HOLT y AGNES MOOREHEAD
en una escena de la película.



UNA NUEVA SECCION

Origen, tradición

Por MERCEDES LAMARCA

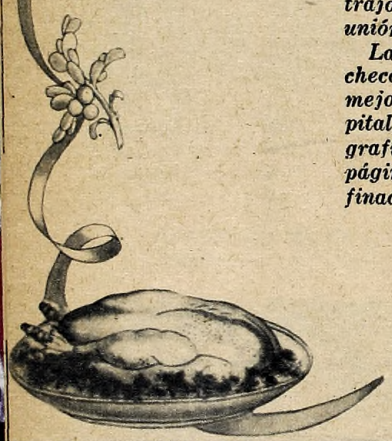
Menú

Potage Crème de Homard
Trufas al champagne
Boeuf a la mode
Marquise champignoise

HOY presentamos un menú completo ordenado por Luisa de Bary de Pacheco Santamarina, a quien no hace falta recomendar por sus proverbiales condiciones de buen gusto y de ejemplar dueña de casa.

Luisa de Bary de Pacheco Santamarina es esposa de Carlos Pacheco Santamarina, con quien contrajo enlace en 1931, y de cuya unión han nacido cuatro vástagos.

La residencia de los esposos Pacheco Santamarina es una de las mejores alhajadas de nuestra capital, como lo demuestran las fotografías que reproducimos en estas páginas, en que se destacan el refinado gusto y la elegancia sobria.



LUISA DE BARY DE PACHECO SANTAMARINA, *cuidadosa dueña de casa, da el último vistazo a la mesa que pronto han de rodear varios amigos. El comedor es en estilo Regence; la mesa de caoba, ovalada; las sillas de cuero rojo, adornadas de viñetas estampadas y clavos dorados patinados.*



Potage Crème de Homard

Cocinar en una media salsa al vino blanco una langosta chica. Retirarle la carne y cortarle la mitad en pequeños dados; se machaca el resto muy finamente, agregándole un decilitro de crema, y se tiene en reserva. Aparte se machacan el caparazón y los restos y se ponen junto con 125 gramos de tomates cortados. En la media salsa se deja hervir durante ocho o diez minutos; luego se pasa todo por tamiz fino y se deja reducir hasta que tenga una consistencia ligeramente espesa.

Se hace una bechamel que se dejará cocinar durante un cuarto de hora, y se le agrega el puré de langosta a la crema y la reducción del court-bouillon (media salsa) al tomate. Se sazona, se le agrega un poco de pimienta y se pasa por tamiz. Se calienta este potaje, que debe ser cremoso, y se adorna con la parte de carne cortada en dados.

Trufas al champagne

Se presentan enteras, cubiertas con una servilleta.

Ingredientes: Doce trufas, un litro de caldo de gallina, media botella de champagne seco, una copita de coñac, una pizca de pimienta de Cayena.

Preparación: Se pone en una cacerola el caldo de gallina y se cuece hasta reducirlo a cien gramos; se le añade el champagne, se tapa y se cocina quince minutos; se le agrega luego el coñac y se sazona con sal y pimienta.

Diez minutos antes de servir pónganse las trufas en una cacerolita estrecha. Añádaseles la salsa que ha de cubrirlas y tápese con un papel; luego cámbiese este papel por una tapa, poniéndole peso a objeto de que quede herméticamente cerrado. Póngase en seguida a cocinar a fuego vivo. Cuando hierva se separa a un lado del fuego para que siga cociendo lentamente durante quince minutos. Se retira, se escurren las trufas y se ponen en una fuente con una servilleta; la salsa se pasa por un tamiz y se sirve aparte. También se ofrece aparte sal gruesa para sazonar las trufas a gusto.

Recetas de María Luisa de Bary

DE "EL HOGAR"

y señorío de la Buena Mesa

DE CHEVALIER

Boeuf a la mode

Ingredientes: Dos kilos de carne de la cadera; dos patas de ternera, trescientos setenta y cinco gramos de tocino, medio litro largo de vino blanco, cien gramos de coñac, medio litro largo de caldo, medio litro de agua caliente, quinientos gramos de zanahorias, dos cebollas grandes, diez pequeñas, un ramito de laurel y tomillo, tres clavos de olor, sal y pimienta.

Preparación: Se lavan las patas de ternera, se escaldan y se refrescan con agua fría. Se derrite grasa, se mecha la carne con tocino, se espolvorea con sal y pimienta y se ata con un pedazo de género. Se ponen en una cacerola la carne, las patas de ternera, el tocino perfectamente lavado, el vino blanco, el coñac, el caldo, el agua y treinta gramos de sal. Se deja la cacerola en el fuego hasta que rompa a hervir, se espuma como puchero, se añaden las zanahorias raspadas y enteras, dos cebollas grandes, el ramito, el clavo, la sal y la pimienta. Se tapa y se deja cocinar durante cuatro horas a fuego suave. Si la carne no queda cubierta, hay que rociarla de cuando en cuando con la salsa.

Hay que cuidar también que el hervor sea suave para que quede obscura. Si hierve a borbotones queda insípida. A media cocción se añaden las cebollitas, y cuando estén tiernas, se sacan, lo mismo que las zanahorias, que deben quedar enteras. Se conoce que la carne está a punto cuando se puede atravesar con un aguijón.

Se sacan la carne y las patitas, éstas se deshuesan y se cortan en pedazos. Se pasa la salsa por el colador chino y se deja reducir hasta la cantidad necesaria. Se quita el género que cubre la carne y se corta en tajadas; se coloca en una fuente caliente, y se ponen las patitas, las zanahorias y las cebollitas alrededor, y la salsa con sal y pimienta encima.

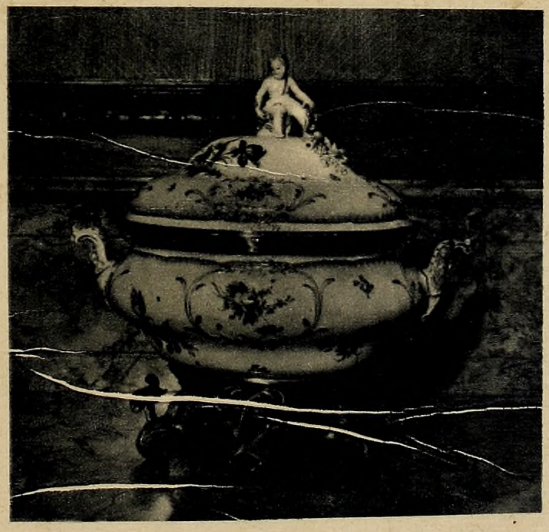
Marquise champignoise

Doscientos gramos de chocolate se derriten a fuego lento con doscientos gramos de manteca. Aparte se baten cuatro huevos enteros con doscientos cincuenta gramos de azúcar molida.

Se añade esto al chocolate y a la manteca, se le pone una pizquita de harina y se mete todo en un molde previamente forrado con papel enmantecado. Se cocina al baño maría en el horno, poco más o menos durante una hora con fuego reducido. Se deja enfriar, y se sirve al día siguiente recubierto de crema Chantilly.



MANTEL DE BRODERIE. PORCELANA DE BAVIERE
decorada con flores rosadas, celeste y dos tonos de verde con filete dorado. Cubiertos de plata.



ANTIGUA SOPERA DE PORCELANA DE SAJONIA
que decora la chimenea del comedor.

de Pacheco Santamarina

Quiromancia

Cuento de
O. HENRY

Ilustración de RODOLFO CLARO

ROBIN y yo fuimos juntos al parque de diversiones en Coney Island porque poseíamos cuatro dólares y Tobin necesitaba distraerse. Katie Mahorner, su novia, se había extraviado tres meses antes, cuando partió de su pueblo para reunirse con Tobin, con doscientos dólares de sus propios ahorros y cien más, producto de algunos bienes de Tobin. Y desde la carta que Tobin recibió avisándole que había partido, él no supo más de Katie Mahorner. Tobin hizo publicar anuncios en los diarios, pero nada pudo descubrir sobre su novia.

Así, Tobin y yo fuimos al parque, pensando que una vuelta en el trencito y el perfume del maíz frito podrían servir para reanimarlo. Pero Tobin era muy testarudo, y la tristeza se le había prendido a la piel. Rechinó los dientes frente a los globos de colores; maldijo las películas, y aunque bebió cuanto quiso, no se alegraba por nada.

Por eso lo arrastré por una avenida lateral, junto al agua, donde las atracciones eran menos violentas. Ante un pequeño cobertizo, Tobin se detiene, con una expresión más humana en los ojos.

— Aquí está — dice. — Aquí me divertiré. Haré que me investigue la palma de la mano esta maravillosa adivina del Nilo, y veré si lo que debe ser será.

Tobin era un creyente en los signos y en lo sobrenatural. Poseía ilegítimas convicciones a propósito de los gatos negros, los números de suerte y los pronósticos del tiempo.

Entramos en la jaula encantada, a la que se había dado aire misterioso con colgaduras rojas y fotografías de manos con líneas que las cruzaban como un empalme ferroviario.

El letrero sobre la puerta dice que se trata de Madame Zozo, quiromántica egipcia. En el interior había una mujer obesa, con un sweater rojo bordado con extrañas figuras. Tobin le da diez céntimos y le tiende una de sus manos. Ella levanta la mano de Tobin y la examina.

— Hombre — dice esta madame Zozo: — la línea de su destino demuestra que no ha llegado usted a este momento de su vida sin mala suerte. Y que le aguarda más. El monte de Venus — ¿o es un machucón? — demuestra que estuvo enamorado. Ha tenido trastornos en su vida a causa de su novia.

— Eso se refiere a Katie Mahorner — me sopla Tobin.

— Veo — dice la adivina — muchas penas y tribulaciones con alguien a quien usted no puede olvidar. Veo que las líneas de designación señalan en su nombre a las letras K y M.

— ¡Oh! — me dice Tobin. — ¿Oíste eso?...

— Evite — sigue la quiromántica — a un hombre moreno y a una mujer rubia, porque ellos le traerán inconvenientes. Hará usted muy pronto un viaje por agua y sufrirá una pérdida financiera. Veo una línea que le trae buena suerte. Hay un hombre que aparece en su vida y le procura dicha. Usted lo reconocerá, cuando lo vea, por su nariz ganchuda.

— ¿Puede decirme su nombre?—pregunta Tobin. — Sería conveniente conocerlo para saludarlo.

— Su nombre — dice la adivina, pensativa, — no aparece en las líneas, pero éstas indican que es largo, y que figura en él la letra "o"... No hay más que decir. Buenas tardes. No golpeen la puerta.

Cuando nos apretujábamos para pasar por un molinete, un negro toca la oreja de Tobin con el cigarro encendido y se produce un lío. Tobin lo golpea en el cuello, gritan las mujeres, y con mi presencia de ánimo alejo a mi amigo del lugar antes que llegue la policía. Tobin se pone siempre muy brusco cuando se divierte.

Al regreso a la ciudad, en el barco, Tobin se tocó los bolsillos y descubrió que en el tumulto le habían robado las monedas que tenía. En esos instantes Tobin estaba más desanimado y menos reconciliado con sus desdichas que cuando iniciamos nuestro paseo.

En un asiento, junto a la borda, estaba una mujer joven, con el cabello color de paja. Tobin la pisa sin querer, y como es cortés con las damas cuando está bebido, trata de hacer un floreo con su sombrero mientras se disculpa. Pero se le escapa de la mano y el viento se lo lleva al río.

Tobin vuelve y se sienta, y yo empiezo a preocuparme, porque las adversidades del hombre estaban tornándose demasiado frecuentes. Era propenso, cuando lo asediaba la mala suerte, a pelearse con el hombre más distinguido del mundo que encontrase o a disputarle al piloto el mando del barco.

De pronto, Tobin me toma del brazo y dice, excitado:

— Oye... ¿Sabes lo que estamos haciendo? Un viaje por agua.

— Está bien — respondo yo. — Tranquilízate. El barco tocará tierra antes de diez minutos.

— Mira — insiste — a la mujer rubia de ese banco. ¿Y te olvidaste del negro que me chamuscó la oreja? ¿Y el dinero que perdí, un dólar sesenta y cinco?

Pensé que no hacía sino resumir sus catástrofes para enfurecerse con una buena excusa, como suelen hacerlo muchos hombres, y traté de restar importancia a todas esas cosas.



— Oye — dice Tobin. — Tú no tienes oídos para las voces proféticas ni ojos para los milagros de los inspirados. ¿Qué dijo la adivina cuando examinó mi mano? Todo está ocurriendo delante de tus ojos. "Evite — dijo — a un hombre moreno y a una mujer rubia, porque ellos le traerán inconvenientes." ¿Te has olvidado del negro? ¿Puedes mostrarme una mujer más rubia que esa por cuya causa perdí el sombrero? ¿Y dónde está el dólar sesenta y cinco que tenía en el bolsillo cuando salimos del tiro al blanco?

Expuesto por Tobin todo aquello, parecía corroborar el arte de la predicción, aunque pensé que esos accidentes podían ocurrirle a cualquiera en Coney Island sin relacionarlos con la quiromancía.

Tobin se levantó y echó a andar por cubierta, mirando fijamente a los pasajeros con sus pequeños ojos enrojecidos. Le pedí una interpretación de sus movimientos. Uno nunca sabe lo que Tobin proyecta hasta que empieza a ejecutarlo.

— Debes saber — me dice — que estoy buscando la salvación prometida por las líneas de mi mano. Busco al hombre de la nariz ganchuda, que me traerá buena suerte. Es lo único que nos salvará. Y a propósito... ¿Has visto una pandilla de hombres con las narices más derechas que los que viajan aquí?

Desembarcamos a las nueve y media de la noche y echamos a andar, Tobin sin sombrero.

En una esquina, debajo de un farol, y contemplando la alta marcha de la luna, había un hombre. Un hombre alto, decentemente vestido, con un cigarro entre los dientes. Vi que su nariz se torcía en un gancho impresionante. Tobin lo advirtió al mismo tiempo y lo oí resoplar como un caballo fatigado cuando se le quita la montura. Se encaminó derechamente hacia el hombre, y yo con él.

— Buenas noches — le dice Tobin al hombre, que se quita el cigarro de la boca y devuelve el saludo.

— ¿Podría decirnos su nombre? — pregunta Tobin. — Acaso sea obligación nuestra entrar en relaciones con usted.

— Me llamo — dice el otro, cortés — Friedenhausman... Maximus G. Friedenhausman.

— Tiene la longitud necesaria — observa Tobin.—¿Se encuentra alguna "o" en su vasto transcurso?

— No — replica el hombre.

— ¿Puede usted pronunciarlo con una "o"? — inquiere Tobin, impacientándose.

— Si su conciencia — dice el hombre de la nariz — se indispone contra los idiomas extranjeros, no tengo inconveniente, para complacerlo, en deslizarle esa letra en la penúltima sílaba.

— Muy bien — dice Tobin. — Se encuentra usted en presencia de Jawn Malone y de Daniel Tobin.

— El mayor gusto — saluda el otro, inclinándose. — Y como no puedo concebir que usted se ocupe de deletrear apellidos ajenos en las esquinas, ¿quiere darme una razón suficiente para que ande suelto?

— Por dos señales — contesta Tobin, tratando de explicar — que usted muestra, conforme a la lectura de mi mano hecha por una adivina egipcia, usted ha sido elegido para borrar con buena suerte las líneas perturbadoras que conducen al hombre africano y a la mujer rubia, sentada en el banco, aparte de la pérdida financiera de un dólar sesenta y cinco, todo ello cumplido hasta ahora al pie de la letra, como manda el código piramidal.

El hombre dejó de fumar y me miró:

— ¿Tiene usted alguna modificación que hacer a esa declaración — me pregunta — o usted también está...? Se me ocurrió, por el aspecto, que usted era el encargado de cuidarlo.

— Ninguna modificación — le contesto — excepto la de que usted se parece, como una herradura a otra, al retrato de la buena suerte, predicho por la mano de mi amigo. En caso contrario, las líneas de las manos de Daniel están cruzadas, o yo no entiendo nada de quiromancía.

(Concluye en la pág. 59)



Notas y Comentarios

Necesidades educacionales



NUESTROS estadistas están casi todos de acuerdo en que tenemos demasiados universitarios y maestros y demasiados estudiantes secundarios, y se inclinan a regular más o menos estrechamente el ingreso a las escuelas normales, a los colegios nacionales y en los liceos de señoritas. Pero ante las aspiraciones de otra localidad de provincia, que ya tiene un instituto secundario incorporado, a poseer uno oficial, nos preguntamos hasta dónde y hasta cuándo podrán mantener esa política. El hecho de que pueda haber demasiados universitarios, demasiados maestros, demasiados bachilleres, no quita que el propio progreso material origine necesidades educacionales a cuyo nacimiento debe estar atento el estadista, y a cuya satisfacción debe estar dispuesto. ¿Hay demasiados universitarios, demasiados maestros, demasiados bachilleres? Pero tampoco es posible refrenar el progreso intelectual de una localidad, ni condenar a sus habitantes a no pasar del ciclo primario. Hace falta una solución que concilie ambas cosas; nuestros estadistas deben saber buscarla.

Que el vino sea vino



HUBO un cortés diálogo parlamentario sobre si el vino es alimenticio. ¡Es alimenticio!, sostenía con energía un conocido diputado mendocino. Me inclino a esa opinión, aunque no soy técnico en la materia, decía, menos dogmático, su interlocutor. Los dos partían, como se ve, de una halagüeña hipótesis: la de que el vino... es vino. Pero... ¿y en la práctica? En la práctica la cuestión no está en saber si el vino es alimenticio, sino en saber si el vino es vino. Cuando el vino no es vino, ¿qué importa que el vino sea alimenticio? Y cuando es vino, ¿qué importa averiguar si es alimenticio? En el vino, lo principal es que sea vino. La salud pública y la moral industrial y comercial exigen imperiosamente que lo sea. Procure el Congreso argentino que en lo que de él dependa sean satisfechas, y "sernos ha sano".

El municipio y el contribuyente



EN los tiempos modernos, la tributación ya no es una restricción a la propiedad o a las libertades individuales, sino la efectividad de un deber social, por corresponder al medio natural para proveer al sostenimiento del Estado.

Este fragmento de un tratadista ha servido de refuerzo a los fundamentos de un fallo favorable a la municipalidad, en un asunto por repetición de impuestos.

Pero la doctrina de ese tratadista no nos conviene mucho en Buenos Aires, donde la municipalidad es tan exigente con el contribuyente, y por su parte presta tan pocos y malos servicios, y ni siquiera es capaz de hacer cumplir sus ordenanzas, como ella misma acaba de reconocerlo referente a las de tránsito.

La tributación será un deber social, pero el prestar realmente y bien los servicios municipales es parte importante de la razón de ser del municipio.

Los curiosos del surtidor

SE explica muy bien que un transeúnte se detenga ante la pizarra de un diario, aunque no se espere ninguna noticia sensacional, pero no que, como hacen muchos, se estacione allí por tiempo indeterminado, como si estuvieran pasando una película de largo metraje. También se explica perfectamente que cuando ocurre un accidente del tránsito todo el mundo acuda a ver si ha habido algo grave; pero ¿qué hacen los que se quedan hasta que todo ha terminado, nada más que porque hubo un guardabarros abollado y tuvo intervención la policía? Sólo sirven para que el que pasa por enfrente crea que esa aglomeración está justificada, y cruce la calle, y sufra la consiguiente decepción.

Esos paradojales curiosos a quienes tanto atrae la falta de motivo de curiosidad, se han estado reuniendo en gran número ante los surtidores de nafta, nada más que porque la nafta era escasa y había sido racionada, y nada más que para asistir a la operación de hacerla pasar del surtidor a los tanques. Aparentemente, los automovilistas, los chauffeurs, los camioneros, los colectiveros, el surtidor, el encargado del surtidor, hubieran podido sentirse orgullosos de aquel éxito de público; pero uno de los primeros nos decía:

—¡Qué quieren ustedes! ¡A mí me molesta un éxito tan gratuito!

Los curiosos formaban grupos pintorescos en los que había desde el chico de la vecindad que mordía un zoquete de pan, hasta el viejo obrero con barba de seis días, cliente de las fondas del suburbio, que estaba con la cabeza hundida entre los hombros y las manos en los bolsillos del pantalón, teniendo en la comisura de la boca, casi cubierto por los hirsutos pelos del bigote, un cigarrillo apagado, a medio fumar. ¡Cuánto más interesantes eran ellos mismos que lo que estaban mirando! Pero ellos perseveraban en mirar, y sólo de tarde en tarde alguno se decidía a irse, cuando ya otro u otros habían engrosado el grupo.

Cabría pensar que donde se formaban esas aglomeraciones hubiera podido ser del caso un apóstol callejero, de tipo salvacionista, que exhortase a aquellos buenos ciudadanos a no perder tan lastimosamente el tiempo que pasa para no volver. Pero ¿le hubieran atendido? Si hubiera sido un camelot de esos que tienen tanto desparpajo para exponer las ventajas de su mercadería y hacer sus demostraciones prácticas, quizá le hubieran vuelto la espalda al surtidor y se hubieran reunido en torno de él. Pero, al apóstol, ¡quién sabe si no le hubieran mandado callar!

Triste vocación



NO había aparecido aún nuestro suelto sobre "Tiros al tren", cuando recorriendo las páginas de "El Mundo" nos encontramos con una información del siguiente título: "Provocan intencionalmente el descarrilamiento de un tren"; suceso ocurrido con uno de pasajeros, en las inmediaciones de la estación Sáenz, de los Ferrocarriles de la Provincia. Alguien había colocado un trozo de hierro cruzando las vías, y se produjo el accidente. Fué con suerte, pues no hubo víctimas; pero hubo confusión y pánico, cosas que ellas solas hubieran podido causar algunas. E indudablemente hay gente que tiene la vocación de hacer daño, de causar estragos, de destruir, pues en la misma página de "El Mundo" se publicaba otra información del siguiente título: "Dañan manos anónimas el monumento de Garibaldi." Y no hemos terminado todavía, porque al día siguiente leíamos también en "El Mundo": "En una pedrea contra un tren, es lesionada..." El tren, otro de los Ferrocarriles de la Provincia; la víctima, una señorita. ¡Triste vocación!

Noticulas

- Durante el estado de sitio, los especuladores deberían estar sometidos a un régimen no menos severo que la prensa.
- Se les notaba el temblor de todos sus miembros y de todo su cuerpo a los coches antiguos que cayeron bajo el martillo. Con el racionamiento de la nafta y de los automóviles ¡quién sabe si no los volverían a poner en servicio!
- Las hortalizas valen casi tanto como las plantas exóticas. ("El Día", La Plata).







ALEJANDRO Brailowsky es el artista por excelencia. La emoción de su espíritu fácil y generoso comunica al oyente la vibración sensitiva que es como la esencia misma del arte. Pero para nosotros, periodistas curiosos, no nos basta la transmisión refleja de sus sentimientos, y pretendemos hallar en sus propias palabras una expresión más concreta de sus emociones.

Mientras el gran artista ejecuta algunos trozos de su vasto repertorio, le interrumpimos para preguntarle:

— Chopin, Schumann y Listz son tres de los autores que con más frecuencia figuran en sus programas. ¿Podría usted decirnos qué siente cuando los interpreta?

— Es difícil expresar estas emociones — nos responde Brailowsky, — pero lo intentaré.

Y así, en la intimidad de su alojamiento, donde aún perdura el eco de sus interpretaciones, la voz del artista nos va contando los secretos de su arte.

TRES COMPOSITORES GENIALES A TRAVES DE LA EMOCION DE BRAILOWSKY

LISTZ

ESTA es una música descriptiva por excelencia. De menos emoción interior que la de Chopin, sin que ello signifique un juicio desfavorable para el gran músico. Admiro a Listz profundamente, pero el carácter de sus partituras, la manera de desarrollar los temas, a través de los cuales es fácil advertir una notoria tendencia sinfónica, impiden a su intérprete una íntima concentración espiritual. Pero el virtuosismo brillante y el ritmo extraordinario de sus obras es tan atractivo, tiene para mí tal poder de sugestión, que me entrego plenamente a ellos. Mi emoción es entonces menos íntima, vale decir, más exterior.

CON el ciclo de conciertos que con tanto éxito viene ofreciendo Alejandro Brailowsky en el teatro Colón, se cumple el vigésimo aniversario de su primera actuación en Buenos Aires. Era entonces un joven concertista, una promesa del arte, que ya provocaba los más vivos comentarios por la musicalidad, por el hondo sentimiento de sus interpretaciones. Periódicamente nos siguió visitando. Su arte, con el correr del tiempo se perfeccionó más y más. Y hoy, eximia figura del arte mundial, recibe el homenaje incondicional del público de Buenos Aires a través de las delirantes ovaciones de los miles de personas que asistieron a sus primeros recitales de esta temporada.

Pocos éxitos se recuerdan comparables al de Brailowsky. Rara vez se ha visto una tan larga fila de público en paciente espera frente a las boleterías, una sala tan rebosante de espectadores, ni tampoco ha sido frecuente escuchar las aclamaciones, los aplausos y las demás expresiones con que los aficionados agradecen cada una de sus interpretaciones.

Brailowsky asiste a una consagración definitiva entre nosotros. Por mucho que ande el artista, por muchos otros públicos que conozca, por muchos países que visite, difícilmente podrá olvidar el éxito de este ciclo de conciertos, que por ocurrir a los veinte años de su presentación en Buenos Aires tiene un hondo sentido emocional. Es como si el público de esta ciudad, que tanto le estima y le admira, se hubiera puesto tácitamente de acuerdo para rendirle homenaje.

Así lo comenta Brailowsky, así lo agradece, y así — según sus propias palabras — lo recordará entre sus mejores éxitos.

●

SCHUMANN

SU música es la expresión acabada del clásico romanticismo del siglo XVIII. Su línea melódica es siempre fácil, de una pureza conceptiva encantadora, y está resuelta tan pulcramente, que obliga al detalle minucioso que descubre en cada ejecución una nueva idea o un matiz ignorado. Al ejecutar un trozo de Schumann revive en mi espíritu el recuerdo imborrable de toda una época romántica, de la cual inexplicablemente se apartan ahora los mismos pueblos que le dieron vida. Me place, en Schumann, el detalle, y procuro expresarlo con esa misma sobriedad y esa contenida emoción que caracteriza a todas sus obras.



CHOPIN

ES el más perfecto de los compositores para piano. Su extensa obra, creada casi íntegramente para este instrumento, ofrece un campo ilimitado para el intérprete y las más variadas expresiones se resumen en ella. Es por ello que al interpretarlo experimento distintas emociones. En ciertos nocturnos, la esencia poética del amor. En las baladas, el recuerdo de antiguas leyendas populares. En las polonesas, el fervoroso sentimiento de la patria, y en muchas otras composiciones, el reflejo de los sufrimientos y desventuras del gran autor, de traducción tan humana y tan honda que se anidan en mi espíritu como si me pertenecieran. Cuando toco Chopin, dejo que la interpretación se libre a la espontaneidad de mis sentimientos, eternamente impresionados por esa música que es toda ella vida y emoción.



COSAS DE ARGENTINOS — Por JUAN DE GARAY

LA NUEVA BABEL

LA historia de la torre de Babel está llena de enseñanzas. Aun cuando lo de Babel fué después de la torre. Resulta que los descendientes de Noé se propusieron hacer una ciudad y una torre. Pero empezaron a no entenderse. De donde vino aquello de Babel. Que significa confusión. El hecho no es extraordinario, sino por su prioridad histórica. Y además porque ha persistido en la secuencia de los tiempos. Aunque no haya sido explicado por los hermeneutas. Yo creo que se trata del símbolo del primer régimen municipal. Eso de empezar un edificio público y dejarlo a medio construir es típico del sistema edilicio. Y si faltara algún carácter distintivo, los trabajos se abandonaron porque los interesados no se pudieron entender. Y acabaron tirando cada uno por su lado.

SE pudiera creer a primera vista que lo de la confusión de las lenguas fué un suceso pasajero. Nada de eso. Persiste en forma sistemática. Y organizada. Y se llama lenguaje administrativo. Un buen ciudadano necesita la cosa más simple, más lógica y más justa. Va a una repartición pública a pedirla. De entrada lo recibe un portero. Es decir, no lo recibe. Porque está conversando con otro portero. Uno cree que de cosas del trabajo. No, nada de eso. Y ahí comienza la confusión de las lenguas. El buen vecino expone tímidamente su pretensión. "Siga hasta el fondo del corredor", le dicen. Y sigue hasta el fondo del corredor. Y allí encuentra una pared ciega. Evidentemente, la frase del portero tiene otro significado. Vuelve para atrás. Pero ya no se anima a repreguntar al portero. Cuyo lenguaje está, evidentemente, tergiversado.

SE dirige entonces a un señor con aire de empleado. Que, sin duda, tampoco entiende. Porque no se detiene a escuchar. Persiste la confusión de las lenguas. Tras largo caminar, es el hombre que atiende el puesto de venta de cigarrillos el que da la palabra salvadora: "Vaya a Mesa de Entradas". Todo parece aclararse. Sobre una puerta, un letrero dice: "Mesa de Entradas". El buen hombre entra. Pero es la Contaduría. Un habitué da la explicación. Antes estaba allí la dichosa mesa. Pero el color de las paredes a lo mejor no hacía juego con los muebles. Y permutaron las oficinas con la Contaduría. Pero no cambiaron los letreros. Porque la secretaria todavía no ha dicho su última palabra. El vecino comienza a comprender. Y razona: "Donde dice Contaduría debe leerse Mesa de Entradas". Y procede en consecuencia.

PENETRA en la oficina. Un cartel dice: "Se atiende de 9 a 11". El buen hombre mira su reloj, y suspira aliviado. Son las 10. Pero en la oficina no hay nadie. Otro habitué aclara el misterio. Eso era cuando el horario de verano. Ahora atienden de 14 a 16. Y nuestro hombre espera. Un lavapisos tolstoiano comparte con él un trozo de pan y otro de queso. Llega al fin la hora. Pero no los empleados. Ya cerca de las 16, arriba una señora gorda. El vecino le explica su situación, mientras ella lo escucha atentamente. Y se limpia las uñas entretanto. Al terminar, le lanza esta frase maravillosa: "Su caso es uno de los del ítem 46; véalo a Varela." Es inútil que el hombre trate de decir que no tiene nada que hacer con el ítem. La dama se arregla ya el sombrero y exclama esto: "Ya se lo dije bien claro: es del ítem." Y se va. El ciudadano, que no está en el secreto de la confusión de las lenguas, también se va. Columbrando que el lenguaje ha perdido todo su valor.

ES así cómo se va produciendo poco a poco la dispersión de los ciudadanos. Como en la bíblica Babel. Sólo quedan aquellos que han convenido que la confusión tiene un significado. Y los que poseen la clave de todas las lenguas. Esa clave se llama recomendación. Si no se ha comprendido el hecho de la confusión de las lenguas no se puede comprender la administración. Pero sabiéndolo, todo es clarísimo. Y se entiende que cada tramitante vaya acompañado de un empleado o de un personaje influyente. Que son en realidad traductores. Fuera de los cuales hay que pagar un derecho de traducción. Pero que proviene de la confusión de las lenguas. (Véase el Génesis. Cap. II, versículos 1 a 9.)



De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

ACUSAMOS de insensible a quien desde pequeño negamos el privilegio de la humanidad: llorar.

No hay madre que no diga a su hijo pequeño: "No llores; los hombres no lloran." ¡Error! El niño tiene derecho de llorar el dolor de su carne golpeada. Su fracaso en el colegio. El orgullo herido ante el compañero más fuerte.

Llorar Pero el niño se desarrolla ante esas palabras maternas que son como un dique para sus lágrimas. Y crece, reprimiendo en su corazón toda sensibilidad. El día amargo en que pierde a la madre recuerda las palabras de ella: "los hombres no lloran." Y hasta junto a la muerte esconde sus lágrimas, o ya no las tiene, a fuerza de guardarlas mezquinamente como un avaro.

Dejemos llorar a los niños y lloremos con los hombres, que junto a nuestras lágrimas, las de ellos se honran, y además, "cuando los hombres lloran los ángeles se asoman en el cielo", dicen en España, y eso significa que los corazones se abren y las almas se acercan.

•

LLEGUÉ a tu casa. No he comprendido nunca por qué llegué. Qué fué lo que movió mi pie para dar el primer paso. Hice el camino como autómata, como lo hice voluntariamente tantas veces. Era ya noche. Pero desde tu ventanal se asomaba la luz.

"Se alquila" Tú estabas de pie. Toqué con la punta de los dedos el cerrojo de tu puerta, puse el pie en la piedra que hay frente a tu puerta; por ahí habías entrado tú, un instante antes o una hora, lo mismo daba: ¡era tu vivienda!

Para las mujeres la vivienda del hombre amado tiene un raro misterio; eso, para los hombres, tratándose de la amada, no tiene mayor importancia. De estas cosas sutiles del alma, los hombres están siempre lejanos; por eso tú no podrás comprender el pequeño drama del cartel que hoy vi en tu ventanal. Dice: "Se alquila". Letras blancas sobre trapo rojo.

Yo dejé de amarte hace tantos años, y sin embargo, el cartel me sonó a esas ausencias que da la muerte.

Las casas en que yo viví, jamás volví a mirarlas, si pasé frente a ellas di vuelta la cara.

Eso de "Se alquila" es una cosa lapidaria. Parece que alquilan nuestro corazón, nuestra alma, lo que de nosotros quedó en esos muros, adherido a ellos, respirado por nuestros labios. Si parece que aún está el "tic-tac" de nuestro reloj, el "tic-tac" de nuestro corazón, que allí, en esa casa, que fué exclusivamente nuestra, puede ahora vivir cualquiera, estropear cualquiera y profanar también cualquiera!

•

POR qué es que la juventud se niega a creer en la gran verdad de que el objeto de la experiencia es descubrir el verdadero valor de las cosas?

Experiencia Es sólo por eso que los viejos, en un afán generoso, pretendemos regalarles ese valor recogido a fuerza de vivir y de observar. Pero ¡con qué amarga tristeza comprobamos la inutilidad de "predicar en el desierto"!

Si queremos guardar a la juventud querida junto a nuestro corazón, es menester no advertirles, no aconsejarles. Es menester presenciar con dolor cómo tropiezan en la misma piedra que nos hirió a nosotros.

¡Cómo les traiciona el amor, tal cual a nosotras nos traicionó! ¡Cómo suben las estrechas y peligrosas cuestas que nosotras subimos, donde nos empinamos, y de donde tantas veces caímos sin poder llegar a la cima! Sí; sólo sirve la experiencia para recordar a solas el dolor o la risa con que vivimos recogiendo recuerdos. Pero ¿como regalo para la juventud? No; ¡para eso no sirve! Son flores marchitas, huelen a viejo, y ellos quieren flores frescas y perfumes galanos; y hacer de su dolor y de su risa una experiencia que también rechazaron por viejas los hijos de ellos.

En la vida todo es igual a todo y todo se repite. ¡Siempre!

"¿Cutis juvenil? Adopte, como yo, el Método LUX

3 minutos para su belleza"



DICE MARIA DUVAL

Ahora DURA MAS!

NOSOTRAS, LAS ARTISTAS DE CINE, USAMOS JABON LUX DE TOCADOR, PORQUE ES EL UNICO QUE PRODUCE LA ESPUMA SUPER-CREMOSA INDISPENSABLE PARA ESTE TRATAMIENTO!



1 Aplíquese al rostro la abundante espuma *supercremosa* del Jabón Lux de Tocador, masajeando suavemente...

2 Una vez que haya penetrado bien en los poros, enjuáguese, primero con agua tibia y después con agua fría.

3 Séquese mediante ligeras palmaditas. Pásese las manos por las mejillas y note cuán suave y terso queda su cutis!

9 de cada 10 estrellas de cine lo usan!

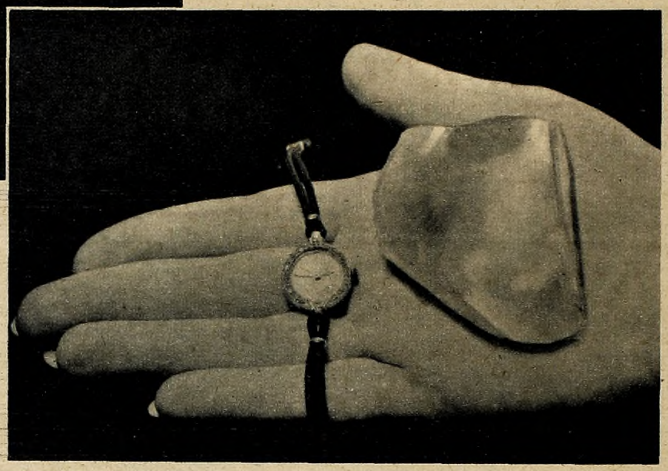
LTA-365

En el Brasil, tierra privilegiada, se encuentra a cada rato el diamante más grande del mundo

Una nota de
RAUL BALLESTEROS



EXAMEN del "GETULIO VARGAS"
Un experto dedicado a la tarea de especificar el "tono" del gran diamante brasileño, que, como se sabe, fué vendido en 4.000.000 de pesos.



COMPARACION
Esta fotografía pone claramente de relieve las extraordinarias dimensiones del "Getulio Vargas"

LA noticia es reciente, y dice así: "Río de Janeiro, 31 de julio. En las márgenes del río San Francisco fué encontrado un diamante de 72 quilates, avaluado en 200 contos de reis. El diamante, al que se bautizó con el nombre de "Canasta", fué hallado por un modesto buscador de esa clase de piedras preciosas."

Y esto que hace veinte o treinta años habría causado gran sorpresa, ya no produce ni siquiera una reacción de curiosidad entre los habituales lectores de los diarios.

Porque el Brasil es la tierra privilegiada en que los diamantes más grandes del mundo se encuentran a cada rato. Y porque el de 72 quilates a que se refiere el cablegrama anterior no es, ni con mucho, de los mayores.

Puede asegurarse que el más célebre de los diamantes hasta ahora hallados en la vasta extensión territorial del país vecino es el que llevó originariamente el nombre de "Vargas".

Esa piedra, que pesaba 726 quilates, fué encontrada en las proximidades de Coromandel, en el estado de Minas Geraes. Un joyero de los Estados Unidos, Mr. Harry Winston, lo adquirió en la friolera de cuatro millones de pesos, y tras un escrupuloso estudio de su contextura, lo fraccionó en quince pedazos. El destino de estas quince piedras preciosas nos es desconocido. Pero no es aventurado suponer que en conjunto hayan cubierto con enorme beneficio el precio que costaron cuando constituían un todo casi tan grosero como un pedazo de carbón.

Sin embargo, la celebridad del diamante Vargas, que fué hallado en 1938, no se acercará nunca en la historia de las piedras preciosas a la que han de adquirir, corrido el tiempo, dos diamantes extraordinarios que han sido descubiertos desde mediados de 1941 hasta julio de 1942.

Sirva de nuevo la escueta noticia periodística para entrar en materia:

"Río de Janeiro, 30 de mayo: "A Noite" anuncia que se descubrió un diamante negro cuyo peso es de 740 quilates. El mismo comprador de Nueva York que adquirió el diamante 'Vargas" anuncia su intención de comprar ahora este diamante negro."

Y luego, algo que ya escapa a toda ponderación, pues multiplica por diez cuanto hasta ahora se conocía en materia de diamantes:

"Río de Janeiro, 7 de agosto: El diario vespertino "O Globo" publica un despacho procedente de Fortaleza que dice que los periódicos locales anuncian que el señor José Mendonça ha encontrado un diamante de 8.780 quilates en el interior del estado de Ceará. El despacho agrega que el diamante es considerado como el mayor del mundo, y personas entendidas han valuado la piedra en cinco millones de dólares."

Encontrarse así en un solo trozo de materia una fortuna tan considerable, es caer lisa y llanamente en los dominios de las "Mil y una noches". Entrecerramos los ojos y nos damos a soñar. Sí. ¡Allí está el ave Roc, cuyas alas miden cien metros, arrancando con sus poderosas garras grandes trozos de montaña que no son otra cosa que diamantes de millones y millones de quilates!

Pero volvamos ahora a la realidad. Y hagamos una sucinta referencia a los más célebres diamantes que en el mundo han sido, son y... serán.

La lista abarca trece nombres, todos los cuales están unidos cuando no a la religión, a la historia de las casas reinantes de Europa. Empecemos por El Gran Mogol, que se supone está actualmente fraccionado en dos trozos de excepcional belleza: el llamado diamante Hope, de trágica memoria, y el Koh-i-Nor, que pertenece a la fa-

(Concluye en la pág. 62)

TRES FRASES DE UNA DIFICIL OPERACION
A la izquierda, el diamante "Getulio Vargas" tal como fué "diseñado" para fraccionarlo en una gran gema central y catorce gemas menores. En el centro, momento en que el especialista inicia la sutil operación del tallado. A la derecha: el primer golpe va a ser aplicado. El más ligero error puede costar miles de pesos



"LOS TRABAJOS Y LOS DIAS". Por ARGOS

Un proyecto de alto sentido cultural que beneficiará a nuestra literatura

TODA obra de arte o de pensamiento tiene un aspecto espiritual y un aspecto material que deben ser armónicamente resueltos para que el esfuerzo creador se concrete en un hecho efectivo de cultura.

En el campo de la literatura y de todas las demás formas de difusión escrita, la organización editorial debe acompañar a la actividad creadora. En la esfera de la producción intelectual rige también la rígida ley de la oferta y la demanda. La falta de adecuada facilidad de difusión limita el impulso creador, y constituyen legión los escritores argentinos cuya obra se resiente fundamentalmente por esta circunstancia.

Por eso reviste singular interés el reciente proyecto del legislador doctor Carlos Rophille propiciando un sistema de financiación editorial susceptible de dar un nuevo impulso a las actividades de nuestra cultura.

PRACTICAMENTE, el escritor argentino que produce una obra y no cuenta con los recursos necesarios para su impresión debe resignarse a conservar inéditos sus originales. Por otra parte, son numerosos los aficionados y cultores ocasionales de la literatura que, con más buena voluntad que competencia, inundan el mercado librero local con obras de muy escasa significación y que sólo han aparecido por la razón trivial de que sus autores estaban en condiciones de realizar el inútil desembolso de su edición y repartición en librerías.

Tal estado de cosas es una de las razones — y no la menos importante — de que la producción nacional no revele en su conjunto el alto nivel de calidad que en verdad correspondería a la auténtica jerarquía alcanzada por nuestros escritores profesionales.

EL proyecto mencionado tiende a dar una solución y un nuevo impulso a nuestro problema editorial. El diputado doctor Carlos Rophille ha propuesto que el Banco de la Nación Argentina otorgue créditos no mayores de 5.000 pesos cada uno y hasta cubrir un total de 2.000.000 de pesos a los escritores argentinos que acrediten poseer obra inédita de reconocido interés y solvencia intelectual indiscutibles.

Puede afirmarse, a priori, que esta solución no solamente redundará en beneficio efectivo de la cultura y del pensamiento nacional, sino que su realización estará lejos de constituir un gravamen para la institución prestataria.

El público lector aumenta de día en día. Contra lo que se suele afirmar sin examen directo de la cuestión, el libro nacional, cuando es de calidad efectiva, se vende a la par o por encima de los libros extranjeros.

Es posible que los autores, una vez realizadas sus ediciones y reintegrados los importes de sus respectivos créditos, no resulten beneficiados materialmente por la operación; pero de lo que no cabe dudar es que, en la inmensa mayoría de los casos, los compromisos contraídos serán cubiertos holgadamente por la venta mínima que toda edición puede lógicamente esperar de las posibilidades de nuestro mercado.

El hecho de que un día — seguramente lejano — el escritor argentino pueda vivir dignamente de su profesión a la manera de los autores ingleses, americanos o franceses, es una cuestión ajena al asunto que nos ocupa.

En nuestro país el problema es otro; más importante y más inmediato. Entre nosotros, la cuestión candente en materia cultural consiste en lograr que el escritor pueda publicar sus libros y consiga hacerlos llegar hasta las manos de sus lectores. Esto es lo fundamental y lo básico. Todos los otros aspectos prácticos y gremiales podrán plantearse y solucionarse después, sobre las bases de un intercambio efectivo.

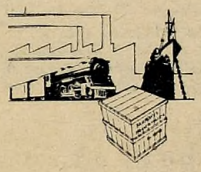
Pocas veces, por no decir ninguna, se ha planteado en nuestro ambiente una iniciativa que, bajo su aparente simplicidad, pueda tener más amplia y práctica influencia creadora. El escritor es siempre un hombre enamorado de su profesión, cuya única exigencia ineludible es la seguridad de tener una probabilidad de ser escuchado. Al hombre que piensa, trabaja y produce con absoluto desinterés se le pueden pedir todos los sacrificios menos uno: el de que su labor y su preocupación hayan de naufragar, finalmente, en el fracaso de un silencio estéril.

Demos a nuestros escritores profesionales la probabilidad de dar a conocer sus trabajos con dignidad y con regularidad, y en poco tiempo se verá cómo se eleva y se enriquece nuestra producción bibliográfica. El proyecto que comentamos tiende a hacer efectiva esa condición; por eso merece apoyo y aplauso incondicionales.

Por lo que se refiere a la cultura nacional, nunca se habrá hecho más con menos sacrificio económico.



Nuestras eficaces medidas de previsión, el intercambio con las Naciones Americanas y la elaboración de nuestros propios productos, nos han permitido mantener el amplio surtido de drogas y medicamentos.



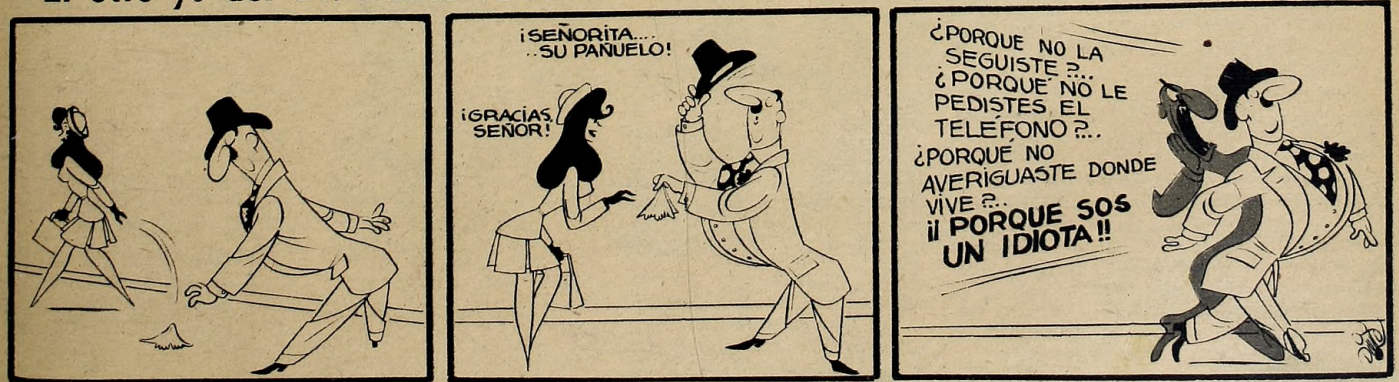
De esta manera respondemos a la confianza de nuestros clientes amigos y secundamos en forma óptima, la labor del abnegado Cuerpo Médico.

Franco - Inglesa

1892 - Medio siglo de noble labor - 1942

La mayor farmacia del mundo

El otro yo del Dr. MERENGUE — Por DIVITO





Living

Sofá y sillón revestidos en lino tejido a mano. El sillón con brazos está tapizado en lana marrón. La alfombra es verde claro anudada a mano.

La página para la casa

Ejercicio y salud

Se ha dicho, y con razón, que "moverse es vivir", pues la inacción produce el debilitamiento y la irregularidad de las funciones.

El ejercicio bien dirigido aumenta las fuerzas, da belleza a las formas del cuerpo, comunica a los órganos una energía sana y reconfortante que los predispone al trabajo regular; tonifica las funciones vitales, produce crecimiento y desarrollo, proporciona destreza, agilidad, vigor y talento, y, como consecuencia, nos hace más útiles y más capaces para la lucha por la vida.

Para que el ejercicio, el movimiento, produzca beneficios a la salud, es necesario que sea moderado, progresivo, ordenado y general, sin violencias y tan bien calculado que, sin producir cansancio ni fatiga, mantenga los órganos en el límite de actividad suficiente para proporcionarles bienestar y provocar su funcionamiento en forma ascendente.



Salón

El diván y los dos sillones están revestidos de terciopelo color bordeaux capitonnes. Almohadones de raso beige con borde de terciopelo. Pouf de raso beige.

Conviene saber que...

El agua fría elimina el olor a cebolla que queda en el cuchillo con que se cortó.

Las manchas de huevo en los cubiertos desaparecen al frotarlas con sal fina.

Los corchos se cortan fácilmente mojándolos bien antes de cortarlos.

Los cristales de lentes y anteojos deben limpiarse únicamente con pieles suaves como la gamuza, así se conservarán sin rayas y brillantes.

Las aceiteras se limpian bien introduciendo en ellas borra de café ya usado y sacudiendo en todo sentido. Después se enjuagan prolijamente.

El perfume de la ropa blanca aumenta si se le echa la esencia preferida en el momento de plancharla, pues el calor de la plancha aumenta el perfume y lo hace penetrar en el tejido.

Los barnices que recubren las pinturas pueden quitarse empleando con gran precaución éter sulfúrico.


VENTA
ESPECIAL
15 %
de Descuento
Magnífico surtido. Alfombras Orientales espléndidas, tejidas a mano, de autenticidad garantida. También Wilton y Axminster, lisas o con dibujos, caminos, etc. Precios muy ventajosos y, todavía, con un tentador descuento de 15%! Visítenos.
MAPLE
SUIPACHA 658
EN EL PRIMER AÑO
DE SU SEGUNDO SIGLO

BODAS DE PLATA



● El doctor **Santiago Luis Aráuz** y su esposa, señora **María Amalia Martínez,** quienes ofrecieron una recepción en honor de un grupo de sus amistades con motivo de cumplir sus bodas de plata matrimoniales.



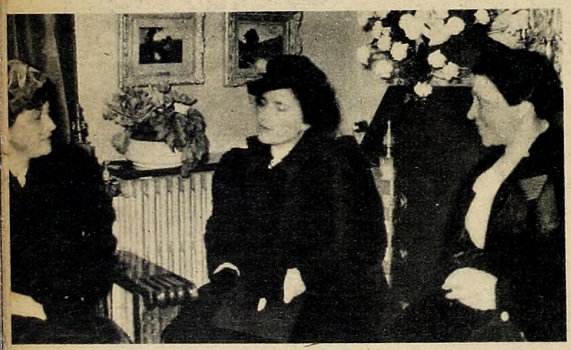
● **Silvita Massa** y **Santiago A. Aráuz** durante un aparte.





● **Blanca C. de Razzori, Ana M. Denker de Beltrán** y **Antonio Catalán García.**

● Una parte de la concurrencia en uno de los salones de la casa.





● **Elsa Croll de Dodds, Amelia Bruzzones de Mascías** y **Florencia Sanguinetti.**

● **María Amanda Casado de Scott, Ivone Laffitte de Cassoulet** y **Santiago Ugüet.**



● Doctor **Angel León Gallardo,** Dr. **Santiago Luis Aráuz** y don **Rosendo Martínez.**

Fotos de S. G. S.

DEL CARNET DE BOLONIO

● Un banquete es siempre un acto social regido por las confortaciones reales o aparentes del estómago.

● Hay banquetes de homenaje, banquetes funerarios y banquetes de camaradería; banquetes en que se come mal y banquetes en que se ayuna.

● Los banquetes en que se come bien son un error y un fracaso para los organizadores. Están repudiados por la tradición y las buenas costumbres.

● Banquetes de homenaje son aquellos de tono admirativo en que se trata de poner una cortina de humo a los defectos y vicios del agasajado.

● Banquetes funerarios son los de despedida de la vida de soltero.

● Banquetes de camaradería, aquellos en que se le pone tarifa a una amistad de circunstancias.

● Los llamados banquetes de camaradería se hacen siempre en "honor" del empresario que los organiza y los sirve.

● En estos banquetes el placer bucólico realiza la aparente y pasajera unidad de los espíritus.

● La unificación del estipendio y la identidad de los malos menús origina en ellos el prodigio de la nivelación de clases.

● En los banquetes de camaradería todos los comensales son camaradas, hasta los que no lo son.

● Camarada, en los banquetes de estilo, es un señor conocido o desconocido que compra por el mismo precio que nosotros el derecho a resignarse al mismo menú y a compartir las consecuencias de una mala digestión.

● El camarada conocido tiene derecho a que le sirvamos vino de nuestra botella. El desconocido tiene derecho a servirse de nuestra botella sin esperar nuestras cortesías.

● Por tres pesos poco más o menos cualquier comensal de un banquete de camaradería compra el derecho a codearse con magnates y genios anónimos.

● Se llaman banquetes de etiqueta aquellos en que el vino está embotellado; y sin etiqueta aquellos otros en que el vino no necesita estar embotellado.

● Los banquetes democráticos llamados de camaradería serían soportables si no nos dieran ocasión para enterarnos del mal uso que de la servilleta hace el camarada de enfrente.

● Los banquetes de camaradería sirven siempre para hacerle alguna mala pasada a los regímenes dietéticos.

● A los banquetes en general se va de etiqueta, sin etiqueta y también de gorra.

● Los que van en esta forma ordinaria, de gorra, son los que más protestan de la comida, para que no se les conozca en la cara que no han pagado el cubierto.

● Hay individuos de buen apetito, que tienen tan desarrollado el sentimiento de la camaradería, que lo mismo van a un banquete de tirios y a otro de troyanos.

● A juzgar por el incremento que vienen adquiriendo los banquetes de camaradería, los más eficaces propulsores de la solidaridad humana son los cocineros.



simplex

DEL DICHO...



AL HECHO



...hay mucho trecho!



Y es un hecho comprobado que un plato de agradable sabor estimula el apetito. Proporcione a sus platos, Señora, ese sabor suculento que sólo un aceite como RICOLTORE puede brindarle.

RICOLTORE

ha mantenido su prestigio con hechos durante más de 30 años.

De ahí que... en Aceites, la calidad se llame

23

RICOLTORE

DE LA NADA AL SINO

Fragmentos de un libro de IGNACIO BLANES

Por ADRIANO AMESPIL

•

ESTE anciano que en sus setenta años retrátase vigoroso y un si es no es apuesto, mostrando "algo de la dignidad que la tristeza y las contrariedades adquieren en la soledad", ha realizado a campo traviesa el camino de su noble existencia. Y decimos noble existencia porque es el calificativo que corresponde a quien ha ejercido durante la mitad de ella la profesión médica, procurando el bien de los dolientes y de los necesitados, para luego, en su rebeldía y perpetuo ensimismamiento, entregarse a la meditación y el estudio. Fruto de esto es el volumen "De la nada al sino", escrito en las lejuras de Salliqueló, más como consuelo para la propia vejez que como satisfacción para aquellos que no conciben que la máxima actividad del humano espíritu sea, precisamente, esta divina y fecunda de la holganza física.

Ignacio Blanes, que en la soledad ha buscado un elemento esencial de su bienestar, y que, con cierta gracia expresiva, dice que vive como si ya no hubiese de morir, agrega a la bibliografía argentina una obra poco común y de tono tan noble como recomendable. Hombre de ciencia, sabe y repite que cuanto más se ha aprendido de los otros más original se es, ya que la originalidad consiste, no en la novedad del pensamiento, sino en el nuevo lugar que éste ocupa y en la manera cómo se enlaza con otros pensamientos. Por eso, sin novedades, nos ha brindado un libro grato; un volumen de esos que resulta confortante mantener al alcance de la mano, no precisamente por brindar un consuelo y un remedio para cada mal a la vuelta de toda página, sino por exhibir la magnitud del mal y la desolación espiritual que rodea y domina al hombre; de donde inferimos, a manera de consuelo, cuán llevadero es el mal que nos aqueja. Libro íntegro, sin petulancias ni rebuscamientos, "De la nada al sino" es de aquellos escasos que incitan a sostener entre los dedos un lápiz mientras se le va leyendo.

EL HOMBRE está obligado a ir adonde sus pensamientos le llevan. Nadie puede pensar como quiere ni lo que quiere.

☆ LA SOLEDAD Y LA SOCIEDAD imprimen a la vida dos modos de ser distintos: vivir como uno realmente es, o vivir como aparenta ser. El uno es un modo de vivir real, auténtico y libre; el otro es irreal, falso, de siervo.

☆ VIVIR MI VIDA significa ensimismarse en ella, lo que sólo es posible hacer en la soledad.

☆ LA VIDA no tiene finalidad, está desnuda de sentido. Vivir para nada, excluye toda razón para vivir. Engañar la vida, sentirla lo menos posible, es el arte supremo de vivir.

☆ EL PASADO, nuestro pasado, precisamente porque nos ha pasado a nosotros, es propiedad nuestra; carece de sentido rechazarlo, o escatimarle aquellos trozos que detestamos. Por mucho que los detestemos, no dejan de ser de nosotros mismos.

☆ SOMOS NOSOTROS los que cambiamos, no las cualidades del alimento.

☆ SE PUEDE LUCHAR CONTRA EL MIEDO, y lo primordial para vencerlo es averiguar su causa. La más común es el egoísmo. Matemos nuestra ambición y no tendremos miedo de perder; cuando se codician bienes, ganancias o provecho, al punto nos asalta el miedo de perderlos.

☆ EL HOMBRE SERIO es enteramente él, la verdad de lo que es, y no un zurcido de compromisos, de prejuicios, de concesiones a los demás.

☆ LO QUE UNO ES comienza a revelarse cuando el ingenio, la vanidad y el amor propio declinan; cuando se deja de aparentar y se empieza a vivir en la realidad dolorosa de la vida. Este orgullo espiritual y mudo del hondo sufrimiento hace serio al hombre.

☆ LA GRANDE Y DIFICIL VICTORIA sobre los deseos de notoriedad viene con la edad. La misma vía que lleva a la vejez conduce al conocimiento de sí mismo.

☆ SOLO donde hay tumbas hay resurrección.

☆ EL TIEMPO PASA, la vieja rueca da vueltas y el hilo va saliendo siempre. El sabio y el bueno, el noble y el bravo, de las tinieblas salen y a las tinieblas vuelven; ¿de dónde, a dónde y por qué?... ¿Podría la filosofía decirlo? ¿Podrá saber la ola adónde la lleva el mar?

☆ ALMA es el nombre con que el hombre se designa a sí mismo. Una experiencia íntima, una realidad interior que más bien se siente que se conoce. Es lo que tenemos que vivir. Es aquella entidad misteriosa que por no ser asequible a los métodos positivos, no podemos conocer, pero de cuya existencia no podemos dudar.

☆ EN EL HOMBRE se hallan reunidas la criatura y el Creador; hay en él la materia, lo incompleto, lo superfluo, la arcilla, lo absurdo, el caos; pero hay también la idea, el soplo que crea. Lo que da carácter a la personalidad humana es la preponderancia de lo espiritual sobre lo material. No somos hombres porque tengamos habilidad manual, sino porque tenemos elevación de espíritu.

☆ LLAMAMOS CIENCIA intelectual, libre, analítica, al conocimiento que adquirimos de las cosas, a la opinión sobre lo que hay en ellas, sea o no verdadera esa opinión. El concepto de la ciencia sobre lo que hay en las cosas cambia continuamente. Sobre las leyes y teorías físicas que creíamos verdaderas, solo hay ruinas.

☆ LA CIENCIA aspira a la verdad, y el arte a la belleza, que, según Platón, no es más que el resplandor de la verdad.

☆ EL PROBLEMA de la esencia de la cultura es el problema mismo de la libertad humana.

☆ EN POLITICA no hay razón, sino voluntad; no hay derecho, sino fuerza; no hay cooperación, sino lucha.

☆ EL HOMBRE, quiera o no, tiene que vivir su vida, no la de los otros.

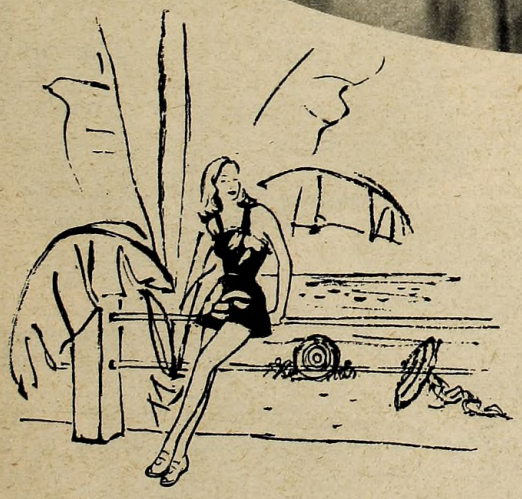
☆ CADA CUAL ve el mundo a través de su propia personalidad, y aunque el espectáculo sea el mismo, los espectadores no ven lo mismo. Las cualidades de las cosas no están tanto en ellas como en el sujeto que las mira.

Una Nueva Generación

de Mujeres Hermosas



Betty Duggan.



PLAYA GRANDE: Afirma Betty Duggan: "Las Cremas Pond's limpian y protegen el cutis, impidiendo que se reseque por la acción del viento, el agua o el sol".

Betty Duggan, distinguida representante de la nueva generación, tiene un fino y lindo cutis que ella, inteligente además de encantadora, cuida diariamente con las famosas Cremas Pond's, porque — dice — "Le dan una suavidad deliciosa y lo mantienen fresco, limpio y elástico. ¡Es tan sencillo usar las Cremas Pond's y son tan excelentes los resultados que se obtienen!".

LIMPIA: *Sáquese bien el polvo y pintura con Crema Pond's "C", Cold Cream de noche. Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Su cutis se mantendrá claro, limpio y fresco.*

PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Crema Pond's "C", Cold Cream de noche. Sáquela y aplíquese una leve capa de Crema Pond's "V", de día, Vanishing Cream. Sobre el cutis suave, el maquillaje resplandece largas horas.*



LAS NOVIAS



● **María Inés Ottolenghi,** que contraerá enlace con el Dr. **Carlos Ure.**
Foto Wilenski.



● **Adelaida Lalor** y **Douglas Mc Donald,** cuyo enlace fué consagrado en la basílica de Nuestra Señora de la Merced.
Foto Sergio



● **Susana Gardi Baca,** que contrajo enlace con **Julio Carlos Grasso.**
Foto Gross





● En septiembre próximo se realizará el enlace de **Evangelina Rizzuto** con **Santos Sanz.**
Foto Mazer



● **María Elena Nougués,** que contrajo enlace con **Ricardo Zorraquín Becú.**

● **María Ester Cagnacci,** que contrajo enlace con **Príncipe Arquimedes Vieytes.**
Foto Mazer

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

Moraleja de un film gaucho

Y continúa la rara y pertinaz insistencia del cine nacional de querer volcar en la pantalla los viejos éxitos teatrales. Llevando al cine, de esta manera, todas las desventajas y ninguna de las ventajas de los argumentos. "Sendas cruzadas" ofrece en su desarrollo la misma sencillez que ofrecía en el escenario. Sencillez, desde luego, totalmente anticinematográfica. La única fuerza de este éxito teatral eran sus parlamentos, parlamentos que maneja con mano maestra uno de los más viejos de nuestros comediógrafos: Alberto Vaccareza. Pero que en el cine, desde luego, han tenido que ser reducidos, con lo cual la trama pierde toda su eficacia, por cuanto era inconsistente y ni siquiera novedosa, desde que el personaje ha sido trazado con experta mano en "La Malquerida".

Rara costumbre ésta la del teatro nacional, que ahora se pretende implantar en el cine: ennoblecer todo lo innoble. Se coloca siempre en primer plano, y de manera que el protagonista se apodere de inmediato de la simpatía del público, a los individuos de peor calaña. Porque así lo son las dos figuras centrales de "Sendas cruzadas". Criminales por donde se les tome. Y, naturalmente, que dentro de la tradición de que hablábamos del teatro nacional, no purgan sus faltas, sino que aún reciben la conmiseración y la simpatía del espectador.

El personaje que es figura eje de "Sendas cruzadas" es un individuo que refleja simpatía. Porque así lo ha querido el autor del libreto o el director de la película. Y refleja simpatía a pesar de que es un hombre de instintos criminales, desde el comienzo hasta el fin. Se ha casado con una viuda y se enamora de su hijastra. No se pinta el personaje bajo aspectos psicológicos, que, aunque repudiable, podría quizá justificar su malsana pasión. Muy al contrario. El hombre, en lugar de apartarse de ella, hace todo lo posible para que la criatura lo sepa. No contento con ello, cuando sabe que su hijastra ha de casarse, asesina, fría y torpemente, al novio de la misma. En ningún momento trasunta el arrepentimiento. Y sólo en un instante dado, al compás de una guitarra y de una vidala, lagrimea junto a un aljibe, para que el público lo acompañe en su "pobre y gaucho dolor". Luego, acorralado por las circunstancias y frente al espectáculo de la hijastra que toma los hábitos, confiesa su delito a otro asesino, el "Chango", que también goza del privilegio de las simpatías del espectador. Cuando todo hace prever que ha de descubrirse el delito, el personaje permite, en un nuevo crimen, que el "Chango" asuma la responsabilidad del asesinato del novio de la chica y pague con su vida una pequeña deuda de gratitud.

Pero está el cura (personaje totalmente inspirado en el cura Brochero), que ha descubierto la verdad de las pasiones y los crímenes. Y está frente al delincuente, acusándolo con el dedo de Dios... Y en un gesto magnánimo, pero absurdo como justicia, impide que éste se suicide, y en lugar de entregarlo a la policía, como deben serlo los hombres que por esta catadura moral son un peligro para la sociedad en que actúan, lo arregla con un sermón... y lo deja en libertad.

"Muerto el perro, se acabó la rabia", y aquí el perro se divide entre tres personajes: el novio, que está muerto de una puñalada; el "Chango", que ha muerto acribillado a balazos, y la hijastra, que ha abandonado el mundo en que actuaba para tomar los santos hábitos. Bonita moraleja y estupenda justicia.

Todo esto, ambientado con cuatro o cinco tarjetas postales, unos cuantos personajes sin ningún delineamiento psicológico, un poco de buena música criolla y una tonada norteña en boca de los protagonistas que termina por ejercer en el ánimo del espectador los mismos efectos que un poderoso anestésico, lo que quizás haya sido en el fondo una de las mejores ocurrencias de los directores, en defensa del espectador.

Para realizar esta película se ha tomado una obra teatral que tiene los premios nacionales y municipales. Se han juntado dos directores. Hay un reparto que aparece al comienzo del film que bate todos los récords hasta ahora establecidos; por orden cronológico y por orden de vanidad le endilgan al espectador una cantidad abrumadora de puestos, de oficios y de nombres que actúan con la misma eficacia que la tonadita de marras y que son en cantidad mucho más que los espectadores que había al día siguiente en la sala, lo que quiere decir que ya no es con títulos, con nombres y con premios con que se engaña a nadie. Luego se han trasladado los equipos y los intérpretes a nuestras maravillosas regiones del norte. Rica como ninguna en paisajes, en tipos y en luces. Para terminar realizando una mala película con cinco o seis buenas fotografías y el resto filmado dentro de los más mediocres decorados de utilería.





Encuentro

ANNECY

Deje que la delicada fragancia de Super Colonia York la revele a los ojos de él. En el secreto de su tocador, aplíquela detrás de las orejas, en el cabello, en el cutis. Ponga unas gotas en el pañuelo, úsela también en el baño. Su acción estimulante le dará un grato bienestar y toda su persona tendrá la atracción nueva, intensa, del exquisito aroma de Super Colonia York.



SUPER COLONIA

YORK

En 4 tamaños:
$ 0.80 - 1.30
2.30 - 4.-

MAS REFRESCANTE - MAS PERSISTENTE - MAS ECONOMICA

Un producto Annecy distribuído por Mayon

Escuche los lunes, miércoles y viernes, a las 12.45 horas, por LR1 Radio El Mundo, el Teatro Sintético YORK de Martinelli Massa.

PILDORAS DE PARKER
LAXANTE MODERNO DE MUJERES HERMOSAS

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE
LR1 Radio EL MUNDO

¿Cantan las sirenas y aún caen entre las redes de los pescadores?

Por ADRIANO AMESPIL

EL canto de las sirenas...

Ha abusado de él la poesía, la leyenda y hasta la ciencia. De cuando en cuando, los periódicos científicos intentan una explicación. Periódicamente, los navegantes, aun aquellos pertenecientes a embarcaciones de las más modernas, hablan de las sirenas, y hasta aseguran haber escuchado su canto. Fantasías y alucinaciones, desde luego, a las que siempre se busca una explicación. Aunque ésta, también, a la postre, resulte tan fantástica.

Desde luego, la naturaleza ha puesto en el mundo algunas criaturas que, más o menos, aproximadamente, con un poco de buena voluntad, y, sobre todo, a la distancia y entornando los ojos, se pueden confundir con las legendarias sirenas. Morsas y focas, con poco trabajo, pueden pasar por tales; pero, siempre para los modernos, porque los antiguos jamás hubieran encontrado en estos representantes de la familia de los pinnípedos, lo mismo que entre los sirénidos, nada que se aproximara a una creación de los dioses.

PARTICULARMENTE en el golfo de Aden, hasta hace dos o tres años, cuando allí las actividades marítimas nada tenían de belicosas, los pescadores recogieron una y otra vez ejemplares de gigantesco tamaño y—curiosa coincidencia, — en parejas de macho y hembra. Algunos de ellos fueron enviados a Londres, pero para que se les estudiara en el Museo de Historia Natural y no para presentarlos, según la leyenda, dentro de una urna o surgiendo de un pozo o un tonel maravilloso.

En cuanto a las formas aproximadamente humanas, los más notables son los del orden de los sirénidos, entre los que está el manatí amazónico, que causó verdadera sorpresa a los primeros colonos peninsulares, pues vieron a las hembras que, surgiendo de las aguas y colocándose en posición vertical, sostenían entre sus aletas a los hijos, mientras los amamantaban. De allí, también, el nombre que les dieron.

Pero, como decimos, en el presente, los más abundantes son los sirénidos del mar Rojo y golfo de Aden, los dugones, a los que los árabes denominan camellos de mar.

VOLVIENDO al canto de las sirenas, seductor y nefasto para los navegantes, debemos recordar el efecto que causó en los compañeros de Cristóbal Colón, y que está consignado en el "Diario de navegación". Pero no fueron dugones, sino focas antillanas, a las que encontraron, en 1494, en la isla de Alta Vela, después de escucharlas tan maravillados como espantados. Estas mismas focas fueron las que, en una como en otra variedad, se presentaron hasta el siglo pasado en las ferias y que, ante la curiosidad del público, pasaban por parlantes, ya que su ladrido plañidero permitía suponer que decían "papá" y "mamá".

Focas y sirénidos algunas veces han llegado hasta las costas de Europa, sembrando la consternación entre los pescadores y aldeanos. En uno y otro caso se ha debido tratar de ejemplares aislados, arrastrados por las corrientes y las tempestades.

POR ejemplo, en Francia, durante cierto tiempo, se habló de la *Sirena de Brignogan*, de la que se ocuparon los periódicos y que mereció los honores de los revisteros de los bulevares. No se trató de ninguna fantasía; pero tampoco fué ningún portento.

Hacía días que los pescadores de la bahía de Goulven escuchaban lamentos que parecían escapar de la garganta de una mujer angustiada. Era como la voz de una madre llamando a su hijo, y los gritos resultaron tan desgarradores que debieron intervenir hasta las autoridades de la pequeña aldea pesquera de Brignogan. Cundió el terror, porque era indudable hasta para los oídos del representante del gobierno que alguna garganta lanzaba aquellas exclamaciones.

En eso, una mañana, un veterano pescador, Yan Kerbic, al revisar sus *trémailles*, colocadas en la bahía de Goulven, escuchó muy cerca de él a una criatura que lloraba. Instantes después, sus ojos, agrandados por el miedo, alcanzaron a ver presa entre las redes, negra y reluciente, una forma humana. Como cualquiera supone, le faltó tiempo para acudir a la aldea próxima y anunciar que había pescado a una muchacha negra.

Se produjo gran revuelo en la plaza. Tratábase, no cabía duda, de la plañidera que tenía alarmada a la población desde hacía días. Los más atrevidos acudieron a la costa y, sin ver siquiera lo que contenían, sin desembarazarlas de las algas, arrastraron hasta la playa las redes del viejo Yan.

Luego, con recelo, comenzaron a desenmarañarlas, y encontraron un ser extraño, que ya estaba medio muerto. Alguno, más atrevido, se decidió a tomarlo entre sus brazos, como si fuera un niño. Medía unos cuatro pies; tenía cabeza casi humana, coronada por una especie de cabellera encrespada y dura. Carecía de brazos, pero sus aletas se articulaban en los hombros. El pecho mostraba una piel más suave que la del resto del cuerpo, y éste terminaba en aletas, como de pez.

Cuantos esfuerzos realizaron fueron inútiles, pues el animal murió, probablemente debido a los golpes recibidos mientras arrastraban las redes. Entonces, los pescadores de Brignogan, entre supersticiosos y temerosos, optaron por enterrarlo allí mismo, en la playa. Días después, cuando la noticia llegó a París y fueron enviados reporteros para ver aquel portento de la naturaleza, ninguno quiso decir dónde estaba el cadáver de la mujer de los mares del sur que había caído en las redes de Yan Kerbic y cuyos lamentos se escucharon muchos días en la costa de Goulven.



Crema de Noche HINDS
(*para limpieza*)
Mientras limpia a perfección, suaviza y lubrica el cutis. De probados beneficios cuando la piel tiende a arrugarse.

Pote mediano $ 0.70
Pote grande $ 1.30

Crema de Día HINDS
(*base de polvos*)
Confiere ese efecto de lozanía que usted anhela lucir. Hace adherir los polvos admirablemente y no reaparece como humedad sobre la piel. No obstruye los poros!

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE hace treinta y siete años el doctor Roque Sáenz Peña fué designado general del ejército del Perú?

QUE *con ese motivo sus compatriotas le ofrecieron en el vasto salón del Príncipe Jorge un banquete al que asistieron más de trescientos comensales?*

QUE a su vez los residentes peruanos en Buenos Aires organizaron otra comida en su honor, presidida por el entonces ministro del Perú, señor Tezanos Pinto?

QUE cuando el doctor Domingo J. Pérez fué elegido comisionado a la provincia de Tucumán por el Ejecutivo Nacional, nombró al doctor Belisario Roldán secretario de dicha intervención?

QUE *fué a iniciativa del club "Vida Nueva", de Montevideo, que se repatriaron los restos del doctor Juan Carlos Gómez, que había vivido tanto tiempo entre nosotros?*

QUE en la comisión encargada de la repatriación de sus restos, y presidida por don Daniel Muñoz, figuraba asimismo el señor Antonio Bachini, que era cónsul general del Uruguay en Buenos Aires?

QUE en octubre de 1905 estrenó don José León Pagano, en el viejo teatro Rivadavia, su drama "Almas que luchan", favorablemente acogido por la crítica y el público?

QUE *como consecuencia del indulto que subscribió el gobierno nacional conmemorando el 9 de julio de 1906, regresaron al país, a bordo del vapor "Venus", los revolucionarios expatriados el año anterior?*

QUE el discurso de bienvenida estuvo a cargo del doctor Vicente C. Gallo, a quien le contestó el comandante Fernández, organizándose luego una manifestación, que recorrió las calles Florida, Avenida de Mayo y Entre Ríos?

QUE a los pocos días de este acontecimiento político se produjo el fallecimiento del doctor Carlos Pellegrini, a quen el padre Rassore le administró en última instancia los santos sacramentos?

QUE *en 1904, cuando celebró sus bodas de oro con la medicina el doctor Leopoldo Montes de Oca, fué el doctor Uballes el encargado de ofrecerle el homenaje de sus colegas, en su carácter de decano de la Facultad?*

QUE el hospital sostenido por la Sociedad Española de Beneficencia festejará en en el próximo mes de diciembre el 65º aniversario de su fundación?

QUE la antigua farmacia Rolón se llamó primitivamente farmacia Torres, cuando se estableció, allá por el año 1827?

Palacio de las Alfombras

Avisamos a nuestra distinguida clientela que hemos importado recientemente un gran surtido de

ALFOMBRAS PERSAS y OBJETOS DE ARTE SEVRES y VIENESES

EMILIO FLOREZ y Cía.

VIAMONTE 612

U. T. 31-5981

Durante 16 horas

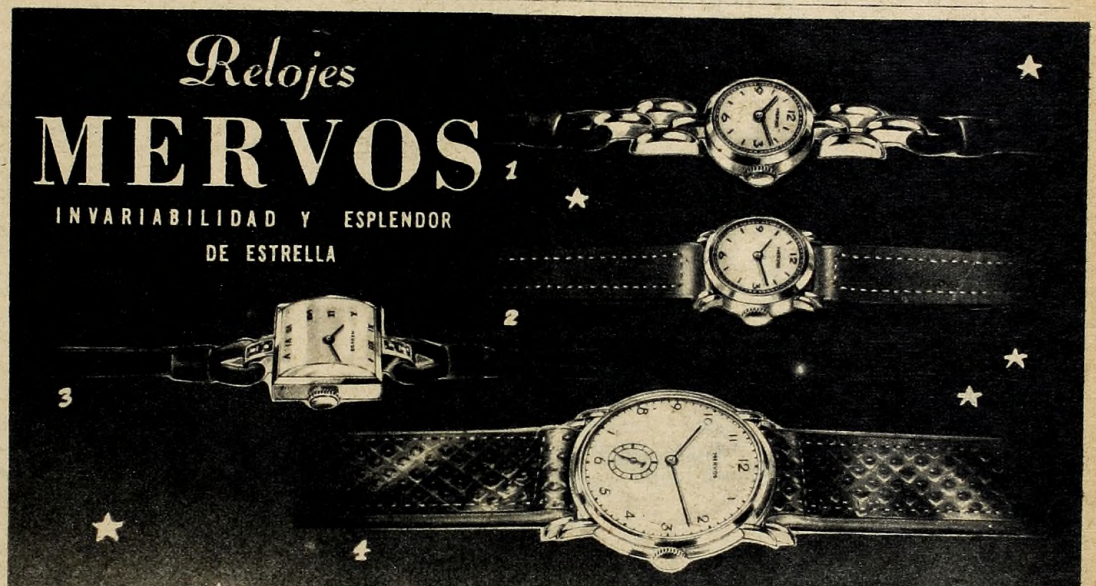
Radio EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Relojes

MERVOS

INVARIABILIDAD Y ESPLENDOR DE ESTRELLA



DE PRIMERA MAGNITUD

¡En la constelación de los relojes de calidad consagrada, los "MERVOS" brillan, por su precisión y suntuosidad, con luz propia!

1. "MERVOS", modelo "Charme", para dama. De oro 18 ktes., con aplicación de cadena de oro y cordoné de gamuza negra.

2. "MERVOS", modelo "Montreal", para dama. De oro 18 ktes., con pulsera de gamuza bordeau. Para la tarde.

3. "MERVOS", modelo "Monique", para dama. De oro 18 ktes., adornado con rubíes, vidrio bombé, pulsera de gamuza.

4. "MERVOS", modelo "Van Gogh", para caballero. De oro 18 ktes., extrachato, con pulsera de cuero de víbora.

EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS

ORBIS

Los trajes

Por SUSANA

¿COMO eran los trajes de las damas de hace cien años? No lo sabemos muy bien, por lo general. Se hacen evidentes las confusiones, sobre todo cuando, so pretexto de reconstrucciones históricas, se nos presentan en el teatro, en el cine y hasta en los museos, vestidos que, queriéndose datar en los días de la Revolución, corresponden a los mediados del pasado siglo; o en otros trajes que se dice son de las rojas jornadas de la Tiranía, más se adaptarían a la época de la reconstrucción nacional. En líneas generales — y sin que ello implique una crítica desconsiderada, — cuando nuestros modistos teatrales aspiran a presentarnos una dama antigua, perteneciente a cualquier año del siglo último, se conforman con adaptarle unas faldas amplísimas, mostrarla con un impresionante descote cubierto por un chal, y tocada con una pamela, si no se echa mano al casi indefectible peinetón.

En nuestras reconstrucciones históricas, para teatro o lo que fuere, no se recuerda que existen ni las láminas, ni las descripciones, ni los textos en que la historia de la indumentaria humana se sigue con tanta minuciosidad y prolija documentación como en las de la vida política o militar de los pueblos. Y esto es, probablemente, consecuencia de la ausencia de cursos especiales en los institutos y hasta universidades donde se estudian materias afines. Por lo regular se cae en la incongruencia de considerar el estudio del traje como algo accesorio, y, desde luego, impropio de eruditos y severos historiadores.



UN GRUPO A LA DERNIERE EN 1838, *según uno de los grabados que figuran en el "Calendario de las señoritas americanas" de 1838.*

¿COMO vestían nuestras elegantes allá por el año 1840?

Por lo pronto, había hecho su reaparición el miriñaque. Consecuencia de los adornos de volantes, a veces hasta cuatro sobrepuestos, que hacían pesadísimas las faldas. Luego, las mangas, que habían sido desmesuradas, comenzaron a reducirse, abandonándose las armazones de ballenas que en los aledaños de 1830 estuvieron en boga. Se vieron los corpiños a la Montespán, puntiagudos, con los cuales se substituyeron los cinturones. Y con los grandes pliegues en las faldas volviéronse a emplear las telas pesadas: terciopelo, seda adamascada, moaré, brocato, y también las telas transparentes, salpicadas de lentejuelas, bordados y hasta piedras preciosas, sobre las que daban cuerpo a los vestidos.

LO que más arriba hemos dicho con respecto a la documentación existente, lo podemos comprobar con algunos libros que circularon en aquellos días, a veces primorosamente ilustrados, y que sirvieron de pauta a las damas elegantes de hace cien años. Uno de ellos, por ejemplo, es cierto *Calendario de las señoritas americanas,* fechado en 1838, y que debió despertar la curiosidad de infinitas jóvenes de todo el continente, desde el Río de la Plata hasta México. Una verdadera joya bibliográfica, cuyo valor acrecienta su impresión, su encuadernación, su papel y hasta su tamaño, semejante





JOVEN ELEGANTE EN TRAJE DE PASEO

luce redingotte de seda de la llamada entonces étoffe Pompadour, manteleta de tafetán negro guarnecida de encajes, falda de profundos pliegues. sombrero de paja de arroz con bridas de terciopelo blanco y plumas de avestruz rizadas y guantes color perla.

femeninos en 1840

MONTES CARIDE

to sería conveniente que se la evocara en nuestros escenarios teatrales y cinematográficos, lo mismo que en cualquier otro género de reconstrucciones históricas.

Se procedería, así, ajustándose a la realidad y se lograrían efectos de gran interés, no sólo desde ese punto de vista histórico, sino también desde el artístico. Otra cosa muy distinta resulta cuando se pretende construir algo tan singular como el atavío femenino. De ahí, pues, que se imponga una documentación adecuada que, al igual que la que se exhuma en estas páginas, constituya una fuente de irrefutable veracidad.

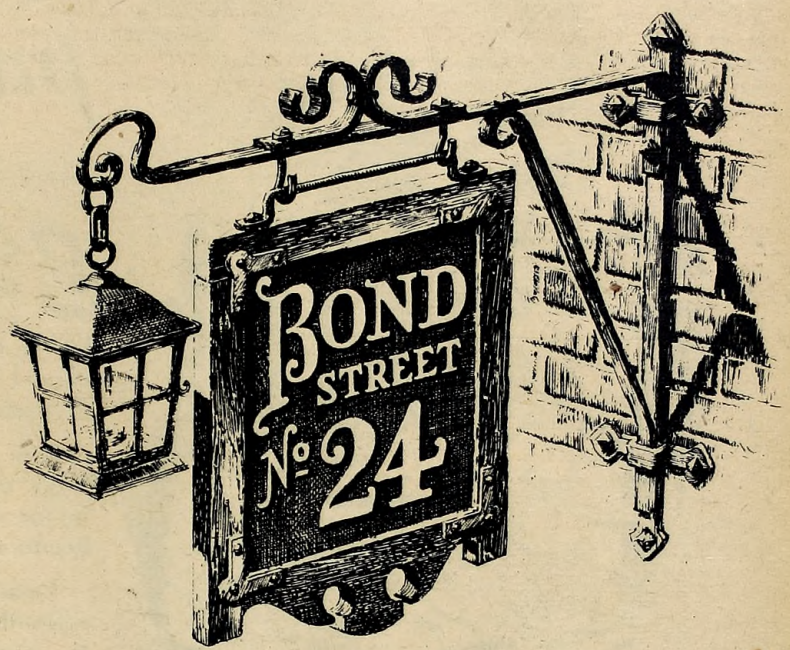
Lo demanda la exactitud histórica y, además, el buen gusto.

al de un libro de oraciones. Hay en ese volumen tres deliciosas estampas, en acero, que son verdaderos documentos sobre el vestido de las damas de aquellos días. Una de ellas nos muestra una joven con sus peinadores de pelo de cabra (muselina de seda y lana), color violeta claro con motas guinda. La cofia de muselina lisa con *afollado* en el fondo y cintas encarnadas colgantes. La gorguera de muselina plisada o, como ahora decimos, *plisée*. Las chinelas de tafilete azul, ribeteadas con terciopelo rojo.

OTRA nos muestra a una joven con traje de paseo, ante un espejo que, por detrás, reproduce su imagen. El cuerpo está de perfil. De tres cuartos el rostro. Aparece calzándose un guante perla, y sonríe confiada. Es una silueta elegantísima, distinguida, con su *redingotte* de seda, de aquella que entonces denominábase *étoffe Pompadour*. Completan la indumentaria una manteleta de tafetán negro guarnecido de encajes y que forma dos cuellos; la falda de pliegues profundos, que debe llevar crinolina y polisón minúsculo; un sombrerito de paja de arroz con bridas de terciopelo blanco y plumas de avestruz rizadas. Lleva zapatitos de gro marrón, con el borde de la suela pintado de azul. La falda, con sus suntuosos pliegues, resulta realmente elegante.

La tercera lámina — omitida por falta de espacio — correspondía a una dama en un conjunto de noche, concebido en blanco y azul. El traje, de crespón chino, levantado y prendido por ambos lados, con viso de seda, medias mangas compuestas por cuatro guarniciones de blondas *pellizcadas* y lazos de terciopelo celeste. La falda, con tres *farfalas* dobles a tablas, y bajofalda azul ceniza guarnecida de lazos de felpa índigo. Los chapines son largos, cortados en punta, estilo Luis XIV, de raso perla, y la suela gris.

ASI vestía, según un documento de la época, la mujer elegante de hace cien años. Con esta minuciosidad de documen-



Donde nació un *prestigio...*

Allí, en esa aristocrática calle de Londres... Atkinsons fundó en 1799 su famoso negocio de perfumes que llegó a ser, con el tiempo, el punto de reunión de las más distinguidas personalidades de la época... Desde entonces ha transcurrido casi un siglo y medio: los Perfumes de Atkinsons se han impuesto triunfalmente en todo el mundo, porque han mantenido siempre, como una honrosa tradición, su calidad insuperable! Y al adquirir un perfume de Atkinsons cuenta Ud. con la más amplia garantía de esa "Calidad Atkinsons" que no puede imitarse... y otorga inconfundible distinción!



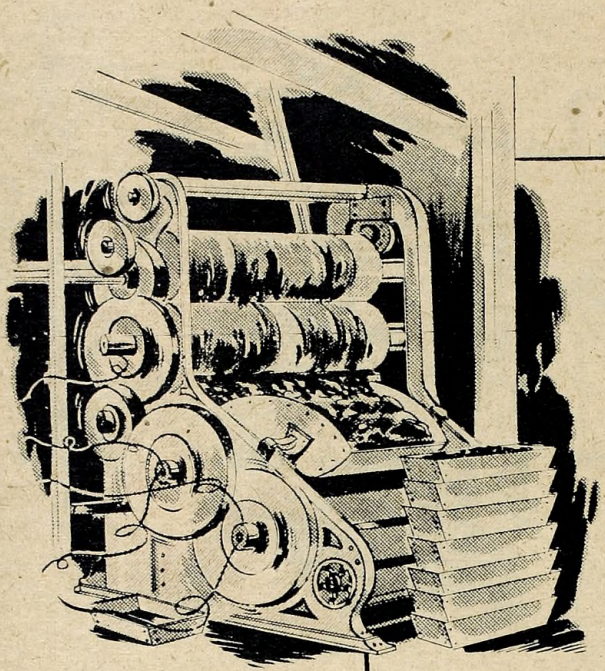
Productos BY APPOINTMENT *de Calidad*

ATKINSONS

APRS-12

NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE

Por donde apenas pasa la luz



Esta poderosa máquina refina al máximo la exquisita pasta del chocolate Noel.

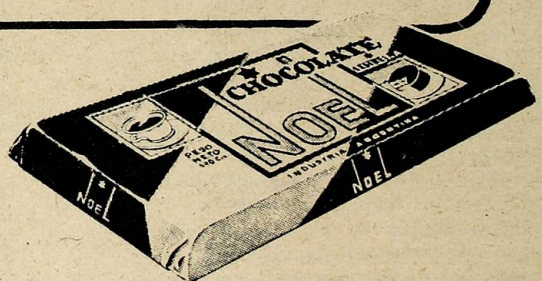
Entre recios cilindros de acero, colocados tan juntos unos de otros que casi no permiten colar la luz, pasa sin embargo la mezcla del chocolate recién hecha, gracias al poder enorme de una máquina.

Esta operación se realiza para refinar el chocolate. Y cuanto más y mejor se refine, tanto más fino y delicado resultará.

Para elaborar el chocolate mejor refinado del país, hay que contar con la máquina refinadora más perfecta: es la que nosotros poseemos en nuestra planta industrial modelo.

Con esto ya tiene Ud. otro motivo más para preferir el chocolate Noel.

Consuma chocolate Noel: bueno es que Ud. sepa cómo se elabora el chocolate que toma.



CHOCOLATE NOEL

CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL CHOCOLATE NOEL



La temporada de Ski en los lagos

ST. Moritz, Loeche Les Bains, Vermont, las pintorescas localidades de los Montes Laurentianos, han sido siempre, en el viejo continente y en América, los principales centros deportivos de invierno. Puntos de reunión del mundo elegante, detentaron, como es lógico, el cetro de la moda femenina. Hoy nuestra hermosa región de los lagos del Sur compite sin desmedro con ellos, en el orden mundial. Darré ha tomado exclusivamente para EL HOGAR los apuntes que ilustran esta página, que muestran cinco toilettes para esquí que Magdalena Bartlett Elizalde, Margarita Zorraquín, María Eloísa Berisso, Sofía Demarchi y Teresa Zorraquín lucen esta temporada en Llao Llao. Son un acabado exponente de originalidad y buen gusto por la combinación de los colores y la elección de los motivos decorativos.



PROBABLE AUTORRETRATO DE PRILIDIANO PUEYRREDON, RECIENTEMENTE DESCUBIERTO

(Propiedad de don **André Stévenin**)

Una notable y desconocida obra de Pueyrredón, probable autorretrato del artista

Por JOSE DE ESPAÑA

POCO menos que en silencio se cumplió el 24 de enero de 1923 el centenario del nacimiento de Prilidiano Pueyrredón. En los diecinueve años transcurridos desde entonces, grande es el cambio que se ha experimentado en la manera de considerar esta figura singular de la historia del arte argentino. Entre los "amateurs", críticos y coleccionistas, el nombre de Prilidiano Pueyrredón ha pasado a un primer plano de interés y de actualidad. No se discuten hoy la elevada jerarquía artística de su obra, su condición de precursor excepcional, la profunda y noble originalidad de su temperamento, el valor documental de su labor, la admirable penetración psicológica, la profunda elegancia y el prestigio plástico de la valiosa serie de sus retratos.

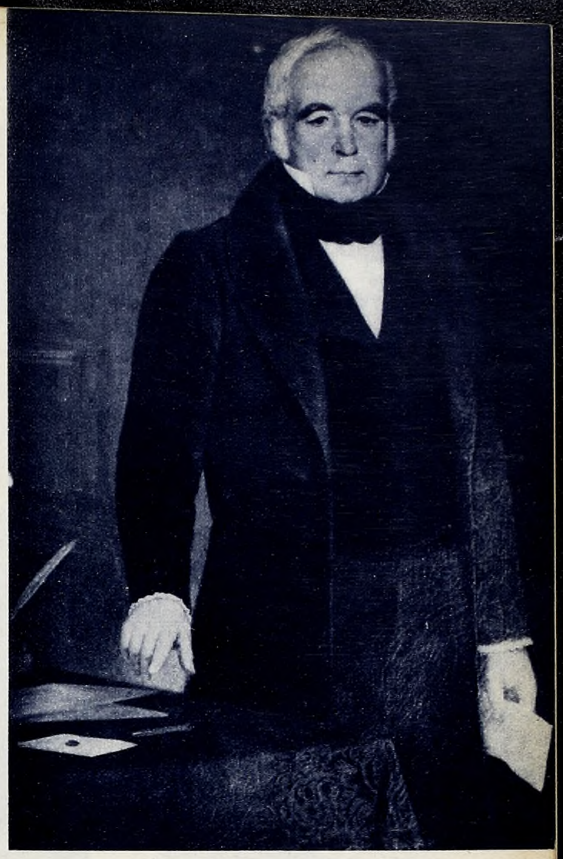
La referencia a Prilidiano Pueyrredón es hecho inexcusable y casi lugar común cuando de pintura argentina se trata; y sin embargo, ¿puede decirse que la obra y la personalidad del gran pintor cuenten todavía con el estudio técnico y exhaustivo que su importancia reclama?

La crítica de arte local — lo que entre nosotros se ha convenido en llamar la "crítica de arte" — ha sido hasta ahora una actividad más propensa al comentario literario y a la consideración vagamente ponderativa, que una disciplina rigurosamente técnica y metódicamente analítica.

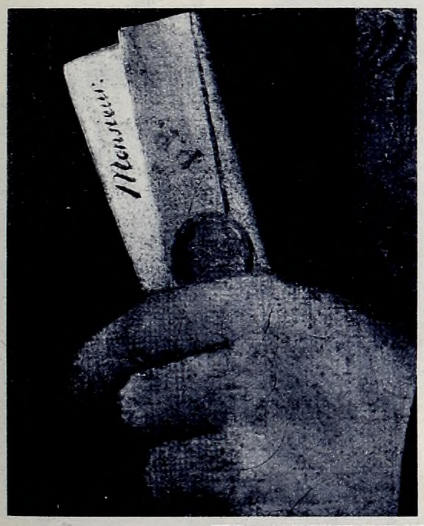
El tema es vasto; limitémonos a esta comprobación y a su consecuencia inmediata: Prilidiano Pueyrredón es hoy un pintor generalmente exaltado y elogiado, pero muy poco estudiado y efectivamente conocido. La misma queja espiritual que formulaba Santa Teresa hubiera podido renovar él ante ese estado de cosas: "Yo no busco quien me alabe, sino quien me comprenda..."



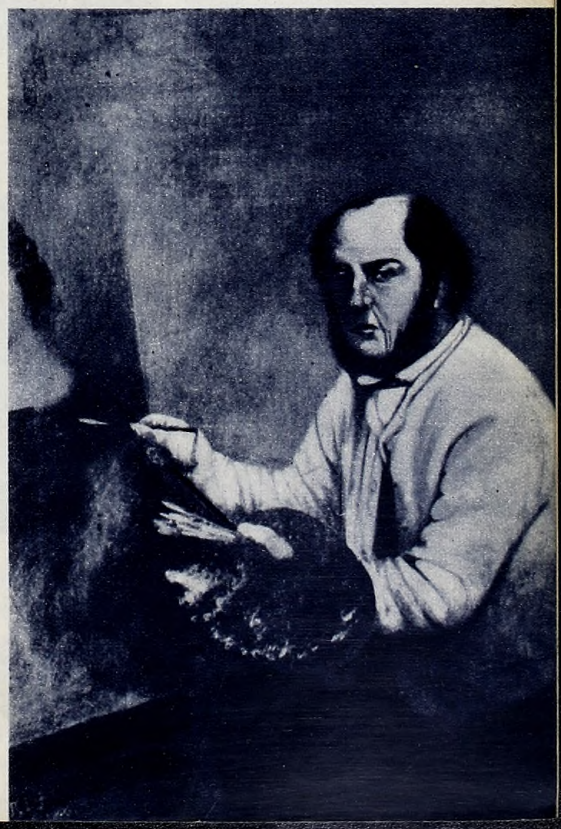
● Doctor **Julián Segundo de Agüero,** otra de las obras de **Pueyrredón** recientemente halladas y restauradas por iniciativa del actual decano de la Facultad de Derecho, doctor **Dimas González Gowland.**



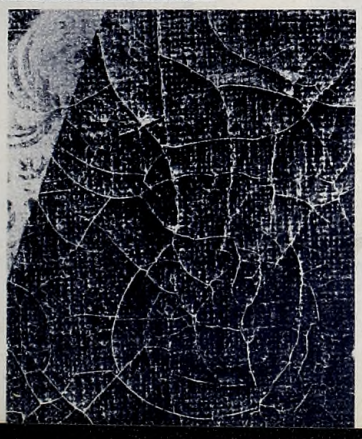
● Retrato de don **José Valentín Gómez:** obra de **Prilidiano Pueyrredón** recientemente descubierta y restaurada por el profesor **José de Bikandi.**



● Autorretrato de **Prilidiano Pueyrredón,** existente en el Museo de Luján, cuyo diseño, coloración y expresión fisonómica abonan la atribución del supuesto autorretrato ahora descubierto.



● Firma del autor visible en el presunto autorretrato de **Prilidiano Pueyrredón,** junto a la palabra "Monsieur" de la obra descubierta.



● La característica "craquelure" en forma circular, que confirma la inclusión de la nueva obra en el grupo técnico de las pintadas por **Pueyrredón,** según su manera específica.

LA falta de método y de extensión en los estudios hasta ahora realizados sobre la vida y la obra del pintor de Manuelita Rosas, han hecho posible que a los setenta y dos años escasos de su muerte casi todo lo concerniente a su vida, a su personalidad y a su iconografía se haya convertido en motivo de controversia y en terreno íntegramente problemático y desconocido.

De ahí que los estudios sobre Pueyrredón puedan ser hoy motivo de abundantes sorpresas y de sen-

(Concluye en la pág. 46)

PEPE ARIAS debuta en Radio El Mundo

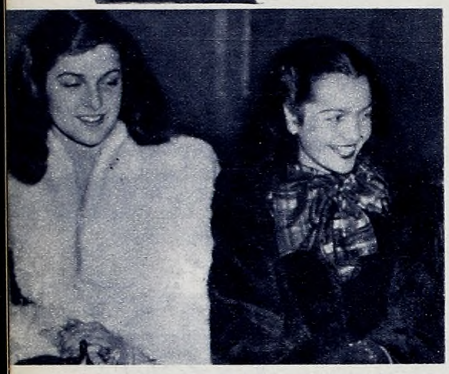
El debut de Pepe Arias por el micrófono de L R 1 Radio El Mundo congregó en los estudios de la mencionada broadcasting a una concurrencia numerosa y calificada que celebró justamente su interpretación.



● **Georgina Huidobro Irarrazábal y Juan Ramos Mejía.**



● **Esther Lamarca de Camale Demaría, Elvira Lamarca de Rodríguez Adela Alcoria y Adela Lamarca de Elía.**



● **Sara Elisa Shaw Roca** y **Raquel Padilla.**



● El celebrado actor **Pepe Arias** durante su interpretación.



● **Manuel Augusto Padilla** y su señora, **Lucrecia Parodi Cantilo.**



● **Josefina Brandán Aráoz** y **Carlota Bosch Mayol.**



● **Agustina Paz Costa Paz** y **María Carlota González Delcasse.**



● **Estela Ramos Oromí de Oneto** y **Elena White de Mayer.**



● **Josefina Matienzo de la Torre** y **Dolores Ocampo Acosta.**



● **Susana Inchauspe de Peluffo** y **María Luisa Peña de Escudero.**

Fotos de "El Hogar"

LOS jardines de Palermo siguen siendo el lugar preferido por la gente joven para sus paseos matinales, y numerosas son las niñas que concurren a ellos a buscar en sus amplias avenidas momentos de solaz y descanso. En horas de la mañana es frecuente verlas en bulliciosos enjambres, practicando el ciclismo, que es el deporte por excelencia de nuestras jóvenes.



● INES CICHERO AYERZA, MARIA ELENA PERAZZO NAON y JOSEFINA BUSTAMANTE BROWN.

Mañanas en Palermo



● CARLOTA GONZALEZ DELCASSE.



● BARBARA SARA BUSTAMANTE BROWN y ELENA BENGOLEA

● MARIA ELENA PERAZZO NAON, BARBARA SARA BUSTAMANTE BROWN, CARLOTA GONZALEZ DELCASSE, ELENA BENGOLEA, INES CICHERO AYERZA y JOSEFINA BUSTAMANTE BROWN.

Fotos "El Hogar"





● SARA LELOIR ANCHORENA, SARA LACROZE REYES y JUAN RAMON LEZICA.



● MARTIN JULIO LEDESMA, ANA ROSA GARCIA MONTERO DE LEDESMA y MARIA FIDELA YOUENS DE MARTINEZ.



● MARIA LAURA VEDOYA DE URIBURU y JUAN BUELINCK, durante la recepción.



● SARA POLLEDO, MAGDALENA CASTRO MADERO y JOSEFINA LABOUGLE LEZICA.



Despedida de los esp

● CARMEN DE BARY DE PADILLA y JOSE EYZAGUIRRE.

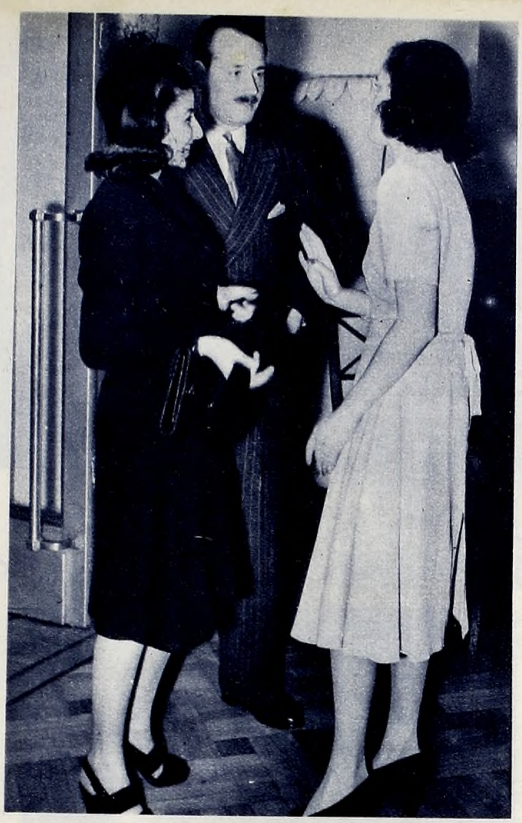


● El embajador argentino en el Perú, doctor ALBERTO URIBURU, con SUSANA DE BARY DE LURO, MARIA TERESA GUERRICO DE ZAPIOLA ACOSTA e ISABEL PEARSON QUINTANA DE PAZ ANCHORENA.



● CARMEN DE BARY DE PADILLA, SUSANA WASSERMANN DE PAZ y MARIA FIDELA CAZON.





● MARTA BILBAO BULLRICH, FEDERICO DEL SOLAR DORREGO y MARIA LAURA URIBURU VEDOYA.



● JULIA SAENZ ZUMARAN DE MIGUENS. ENA ARROTEA DE ANCHORENA y JUANA MARIA BUNGE DE PIÑERO SORONDO.

CON motivo de su partida para el Perú, el embajador argentino en ese país, doctor Alberto Uriburu, su señora, María Laura Vedoya, y su hija María Laura, ofrecieron en el Plaza Hotel una recepción de despedida, que puso de relieve los grandes afectos que rodean a los distinguidos diplomáticos en nuestro gran mundo.

...os Uriburu-Vedoya



● CONSTANZA ZAVALIA, MARTA BILBAO BULLRICH y FEDERICO DEL SOLAR DORREGO.



● CONSTANZA ZAVALIA BUNGE, Dr. CLODOMIRO ZAVALIA, MIGUEL PADILLA y MERCEDES URIBURU DE ARTAYETA.



● MARIA TERESA ROCA DE NAON, AMALIA LACROZE y HERNAN DE LA FUENTE SAENZ VALIENTE.

Fotos "El Hogar"



UNA de las más interesantes revelaciones de la temporada lírica en el teatro Colón fué la de la joven soprano Delia Rigal, que se presentó interpretando el papel de María en la ópera "Simón Boccanegra". Su belleza de voz y talento artístico entusiasmaron al público y a la crítica: las más autorizadas opiniones la consideran una de las grandes figuras líricas de nuestra época. En su honor y en el de su profesora, Rosalina Crocco, se realizó una reunión a la que asistió lo más representativo de nuestro ambiente musical.





● **María Luisa Cordero de Castellanos** y **Alberto Grigera**, que acompañó al piano a **Delia Rigal.**

En honor de Delia Rigal la niña argentina que debutó en el Colón



● **Emiliano Aguirre, Teresa Cordero de Bakunin,** que ofreció la reunión, y **Rosalina Crocco.**



● **María Barreiro de Aguirre,** su hija **María Cecilia, Juan Carlos Pini** y **Jane Bathori.**



● Doctor **Carlos Robertson Lavalle** y su esposa, **Agustina Palacio,** conversando con **Jacqueline Ibels de López Torres.**





● **Elisa Morgan,** conocida aficionada al canto, y **Guillermo Ostwald.**

● **Caroly Preve de Preve, M. Luisa Cordero de Castellanos, Roberto Berlingieri,** profesor **Gherardo Marone** y **Ricardo Preve.**



● **Marta Alemán de Giménez Zapiola** y **Hernán Vivot.**



● Ingeniero **Carlos Agote** y su esposa, doña **Adela Ayerza de Agote.**

Fotos de "El Hogar"



PEGGY VAN PRAAGH

se comenta en Londres...

● ...El extraordinario éxito que ha tenido la reciente exposición de la temporada de verano de la Royal Academy. Y sobre todo se comenta y pondera la obra del gran pintor inglés **Augustus John,** cuyo retrato de lord Caldecote es considerado una obra maestra... ● ...La nueva novela de **Evelyn Waugh** titulada "Put out more flags" (Colgad más banderas), en la que el brillante novelista inglés nuevamente pone de manifiesto el desprecio que le merece toda la raza humana. Como siempre sucede con los libros de **Waugh** con éste también se han producido controversias que apasionan a los lectores... ● ...La alegre comedia musical "Full Swing", en que aparecen dos artistas muy queridos por el público inglés: **Cicely Courtneidge** y Jack Hulbert. Esta farsa, que se desarrolla durante un supuesto viaje de Londres a Río de Janeiro, da ocasión a estos famosos comediantes de lucir sus habilidades. **Cicely Courneidge** mantiene fascinado al público con sus cantos, bailes y divertidas caricaturas, lo mismo que su compañero Jack Hulbert, que la secunda con la habilidad que ella y toda la comedia le exigen... ● ...La brillante temporada que en el New Theatre ha ofrecido el Ballet Sadler Wells, en la que han conseguido destacarse **Peggy van Praagh** por su gran sentido de la comedia y su técnica, y Celia Franca, que se destaca por la dramaticidad con que interpreta el papel de reina en el ballet "Hamlet".



AUGUSTUS JOHN



EVELYN WAUGH



CICELY COURTNEIDGE

...y en Nueva York



VALENTINA

● ...La sorpresa que ha deparado a su público **Alfred Lunt,** el actor teatral número 1, que de un día para otro se convierte en cocinero. El gran actor ha organizado clases de cocina que se realizan dos veces por semana en el hotel Algonquin, y a las cuales asiste lo más granado de la sociedad de Nueva York, que pagan diez dólares (cuarenta pesos) por seis lecciones, y **Alfred Lunt,** actor y cocinero, dona sus ganancias de profesor a una sociedad de actores teatrales... ● ...La ductilidad de **Ilka Chase,** que cambia de profesión con gran frecuencia y consigue destacarse en todas. Primero fué periodista, luego actuó, durante varios años, en el teatro, con mucho éxito. De las tablas pasó al micrófono, ante el cual, desde un famoso restaurante, a la hora del almuerzo y de la cena, comentaba la actualidad social. Sus audiciones tuvieron gran éxito, pero **Ilka** se cansó y buscó nuevos éxitos, cosa que alcanzó nuevamente con su libro recientemente aparecido "Pasado imperfecto", en el cual se ocupa, por cierto con mucha ironía, de las personalidades que ha conocido en sus variadas profesiones. Después de leído el libro, la señora **Chase** ha de saludarse con mucha menos gente que antes de su aparición... ● ...La revolucionaria evolución del Metropolitan Museum, que ha dispuesto tres pequeños pabellones Renacimiento que albergan veintiocho vestidos modernos para demostrar con esta exposición que el arte antiguo puede ser la base de la técnica moderna del vestido. Las más famosas modistas de los Estados Unidos crearon modelos modernos inspirados en el ambiente antiguo que las rodeaban, habiéndose destacado las creaciones de **Valentina** y de Hattie Carnegie... ● ...El último libro de **Quentin Reynolds,** el prestigioso periodista, que lleva el original título de "Only the stars are neutral" (Sólo las estrellas son neutrales), y que escribió en menos de tres semanas a bordo de un carguero que se dirigía de Cardiff a Halifax. A pesar de una espantosa tormenta que los azotó y ataques de submarinos alemanes, **Reynolds** consiguió reunir varios artículos que había escrito sobre sus viajes a Londres, Rusia y Africa, y agregó nuevos comentarios y observaciones. El libro de



ALFRED LUNT



ILKA CHASE

QUENTIN REYNOLDS



MAURICE EVANS



(Concluye en la pág. 62)

Enlace ZAVALIA-GARCIA MANSILLA



● Los desposados, **Esther de Zavalía** y el teniente **Manuel José García Mansilla,** al salir del templo.

EN la basílica de Nuestra Señora de la Merced fué consagrado el enlace de Esther de Zavalía con el teniente Manuel José García Mansilla. La ceremonia religiosa, así como la recepción realizada en casa de la familia de la novia, asumieron destacadas proporciones.



● **Estela Bruchou** y **Mario Aranguren.**



● **Lucy Furst Zapiola de Colombres Mármol,** los condes **del Castillo del Tajo** y **Eduardo Colombres Mármol.**



● **Constanza Zavalía Bunge, Teresa Zavalía Boubée de Sastre** y **Rosa Ríos.**



● **Cora Newton Pérez del Cerro** y **Hugo Caballero.**

Fotos "El Hogar"



● **Amelia García Mansilla** y **Claudio Peluffo Alemán.**



● La novia lució una elegante toilette, creación de Saint-Felix, de gasa con rutas bordadas en perlas y plata. Manto corto de tul con tiara de plata y botones de ágata. En la mano, un ramo de violetas de los Alpes.

"TEJE, LA MADRE HACENDOSA, CON LANAS

La Religiosa"







Todos bien abrigaditos! Y no sólo eso, sino muy bien vestidos, porque sus bonitas prendas fueron tejidas con lanas "La Religiosa"! Cuando se teje con estas famosas lanas, se consigue todo lo que anhelan las buenas tejedoras: belleza, calidad y resultados; por ello, desde hace muchos años merecen confianza ilimitada...

LANA

La Religiosa

POR BUENA, SE HIZO FAMOSA

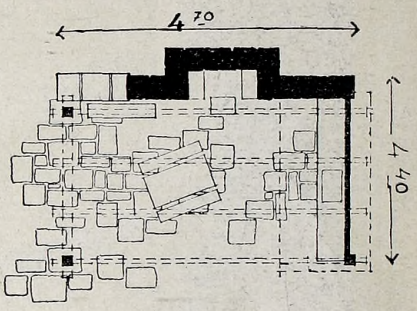
Clarisa ● *Polar* ● *Provenzal* ● *Floral* ● *Preciosa* ● *Luciernaga*
Masbella ● *Mecha P y PP* ● *Sorpresa* ● *Florángel*

PREPAREMONOS PARA LOS MESES DE VERANO

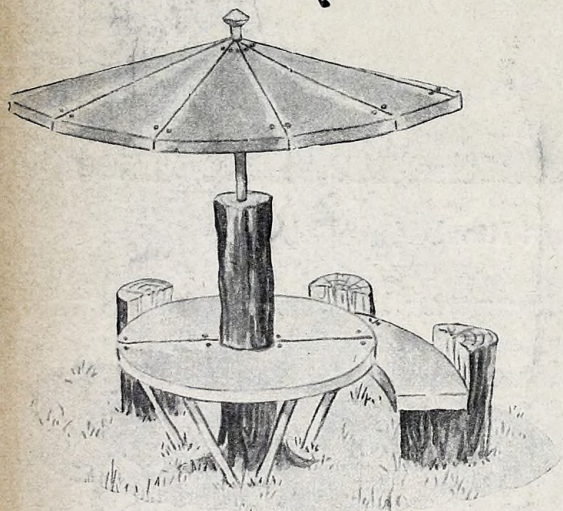


ESTUFA Y PERGOLA

En diversas oportunidades hemos publicado otros tantos proyectos de estas estufas para el jardín o la huerta, las cuales, además de utilizarse para quemar los desperdicios de esos lugares, son muy prácticas para preparar las comidas al aire libre y en los días de invierno para combatir los rigores de la temperatura. En este caso aparece la estufa acompañada de una pérgola bien resuelta, obteniéndose un conjunto vistoso y pintoresco.



Week-End



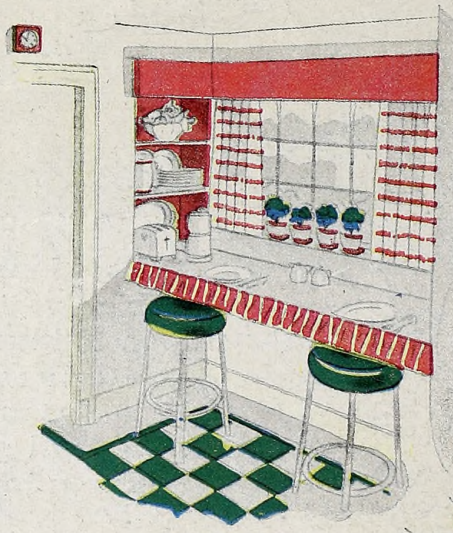
CONJUNTO RUSTICO

La mesa se desarrolla alrededor de un tronco de árbol, al que se le agrega un parasol construído con madera. En cuanto al asiento del banco, es también de madera y va apoyado sobre otros tres pequeños troncos cortados en forma de banqueta.

MESA PARA EL COPETIN

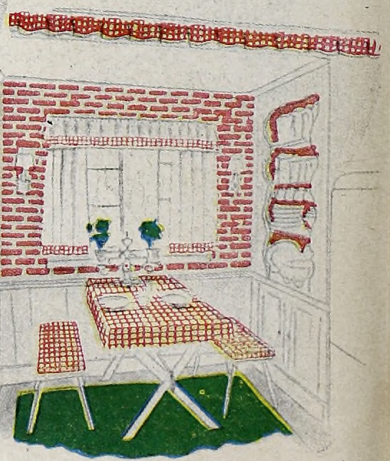
Provista de una rueda, esta mesa podrá ser cómodamente trasladada de un lugar a otro. Está agujereada de manera que los vasos queden firmemente colocados, lo mismo que el balde, en cuyo interior se ubicarán las botellas con el hielo necesario para mantenerlas frescas.





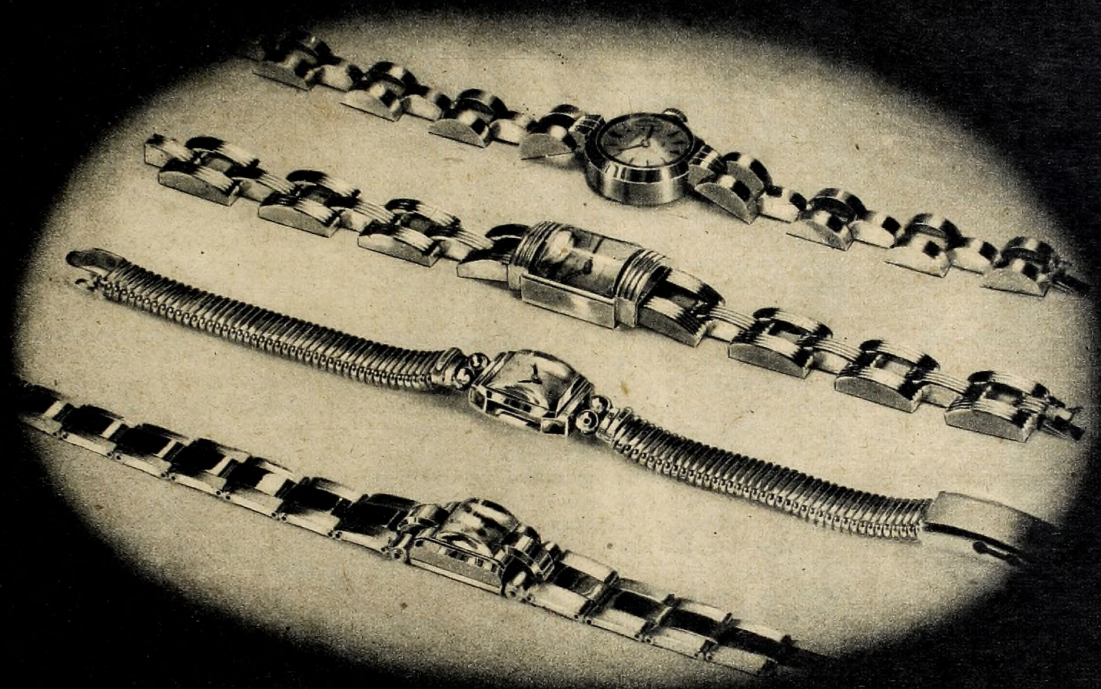
MOTIVOS PARA LA COCINA

En la casa para fin de semana debe cuidarse especialmente la presentación de la cocina, pues en muchas oportunidades se acostumbra servir en ella las meriendas o las comidas. De acuerdo con este criterio, las vistas que presentamos nos muestran cómo es posible obtener soluciones muy bonitas con detalles sencillos y económicos. Junto a una de las ventanas, y a continuación de un estante empotrado, se extiende una larga mesa de mármol. Dos o tres banquetas permitirán a los comensales ubicarse cómodamente. En el otro proyecto, una mesa y dos bancos forman otro pequeño conjunto para este mismo fin. Es necesario que las cortinas, las carpetas y los asientos de los bancos se presenten en colores que armonicen con la decoración de todo el local.



ROLEX

Finísimos Relojes Pulsera de oro 18 Kilates



La excepcional precisión de la famosa máquina ROLEX, montada sobre 18 rubíes, unida a la notable elegancia de sus diseños exclusivos, hacen de cada uno de estos relojes-pulsera una joya de belleza actual y de servicio seguro y permanente.

El motivo de cada Rolex, tanto reloj como pulsera, es diseñado por los artistas de la fábrica en Suiza, respondiendo a un concepto estético integral, constituyendo una sola y armoniosa unidad de producción.

Vea, sin compromiso, en nuestros salones, estos excepcionales relojes.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36 BUENOS AIRES

¡Mas p... para sus Dientes!



LE ASEGURA EL NUEVO CEPILLO TEK CON FILAMENTOS DE "NYLON"

Un nuevo elemento ha sido incorporado a los Cepillos TEK, para brindar más protección a sus dientes, con una perfecta limpieza. Filamentos de "nylon" han reemplazado a la cerda, con la ventaja de que no absorben la humedad, no se abren con el uso y son *seis veces* más durables. ¡Adopte un Cepillo TEK con filamentos de "nylon"!



HAY UN "TEK" ESPECIAL PARA LOS NIÑOS

De científico diseño, ahora con filamentos de "nylon", el Cepillo TEK limpia todos los dientes, eliminando eficazmente el sarro y las partículas de comida. ¡Proteja su dentadura usando el nuevo Cepillo TEK! Viene en seis atractivos colores y es económico. Cuesta sólo $ 1.50 m/n.

Tek

ahora con filamentos de "nylon"

GRATIS: Un hermoso folleto ilustrado, con interesantes sugestiones para la Conservación y Cuidado de la Dentadura.

Sres. JOHNSON & JOHNSON DE ARGENTINA
Darwin 471 - Buenos Aires

Sírvanse enviarme, libre de cargo, el folleto "Conservación y Cuidado de la Dentadura". H. 01-C

Nombre .....
Calle ..... N° .....
Localidad ..... F.C. .....

Gracias a un cepillo de dientes, fué descubierto uno de los más eficaces remedios cardíacos

Por NICOLAS BULNES



APARTE la milenaria preocupación que siempre revelaron los poetas y los enamorados por el mejor o peor funcionamiento del corazón, es lo cierto que la atención médica de los cardíacos es casi tan vieja como el hombre mismo. Desde que éste existe se percató del funcionamiento de tan imprescindible como simbólico órgano, y comenzó también a cavilar en la forma de asegurarle una larga vida y ponerle a cubierto de accidentes.

Desde remotísimas épocas los hombres buscaron medicamentos capaces de atenuar la debilidad o la insuficiencia cardíaca. También aparece en los documentos gráficos más viejos, esquematizada, la anatomía del fundamental órgano. Asirios y babilonios, conjuntamente con los hebreos, que recetaban la mirra y el vino aromático, tuvieron a veces medicamentos mezclados con hechicerías para mejorar el funcionamiento cardíaco; y según el tantas veces recordado papiro de Ebers, diecisiete siglos antes de la era cristiana, contra los males del corazón se empleaba la escila, que es una especie de cebolla muy acre y amarga, en la forma de la ojimiel escilítica.

EN la Edad Media se olvidaron muchas de las eficaces recetas descubiertas por los árabes, egipcios, hebreos, griegos y romanos. Casi se desconocían las que hoy llamamos cardiopatías, y todo lo resolvían a base de sangrías que dejaban a los enfermos postrados. Esto, sin olvidar la triaca, panacea universal para toda suerte de males, desde los físicos hasta los espirituales.

En el año 1680, Willis, en su *Farmacéutica racional*, se adelanta a preconizar el café, la digital y la quina contra los males del corazón. El primero, consumido en abundancia por algunos ancianos realmente con salud de roble, pese a sus imaginarias dolencias, como en el caso de Voltaire, alcanzó singular predicamento. En el siglo XVIII aumentó la lista de los medicamentos para dar al corazón una palpitación larga y regular. A la digital se le agregó, según el doctor Lazzarini, la convalaria, el adonis y la esparteína.

La digital tiene su larga y benéfica historia. Primitivamente fué administrada en forma de infusión, pasándose luego, a medida que la química prosperó, a la forma de extracto, el acetolado y las tinturas alcohólica y etérea. Con todo, la opinión que siempre prevaleció fué la de administrar a los enfermos las infusiones preparadas con hojas recientes. Es éste uno de los más antiguos medicamentos que perduran en el presente, pues ya en el año 1640 lo prescribía Parkinson para la epilepsia y el bocio.

Un veneno empleado por los indígenas africanos en sus flechas, el *kombé* de la región ecuatorial, ha permitido extraer el estrofanto. Su descubrimiento debióse a una mera aunque no por eso menos dramática casualidad.

FUE en el año 1861 que llegó al Africa ecuatorial la expedición del obispo Makenzie. Con ella iba el doctor Kirk, el cual se dedicó a hacer experimentos con las semillas del estrofanto venenoso empleado por los salvajes. Un día, sintiéndose fatigado y con el pulso agitado, se echó a descansar en su hamaca; pero antes, para higienizarse la boca, utilizó su cepillo, sin percatarse de que aquella mañana con él había removido el polvo del veneno indígena. El amargor inmediatamente le puso sobre aviso, mas muy pronto su preocupación por los efectos de la droga ingerida desapareció al comprobar que su pulso habíase normalizado y su cansancio desaparecido. Poco después, en 1870, el doctor Fraser, de Edimburgo, estudió y definió farmacológicamente esta droga, descubierta gracias al empeño que ponía en higienizar su dentadura un médico explorador.

De la cafeína, extraída tanto del café como del té, de la yerba mate y también de la tonificante nuez de cola, como medicamento para el corazón, ya se ha dicho bastante y es de público conocimiento.

Desde tiempo inmemorial los rusos empleaban el adonis para combatir la hidropesía, pero sólo a fin del pasado siglo se le descubrieron las cualidades terapéuticas que reúnen en él las del estrofanto y la digital.

LOS árabes, cuando estuvieron en España, difundieron el empleo del alcanfor como desinfectante. Alberto Magno le encontró después cualidades antiespasmódicas. Entre 1770 y 1800 se efectuaron estudios sobre el alcanfor. Se preconizó su uso como sedante, pero también se le rechazó como refuerzo del funcionamiento cardíaco. Cigarrillos, alcohol alcanforado y agua sedativa se recetaron para combatir muchos males; empero, siempre se le rechazó en lo respectivo a los del corazón. De manera que su empleo, a tal efecto, es muy reciente y posterior al uso de la digital, el estrofanto y el adonis. Sólo en las postrimerías del siglo pasado aparecería el aceite alcanforado, y con él un recurso más para reactivar y hasta para volver materialmente a la vida al cansado corazón humano.

Porque, entre vivir y amar, es mucho lo que sufre y se desgasta esta víscera de nuestra inestable humanidad...

El rincón de los niños



sea capaz de vestirse una media con el talón roto o manchado es un signo desdichado que clasifica por igual a ella y a su madre.

Cuando una niña, que aún no sabe prolijar sus ropas, rechaza una prenda rota o descosida, la madre no debe nunca pasar por alto ese gesto, sino aprovechar esa circunstancia para hacer más firme el sentimiento de repulsa exteriorizado tan sencillamente.

Ser prolija no se traduce en ser refinada. Lo primero es una necesidad, lo segundo es el placer de lo bello. Si una niña manifiesta ambas cosas, es un deber de la madre no destruir esa inclinación de su temperamento. Tampoco puede considerarse coquetería, puesto que muchas coquetas son esencialmente desprolijas y hasta desaseadas.

El aliño debe en todos los casos ir de lo menos visible hacia lo visible, y aquella niña que no teme avergonzarse porque se la sorprenda a ella o a sus cosas en cualquier momento revela que va encaminada hacia un aspecto del vivir que será muy útil para su felicidad.

PROLIJIDAD EN EL VESTIR

Los hábitos, buenos o malos, se adquieren en la infancia, y la prolijidad y el orden significan para más tarde un elemento que gravita substancialmente en la vida doméstica y en la vida de relación social.

De la falta de prolijidad a la falta de aseo no hay más que un paso. Todo abandono en la indumentaria femenina transporta automáticamente a una intimidad sospechosa. El aliño en la ropa es reflejo del hogar que se vive y de las costumbres que en él imperan.

Salvo muy raras excepciones, la hija es un trasunto de la madre. Es difícil practicar aquello de: "Haz lo que yo digo, no lo que yo hago." El ejemplo es y será la mejor educación que puede darse a una niña o un niño para garantizar mucho de su tranquilidad futura.

Una media rota que se vuelve a poner, un broche que por segunda o tercera vez se reemplaza por un alfiler; el descosido de un vestido que no se repara son señales evidentes de una falta de sensibilidad hacia lo bello y lo armónico. El "¡Qué me importa!" significa una falta de gusto, un desprecio a la pulcritud, y en algunos casos una falta de limpieza. Que una chica de doce o trece años

1. En viyella estampada, fondo azul con motivos rojos, es el vestido. El cuellito, de piqué blanco.

2. Tela rayada gris y azul para el vestido. Cinturón y botones de cuero rojo. Cuello de piqué blanco.

3. El canesú y las mangas son en tela al bies estampada y el resto en lanilla azul. Moño rojo.

PREFIERA UD.
ESMALTE FACIAL
Gladys



PORQUE ES EL
UNICO
ESMALTE
FACIAL
NACARADO

Su espejo le dirá la
DIFERENCIA

El NACARADO, la última conquista de la cosmética Americana, crea la belleza del cutis, y pone juventud y mágico hechizo en los rostros femeninos.

No se olvide que el amor entra por los ojos y que, antes que la belleza misma, es el cutis lo que más atrae a los hombres.

Ayude a "Cupido". Use Esmalte Facial Nacarado "Gladys".



ESMALTE FACIAL
100 cc. $ 4.60 50 cc. $ 2.60
Frasco de Prueba 20 cc. $ 1.40
CREMA ESMALTE
(para cutis secos)
35 grs. $ 4.80 15 grs. $ 2.80

y ahora
LA SERIE COMPLETA DE PRODUCTOS DE BELLEZA
Gladys



POLVO FACIAL NACARADO - COLORETE NACARADO - LAPIZ LABIAL - COSMETICO PARA PESTAÑAS - SOMBRA PARA PARPADOS - LECHE DE ALMENDRAS - LOCION ASTRINGENTE

INSTITUTO DE BELLEZA "GLADYS"

Compre donde entregan lo que Ud. pide y no donde hablan mal de la marca que sólicita.



Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

En casarse ilusionado,
un joven enamorado
confióle a la lotería
su suerte en la compañía
del que su suegro iba a ser
y el billete le ha confiado,
pero... no lo volvió a ver
después de salir premiado.
Y ahora, pese a todo empeño,
no se puede bien saber
quién del billete es el dueño.

Pero, aún hay algo más negro
y que más de pena agobia
al novio; y es que ahora el suegro
también le niega la novia.

¡Qué desengaño más fuerte
para un galán de su porte,
quedarse así, sin "consorte"
aún siendo un hombre "con suerte"!

Mas... cabe reflexionar
para al novio conformar:
no es desenlace vitando
tal modo de fracasar;
si no se puede casar
¿sale perdiendo o ganando?...

Nada pasa en el mundo
por inconsciencia;
todo está encadenado
y es consecuencia
de misterios que ignora
la misma ciencia.

COCKTAILS HUMORISTICOS

Como van avanzando
las estaciones,
por algo que no es fruto
de coincidencia,
al empezar las fuertes
"liquidaciones"
han llegado los días
de chaparrones.

Iba estando harto de ver
por ahí a toda mujer
dale tejer y tejer,
resignada en su banquillo
y en el manejo sencillo
de la aguja y del ovillo;
de la puntada al tenor,
con entusiasmo y calor,
concentrada en su labor.

¿A quién no le aburre un día
la horrible monotonía
de esa moderna manía?
Verla así, dábame estrilo,
dándole vueltas al hilo
en tan afanoso estilo.

Mas hay quien en serio opina
de esa afición femenina
que a la mujer alucina
que es una labor hermosa,
entre otras, la más donosa,
porque es quieta y... silenciosa.

De la mujer se asegura
que estando en tal tasitura
mientras teje no murmura.
No hace falta mucho seso
para hallarse, lo confieso,
algo conforme con eso.

Tejer es noble tarea
para la linda y la fea,
la humilde y la que alardea.
Sin distracciones supinas,
mientras teje prendas finas
deja en paz a sus vecinas.

Rectifico mi opinión
y rindo mi admiración
a esa práctica afición.
Y en otra razón me fundo
si en nueva opinión abundo,
y es que hoy teje todo el mundo.

Desatentada o raquítica,
teje la prensa su crítica
y el gobierno su política.
¿Y acaso la sociedad
no teje sin caridad
los chismes de vecindad?

Con tan seria emulación,
sin alarde, lo estáis viendo,
también yo vivo tejiendo
estas bromas de ocasión.

TANCREDO

Una notable y desconocida obra de Pueyrredón...

(Continuación de la pág. 33)

sacionales descubrimientos. A tres de estos acontecimientos nos queremos referir, dejando especial constancia de la existencia de una obra — ignorada hasta hoy — que sin ningún género de duda habrá de constituir uno de los aportes fundamentales para el inventario crítico de su labor y para la iconografía personal del artista. Aludimos con esto al reciente descubrimiento de lo que constituye una de sus más hermosas pinturas y de lo que es — casi sin lugar a vacilación — el más bello y demostrativo autorretrato que de Prilidiano Pueyrredón se haya podido señalar hasta el presente.

EL año 1942 habrá de considerarse en adelante como una fecha particularmente importante en el desarrollo de los estudios consagrados al pintor que nos ocupa.

Tres de sus cuadros capitales han aparecido, en efecto, en el breve lapso de ocho meses del año en curso. Los dos primeros (los retratos de José Valentín Gómez y don Julián Segundo de Agüero), si bien eran obras de existencia conocida, citadas por última vez en un trabajo de Pedro I. Caraffa, en 1923, podían considerarse como perdidos y poco menos que en vías de destrucción. Su redescubrimiento, reacondicionamiento y salvadora restauración, se debieron a la meritoria labor del profesor de la Escuela Superior de Bellas Artes, señor don José de Bikandi, que, por encargo del actual decano de la Facultad de Derecho de Buenos Aires, doctor Dimas González Gowland, se encargó de restaurar la colección de más de cuarenta retratos que constituyen la galería de los ex decanos de aquella casa de estudios, obras que se hallaban en pésimas condiciones de conservación y ubicación en las galerías y corredores del claustro universitario.

Si bien con la aparición de los retratos de Valentín Gómez y Julián Segundo de Agüero el patrimonio artístico nacional ha recobrado dos de sus obras capitales dignas de largo y minucioso comentario, no haremos sino citarlas aquí. Preferimos destacar ahora, por razones de espacio, el más reciente hallazgo, que constituye un descubrimiento total y que sin duda habrá de constituir motivo y punto de partida de una completa investigación que no puede excusarse por más tiempo.

Se trata de la magnífica pieza de colección y casi seguro autorretrato de Prilidiano Pueyrredón, cuya fiel reproducción en color brindamos, a modo de primicia absoluta, en esta nota.

También en este caso pertenece el mérito del hallazgo y su indudable atribución a los trabajos de restauración del mencionado artista y profesor nacional don José de Bikandi.

La obra reproducida es propiedad del señor André Stévenin, y fué recientemente adquirida en Buenos Aires, en venta particular, sin que el comprador ni el vendedor sospecharan la verdadera atribución de la tela.

Sin embargo, su clasificación no era difícil.

Para quienes estén familiarizados con la técnica, la manera, el estilo y la peculiar sensibilidad que se manifiesta a través de la dilatada obra conocida de Pueyrredón, bastarían estos atributos de la mencionada pieza para justificar su origen. Pero, por fortuna, ella aparece firmada y fechada en forma de no dejar lugar a dudas. Por imperiosas exigencias de espacio no podemos agotar aquí el análisis de la obra. Digamos solamente que la fecha de 1844 corresponde, exactamente, a la oportunidad del autorretrato. En efecto, Pueyrredón, nacido en 1823, contaba entonces más de veintiún años, edad que aproximadamente es la que representa el modelo reproducido. La actitud, la dirección de la mirada, la posición del brazo que sostiene el papel (en donde se lee la palabra "Monsieur" y las dos "P. P." de la firma), sugieren la presunción de autorretrato. Pero lo que adquiere caracteres casi absolutamente probatorios, es la comparación de esta pieza con la del autorretrato de Pueyrredón existente en el Museo de Luján.

Comparando ambas obras (en presencia de los originales, se en-

Nueva
Crema Antisudoral
corta la Transpiración
Axilar *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50

IDEALICE SUS LABIOS, CON LAPIZ LABIAL
Michel
Importado de Norteamérica

NERVI-GENOL
INDICADO CONTRA
FALTA DE MEMORIA
SURMENAGE Y
DESGANO
NERVI-GENOL
RECONSTITUYENTE NERVIOSO
EN TODAS LAS FARMACIAS
PIDA FOLLETO A
LABORATORIO ARGENTINO DE ESPECIALIDADES
RIO BAMBA 1163 - Bs. As.

Crema Dental
KOLYNOS



ILUMINA SU SONRISA
INDUSTRIA ARGENTINA

Primer concurso de fotografía periodística



El presidente de la República, Dr. **Ramón S. Castillo**, en compañía del edecán, mayor **Baldomero A. Gayán**, asistió a la inauguración del Primer Concurso de Fotografías Periodísticas que organizó el Círculo de la Prensa.



El fotógrafo de "El Hogar", **Antonio Padilla**, recibiendo de manos del primer magistrado el premio "Crítica" que le confirió el jurado.

Fotos de "El Hogar"

tiende), la certeza se abre paso en el espíritu del observador. Los rasgos del entrecejo, la expresión de la mirada, el color y hasta el matiz de los ojos, claros, azulado-verdosos, el diseño y gesto de la boca, el corte de la barba que circunda el rostro, típico rasgo del original artista, además de otros detalles de más aguda significación, son más que suficientes para justificar una vehemente hipótesis de identidad, a pesar de los veintitrés o veinticuatro años que pueden mediar entre la ejecución de ambos autorretratos.

Hay, además, en el cuadro que reproducimos un parecido de familia innegable. Quien conozca a algunos de los miembros de la familia del artista prócer, no podrá excusar la notación de esta similitud. Especialmente el dibujo y la expresión de los labios de ese retrato, parecen imponer la expresión de que estamos en presencia de la *"boca de los Pueyrredón"*, designación llena de tan efectivo contenido como la del famoso *"labio Borbónico"*, aplicado clásicamente a la magnífica serie de retratos reales debidos al pincel de Velázquez y Goya, y que, en ausencia de otra filiación, bastaría para determinar la atribución de sus modelos.

NOTE el lector la estructura de la firma, visible en la reproducción en color y que damos, ampliada, en otro detalle adjunto. Rápidamente nos limitaremos a hacer constar que son tres las maneras de firmar que de Pueyrredón se conocen: 1º, el nombre y apellido, normalmente inscriptos. 2º, la triple repetición de la "P" inicial. 3º, y, finalmente, en el presunto autorretrato reproducido, la misma "P", pero repetida solamente dos veces.

En un próximo trabajo analizaremos todas las sugestiones y probanzas que se derivan de este importante detalle, así como de más legítimas hipótesis que pueden justificar y explicar la presencia de la palabra "Monsieur", aparentemente exótica, en el autorretrato del pintor argentino.

No queremos tampoco cerrar este breve comentario sin hacer notar que aun cuando todos los detalles mencionados (factura, expresión, fecha y firma) no justificaran hasta el máximo la seriedad de la atribución, el estudio de la materia y preparación que han servido de base y vehículo de esta pintura corroborarían, a mayor abundancia, la verdad de nuestro aserto.

La forma circular del "craquelé", característica de los cuadros de Prilidiano Pueyrredón, presente en los de Goya y visible en las obras de Samuel Morse — tres artistas de afinidades técnicas de gran evidencia — se reproduce en el cuadro que reproducimos, señalando así su inclusión en el grupo técnicamente reconocible de su labor más caracterizada.

Repetimos que cualquiera de estas alusiones puede y debe ser más ampliamente expuesta y extensamente dilucidada. No faltará, ciertamente, la necesaria ocasión. Por el momento, limitémonos a dejar indicada la existencia de una obra tan hermosa como absolutamente desconocida, que por su factura de alto prestigio, su ilustre origen, su belleza formal y las sugestivas hipótesis que justifica, habrá de dar origen a un largo proceso de estudio y meditada consideración por parte de quienes pueden apreciar lo que el nombre y la obra de Prilidiano Pueyrredón entrañan y representan para el prestigio y la significación estética de nuestro arte.



FUTURA MAMA combata la ACIDEZ

LOS TRASTORNOS DEL ESTOMAGO AMARGAN MI DULCE ESPERA...

LA MIA NO, PORQUE TOMO LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS



Los trastornos gastro-intestinales, característicos de esa época de la vida de la mujer, se combaten eficazmente con LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS, especialmente recomendada por los médicos para tales casos, como mareos, vómitos, estreñimiento, etc. Porque es un ANTIACIDO eficaz, un LAXANTE sumamente suave y un DEPURATIVO que facilita la eliminación de toxinas, tan peligrosas para los delicados organismos de madre e hijo.

También en tabletas, en cajitas fáciles de llevar en el bolsillo.

LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

UN AMIGO DE SU ESTOMAGO

"Indiscutiblemente Silvo es lo mejor para mantener nueva la platería"

La Sra. Susana Bengolea de Cano, poseedora de una magnífica platería, expresa su entusiasta admiración por la comprobada eficacia de Silvo.





Asegúrese de que sus sirvientes usen siempre Silvo para la limpieza de sus objetos de plata.

SILVO es un líquido limpiador seguro. Actúa suave y rápidamente devolviendo a la platería su esplendor de nueva. Sus comprobadas ventajas provienen de su calidad; no raya y no daña las delicadas superficies, dejando brillante y pulido, hasta el arabesco más complicado.

SILVO



ANTONIO DE SAINT EXUPERY

ANTONIO de SAINT EXUPERY evocó las hazañas de los que crearon las líneas transatlánticas

ASI como las grandes aventuras han dado a la literatura una firma como la de Jack London y la vida azarosa de los marinos inspiró después a José Conrad obras que jamás serán superadas, la aviación, no ya militar, sino aquella otra que perfora horizontes para unir a los hombres, tiene, desde hace unos años, en Antonio de Saint Exupery su artista evocador, su poeta de tono inconfundible, su narrador inequívoco y, a veces, cruelmente realista.

Por
E. M. S.
DANERO

LA obra de este escritor francés, cuyo nombre se ha revelado, repentinamente, nada más que con dos o tres libros, además, no es extraña a los argentinos, porque, precisamente, su libro primero —*Vuelo nocturno* — tiene por escenario las llanuras patagónicas, que él recorrió una y otra vez como correo aéreo, penetrando y alcanzando y revelando luego aspectos de nuestra tierra que nos eran totalmente desconocidos. Fué el libro inicial del que había sido piloto en las líneas aéreas francesas en suelo argentino, en los días en que los hombres conducían las máquinas, y no eran éstas, con sus milagrosos artilugios, las que convertían los vuelos en un simple cálculo algebraico. También, de aquella obra, que tuvo singular resonancia en los Estados Unidos — precisamente por ser allí donde la aviación comercial alcanzó a costa de un heroismo incomparable y casi siempre anónimo su formidable desarrollo, — se realizó una impecable versión cinematográfica con los hermanos Barrymore al frente de su elenco de actores.

DICHO lo que antecede, se podría deducir que, para los lectores argentinos y para nuestra crítica literaria, un nuevo libro de este autor, que vivió, escudriñó y describió los cielos de esta tierra, no pasaría inadvertido y tendría siempre simpática resonancia. Sin embargo...

Hace ya dos años que, poniéndose amarillentos en los anaqueles de las librerías, duermen los millares de volúmenes de *Tierra de todos*, un libro hermoso de Saint Exupery que, a quien lo descubra entre tanta tonelada de papel estéril e inútilmente impreso, no sólo le hablará de cosas nuestras, sino que le resultará un canto al valor, a la energía, a la temeridad, así como a la camaradería, "el redescubrimiento más precioso que debe el hombre a la aviación heroica"... que no siempre es, precisamente, aquella que carga ametralladoras ni se precipita en suicidas vuelos en picada.

SAINT Exupery, en el año 1926, ingresó como piloto en las líneas que, en un balbuceo, iniciaron la unión aérea entre Francia y Africa. Allí, además del arte de navegar — que entonces era también ciencia de saber morir, — conoció a los veteranos, al gran Guillaumet, a Mermoz, a tantos otros que desafiaron a las arenas del Sahara, las aguas atlánticas y, para que nada les faltara, las murallas de los Andes; veteranos que alimentaban con su ciencia y experiencia el respeto de los recién iniciados y que, de tiempo en tiempo, no volvían y se quedaban perdidos en la eternidad.

Y es precisamente con los capítulos dedicados a *La línea* y a los camaradas como se inicia este bello libro, evocando gestos y a veces rudezas de aquellos que, en las madrugadas, ante una mesa del bar del aeródromo, con entereza y escepticismo, decían a los recién iniciados: "Es muy bonito navegar a brújula, por encima de los mares de nubes, es muy elegante, sí; pero recuerde usted que, por debajo de los mares de nubes, está la eternidad"... Ciencia y filosofía de la que los jóvenes salían adiestrados para gustar la embriaguez altiva del renunciamiento y, ya pilotos de línea, "poder gustar la pulpa amarga de las noches de vuelo".

Eran los tiempos en que los aviadores leían su camino en los astros, los días en que pilotos, mecánicos y telegrafistas no se encerraban en un laboratorio; eran los viajes en que los navegantes aéreos iban a techo descubierto; cuando, perdidos en la inmensidad, buscaban la ruta de estrella en estrella.

CON estos hombres y en quellas jornadas se establecieron las líneas transatlánticas y transcontinentales que acortaron en horas la distancia de semanas que nos separaba de un mundo entonces aparentemente tranquilo; vínculos postales que hoy ha tronchado la incomprensión y el encono, olvidando la fe y el propósito humanitario que impulsaron a quienes le fueron urdiendo entre tempestades y catástrofes, entre jornadas gloriosas y fracasos sublimes.

Son aquellos aviadores, muchas veces actuando sobre suelo argentino, los que vuelven a aparecer en *Tierra de los hombres*, conducidos por el veterano Saint Exupery; son los héroes que seguían la moral enseñada por Mermoz cuando decía: "La grandeza de un oficio está, acaso, ante todo, en unir hombres, y no hay más que un lujo verdadero, que es el de las relaciones humanas".



La esposa del gran aviador leyendo uno de los despachos que se le enviaban cuando Exupery tuvo un accidente en Egipto.

PARA que los hombres de Europa y de América disfrutaran de él, los camaradas de Mermoz y de Guillaumet se sacrificaron. Nada más que para que un simple sobrecito de papel de seda llegara con el saludo de un europeo para otro americano, se hundieron en la eternidad del Atlántico o se calcinaron en las arenas del Sahara muchos aviadores.

Ensalzando, pues, esa su virtud máxima y motriz (la camaradería), es que unos de ellos ha escrito estas páginas ejemplares y tonificantes para la gente joven, en horas de mezquindad y que, por lo que tienen nuestro, harto merecen la frecuentación de los lectores argentinos, siendo, además, la obra de un poeta que se expresa en un lenguaje nuevo y con tono de hombre de una sola pieza.

"Marouf, remendón de El Cairo" en el Colón

OBRA colorida y seductora, "Marouf" reapareció en el teatro Colón, dirigido por ese orfebre de la orquesta que se llama Alberto Wolff. El cuento musical de Henri Rabaud es uno de los grandes aciertos de la lírica francesa moderna. Con gusto refinado, utilizando descriptivos arabescos sonoros, el músico comenta la mágica y voluptuosa historia del buen remendón de El Cairo, en que el fatalismo irónico y la fantasía del Oriente intervienen como en un sueño de "Mil y una noches".

La evocación poética nos transporta a El Cairo y a sus alminares blancos; y luego, iluminada por las luces del Asia toda, a la ciudad maravillosa de Kaithan y a sus fabulosos tesoros; en torno del sultán bonachón y de su visir avaro, e incluso de la torta de miel de abejas, la apetitosa "Kenafa" que, en realidad, es la que constituye el punto de partida de las aventuras del jocoso, simpático bribonzuelo Marouf...

Los recursos de la ciencia musical son infinitos. Es curioso observar el partido que saca del orientalismo un músico occidental como M. Rabaud. Ese color de cielo y de desierto que en Rimsky y en Borodin obedece a una necesidad del corazón, tan sólo constituye un medio de expresión más para el compositor gálico. Se vale de él con mesura concertada. Ni bien su buen gusto le advierte que es menester abandonar el "disfraz", el autor se despoja de su turbante y de sus babuchas y recobra su personalidad de músico del Instituto de Francia...

Independientemente de lo atornasolado de la paleta orquestal, el real interés de esta partitura reside en la manera cómo Henri Rabaud trata la forma dramática propiamente dicha. Las escenas están divididas en determinado número de fragmentos, o mejor dicho, de episodios, cada uno de los cuales se halla representado por una idea musical nueva. Dichas ideas, durante algunos instantes, son desarrolladas sinfónicamente en la forma más clásica, pero a la vez del modo más ingenioso, con la transparencia toda de una instrumentación finísima.

Estos pequeños trozos superpuestos aparecen deliciosos de fantasía, de color y gracia. Quizá el procedimiento no sea del todo recomendable desde el punto de vista estricto del arte teatral. De ahí que esta música, a pesar de sus cualidades escénicas, resulte más bien música pura que música dramática. Pero en conjunto, "Marouf" entraña exquisita seducción. Su éxito mundial, desde el estreno en la Opera Cómica de París, en 1914, estriba en que es una auténtica comedia lírica, a la manera de "Falstaff", y no ya una mera ópera más.

La dirección del maestro Wolff ostentó cohesión y precisión perfectas. A la magia sonora se sumó el encanto visual de los decorados: paisajes luminosos, aposentos nacarados, fuentes murmurantes, extensas superficies de arena de desierto infinito, en cuyo horizonte se perfilan caravanas en marcha...

Mme. Marcelle Denya encarnó una princesa de leyenda. La gracia oriental de su mímica, el lirismo natural de su expresión evocaron la imagen de una Sheherazada musical nacida de un cuento fantástico. Con voz matizada salvó el escollo de difíciles vocalizaciones que florecen con indolencia asiática... El tenor canadiense Raúl Jobin personificó un Marouf vocalmente bien dotado, simpático y fatalista como todo hijo de Alá. Gran distinción cobró el Alí de Martial Singher. El visir de Felipe Romito fué caricaturesco sin pesadez, como era dado esperar de artista tan fino e inteligente.

LIBROS RECIBIDOS

CARLOS OBLIGADO. *"Los poemas de Edgard Poe"*. Espasa Calpe Argentina.

JOSE MANUEL ESTRADA. *"Antología"*. Editorial Estrada.

CALIXTO LASSAGA. *"Los mártires de San Nicolás"*. Publicación de la Academia Nacional de la Historia (filial Rosario).

MARIANO GOMEZ. *"Jornadas"*. Ediciones PHAC.

VALENTIN DE PEDRO. *"La vida por la opinión"*. Imp. A. López.

JOSE GABRIEL. *"Entrada en la modernidad"*. Imp. Concordia.

E. RODRIGUEZ FABREGAT. *"El hombre que no quiso ser rey"*. Editorial Losada.

ERNESTO BOURBAND. *"Romances y cantares"*. Imp. J. Perrotti.

¿Está su hijo siempre bien peinado?

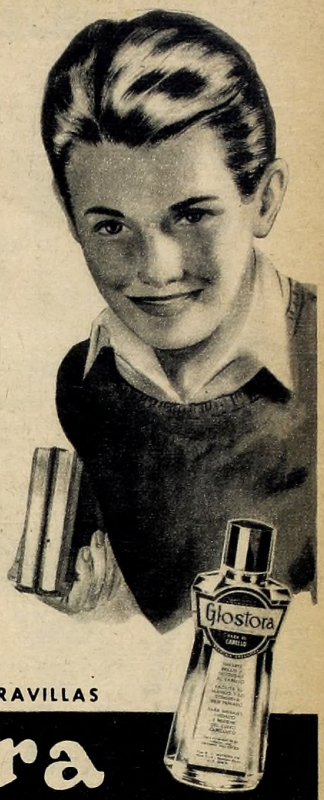
AHORA, NO HAY UNA RAZÓN PARA QUE NO LO ESTÉ

Todos sabemos por experiencia, que es muy difícil hacer que los niños se mantengan bien peinados.



AFORTUNADAMENTE, este problema ha quedado resuelto desde el primer día que Glostora se puso a la venta. Glostora es un modernísimo fijador, que conserva el cabello perfectamente peinado durante todo el día.

Adquiera para sus hijos el hábito de la más fina pulcritud. Consígalo haciendo que usen siempre Glostora.



UNAS GOTAS HACEN MARAVILLAS

Glostora

DA VIDA Y ESPLENDOR AL CABELLO



HOY COMO AYER...



En esta antigua botica colonial es donde se vendió el primer tarrito de CREMA LECHUGA en el país.

Llevar ayuda al menesteroso, fué siempre un noble rasgo de la mujer argentina. Antaño las damas y niñas tenían "sus" pobres, que acudían regularmente a las casonas coloniales a recibir la generosa dádiva. Tan piadosa práctica guardaba sutil armonía con la aristocrática hermosura de las "amitas". Es que ya entonces sabían unir a la belleza del corazón, el encantador atractivo de su rostro y manos, cuidadosamente tratados con CREMA LECHUGA.



Crema LECHUGA

OTORGA DIGNIDAD A SU BELLEZA

RESULTADO "BRILLANTE"

SOLDADO FACIL: Qué maravillosa facilidad lustrar con BRASSO.

CABO RAPIDO: En poquísimo tiempo todos los metales quedan limpios.

CAPITAN BRILLO: Y lucen brillantes ¡como nuevos!

MISS BRASSO: BRASSO limpia y pule los metales conservándolos resplandecientes mucho tiempo.





BRASSO

EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

CONSAGRADO



durante casi 25 años

Desde hace casi un cuarto de siglo, los "conocedores" reconocen unánimemente en la pasta suave y en el gusto exquisito del Queso La Bernina, el mejor Gruyere. Porque La Bernina se hace combinando y pasteurizando piezas distintas de fino Gruyere, para conseguir su rico y consagrado

Sabor Uniforme

LA BERNINA

Pídalo en su Nuevo Envase - formato moderno - de 200 y 400 gramos.

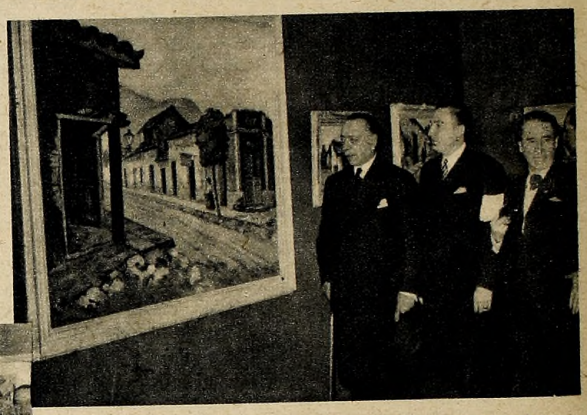
Notas de Arte

Durante la exposición y fiesta organizada por la Sociedad de Artistas Plásticos con motivo de la inauguración de su nuevo local social en la Galería Güemes. Aparecen en la foto **Emilio Centurión**, señora de **Domínguez Neira, A. Bigatti, G. Leguizamón Pondal, A. Dell'Acqua**, el diputado nacional Dr. **Eduardo Araujo, Eiriz Maglione, Sara Huergo de Leguizamón Pondal, Lucía Capdepont, Jorge Larco, Susana Aguirre** y **Raquel Forner.**





Otro momento de la referida exposición y fiesta.



El doctor **Carlos A. Pueyrredón**, intendente municipal, y otros asistentes a la inauguración de la muestra que sobre motivos salteños realizó el pintor **Casassa Panizza.** El intendente representó en el acto inaugural al gobernador de Salta, y el artista fué presentado en esa ocasión por el poeta **Fernán Félix de Amador.**



Parte de los concurrentes a la inauguración del XXVIII Salón Anual de Acuarelistas y Grabadores que tuvo lugar en Amigos del Arte.



Asistentes a la inauguración de los salones de la nueva sede de la Asociación Argentina de Artistas Plásticos.

Fotos "El Hogar"



LA SOLUCION PERFECTA

COLORETE LIQUIDO

NATURAL ★ TRANSPARENTE ★ INDELEBLE

EN VENTA EN FARMACIAS Y PERFUMERIAS

COLORETE LIQUIDO **FORUX**

DISTRIBUIDORES: ILLA & CIA. S. A. QUIMICA E INDUSTRIAL
SERRANO 993 — BUENOS AIRES

SALDOS Y RETAZOS

SOBRE LA VIDA DE LAS PERLAS

Sabíamos que las perlas, tarde o temprano, terminan por perder su brillo, que sus colores se desvanecen con el tiempo, como ocurre a las telas, pero ignorábamos que tuvieran una vida real. Ahora bien, si nosotros diéramos crédito a lo manifestado por ciertos sabios, la vida de las perlas continúa aun después que ellas han sido extraídas de la ostra nutritiva, llegando a la conclusión de que se reproducen como los animales y los vegetales.

Hace cincuenta años, el doctor James Legge, de regreso de un viaje a las Indias, y siendo profesor de chino en la Universidad de Oxford, durante una conferencia sobre la vida de las perlas, expuso el siguiente hecho: Cuando residía en Malaca, su mujer recibió como regalo algunas perlas del espesor de un guisante y manchadas de azul. Mme. Legge las guardó en un cofre. Al cabo de ocho semanas, al abrirlo, tuvo la sorpresa de comprobar que las perlas ¡se habían multiplicado! Además de las grandes, se encontraban varias pequeñitas, que parecían recién nacidas.

He aquí el mismo fenómeno, narrado por otro inglés y digno de fe, sir Ernest Birch. Habiendo mezclado por casualidad pequeñas perlas con granos de arroz, este sabio advirtió, poco tiempo después, que éstas no sólo habían aumentado de tamaño, sino que también se habían reproducido.

●

LOS PRIMEROS OMNIBUS

Luis XIV subía con frecuencia a los ómnibus, cuando, en 1662, estos democráticos vehículos aparecieron en París.

Sus conductores usaban entonces uniforme azul claro, adornado con las armas del rey y de la ciudad de París. Los diferentes coches se distinguían entre ellos, no por vulgares números, sino por flores de lirio pintadas sobre su frente.

El costo del trayecto era uniforme, de seis "sous", pero los conductores tenían prohibición de transportar "lacayos, pajes, obreros y soldados". Este exclusivismo hizo a los nuevos vehículos muy impopulares, por cuyo motivo fueron atacados a pedradas, haciéndose necesario que durante algún tiempo los ómnibus circularan acompañados por una escolta militar.

En el siglo XIX, la familia reinante no desdeñaba aun a este modesto carruaje. La duquesa de Berry hizo un día la apuesta de atravesar toda la capital en ómnibus sin ser reconocida. Realizó con éxito su propósito y al descender de éste dió al conductor, en lugar de veinticinco céntimos, entonces reglamentarios, veinticinco luises, o sea el monto de la apuesta.

●

ORIGEN DEL PETROLEO

Según opiniones acreditadas, el petróleo no es otra cosa que la hulla líquida. Se forma, como ésta, en las profundidades del suelo, por la descomposición lenta de materias vegetales pertenecientes a la flora primitiva del globo.

La diferencia de los dos productos se explica por la textura misma de las plantas que les dieron nacimiento. La hulla, materia sólida, tiene por origen plantas terrestres, cuyo tejido fibroso no desaparece nunca completamente. El petróleo, por el contrario, materia líquida, proviene de plantas marinas, cuyo tejido celular ha sido destruído por la combustión, dejando como único residuo el elemento bituminoso que se infiltra entre las rocas, donde se acumula en las cavidades naturales, bajo la protección de capas arcillosas impermeables.

●

LA CIUDAD MAS ANTIGUA

En el Irak, sobre las riberas del Tigris, a quince quilómetros de Nínive, fueron exhumados, hace aproximadamente dos años, los vestigios de la ciudad de Tepe Gawra, afirmando varios y famosos sabios que ésta debe ser la ciudad más antigua que se conoce, pues data de 4.500 años antes de J. C.





UNA buena ama de casa debe saber conciliar los detalles de distinción de su hogar, con la economía en el presupuesto familiar. Por eso todas prefieren Yerba Aguila y Café Torrado Aguila, cuya calidad permite "quedar bien" cada vez que es necesario llevar a la mesa un buen café con leche, y siempre que se quiera recibir a alguien con un mate que sea como un saludo de "bienvenida". Además, cada envase de Yerba y de Café Torrado Aguila contiene valiosos Aguilavos, cuyo poder adquisitivo permite hacer economías de importancia en el presupuesto familiar.



CAFE TORRADO Y YERBA

AGUILA

SON DOS PRODUCTOS SAINT

TODOS LOS ENVASES CONTIENEN AGUILAVOS

Concurra o sintonice todos los Domingos de 16 a 20 hs. los Grandes Bailables AGUILA en "Ambassadeurs", por Radio Belgrano y la 1ra. Cadena Argentina de Broadcastings

El hoyo 19 por San Pedro

UN POCO DE HISTORIA DE NUESTRO GOLF

I

En 1905 apareció en el "River Plate Golf", periódico que tuvo una vida efímera, un artículo sumamente interesante, firmado por J. O. Anderson, titulado "Unas pocas reminiscencias", donde nos enteramos de que el primer torneo de golf que se disputó en la Argentina tuvo lugar en el club de Hurlingham el 26 de junio de 1892, hace justamente la friolera de cincuenta años.

En ese mismo año el deporte del golf en la ciudad de Buenos Aires tomaba cierta importancia, ya que había en preparación dos nuevas canchas de golf, una en Lomas de Zamora y la otra en Belgrano. A principios del mes de julio de 1893, el presidente del Lomas Athletic Club, Mr. Dodds, al observar que en las inmediaciones de la sede de su club tenía un terreno apropiado para construir unos links, designó una comisión para que estudiara la probabilidad de llevar a buen fin la construcción de una cancha y ofrecer así a los amantes del "juego real y antiguo" unos links que, para aquellos años, eran espléndidos, siempre y cuando los terratenientes de aquella localidad cedieran los terrenos.

Los primeros hoyos, con sus correspondientes fairways, estaban situados en el campo de polo, y después la cancha se extendió en dirección a la quinta del señor Mohr-Bell.

Es curiosa la descripción de esos links, que aunque no fueron los primeros de nuestro país, debe ser conocida por los aficionados a este noble deporte.

Anderson hace el siguiente relato: "El primer hoyo se encontraba en el potrero de propiedad de la señora de Burnet, siendo el approach al green quizá el obstáculo más difícil. El segundo hoyo podía ser logrado sin dificultad en dos tiros; pero el hoyo tercero, que había sido ubicado detrás de una alta loma y con una profunda zanja, requería un tiro cuidadoso. Este hoyo fué bautizado con el nombre de "Woodlands" (tierra boscosa).

"El cuarto hoyo era corto y podía ser alcanzado el green con un tiro desde el tee. El quinto era el más largo y bordeaba el confín de la chacra del señor Rogers. El tee del sexto se encontraba en la proximidad de un peligroso arroyo, que estando crecido requería un tiro largo para cruzarlo. El mismo peligro hallaban los golfistas en el hoyo séptimo, donde también había que cruzar una loma y una zanja. Los dos hoyos restantes se encontraban en la cancha de polo."

Fueron los primeros jugadores que practicaron nuestro deporte en esos links los señores Goodfellow "Tommy" Lees y el veterano deportista B. W. Gardon.

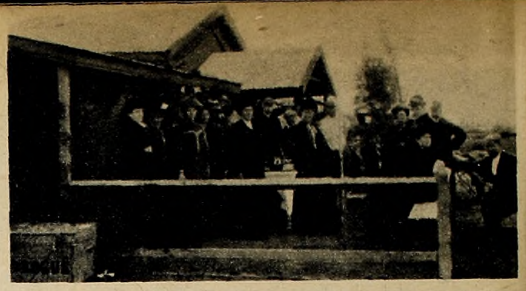
El juego de golf estaba ya lanzado entre la gran colonia británica de la ciudad de Buenos Aires, y ella festejó la clausura de la temporada en el club de Hurlingham con la participación de varias damas. Este acontecimiento golfístico conmovió a la sociedad de aquella pintoresca gran aldea del año 1893.

Al año siguiente, o sea en 1894, los links del Lomas Athletic Club estaban ya en condiciones para jugar en ellos, y el 10 de junio se disputaban los primeros partidos, en los que intervenían los señores Gardon, Hopkins, Livock, Summers, Masters, Scroggie, Alexandre, Tabor y Ballantyne. En esos links se dispuó el primer campeonato Bogey de Sudamérica, el que tuvo lugar el 1º de julio del año 1894, en el que tomaron parte los veintiséis inscriptos en el certamen.

El Lomas Athletic Club ofreció ese mismo año una medalla de oro, que fué la primera que se jugó en la Argentina, y se disputó con handicap en sus mismos links, siendo ganada por W. H. Masters. Fué casualmente en ese torneo, que había despertado gran interés entre los escasos golfistas de aquella época, que se comenzó a pedir al público que cruzaba la cancha que prestara un poco más de atención al grito de "fore".

Y habla la tradición de un inglés que discutía con un escocés la falta de "etiqueta" de aquella gente que no conocía el peligro de una pelota de golf. Terminando la discusión el escocés, quien aplicó esta sentencia: "Tampoco los indios conocían el peligro de las balas hasta que fueron tocados por ellas".

Tal fué el comienzo de nuestros campeonatos.



Fotografía histórica tomada en ocasión del primer torneo disputado en los links del Lomas A. C., en la que se ve a los más destacados golfistas de aquella época: H. Hume, J. Smiles, R. W. Casselles, Mrs. Mohr-Bell, Miss Mackern, G. Mackern, Mrs. Majoribanks, F. Henderson y doctor Mackern.



Frank Henderson efectuando su tee-shot en uno de los primeros torneos disputados en los links del Lomas A. C.

●

MACANAS QUE SON VERDADES

- **El scratch invisible es el coronel "Bogey".**
- **¿Los hombres se conocen entre ellos? Los golfistas, no.**
- **De los golfistas sólo se conoce el rostro.**
- **El campeón se halla detrás de su corazón.**
- **El sportman se halla detrás del rostro. El es invisible.**
- **No hay mejor predicador en el golf (de teorías y estilos) que la hormiga... que no dice nada.**



UN SIMPATICO HOYO 19

También en el Chaco santafecino se rinde culto al Hoyo 19. Aquí vemos a unos cuantos golfistas reunidos compartiendo copiosos whiskies, y nos imaginamos que las "regaderas" estarán a la orden del día. Los links pertenecen a la compañía La Forestal en Villa Guillermina.



Dibujo de Pelele

NUESTRAS PERSONALIDADES

LEON FOURVEL RIGOLLEAU

Su persona gentil y amena, sus delicadas virtudes de "gourmet", su tacto y su cordialidad, han brillado en todos los restaurantes de los clubs house de golf con mayores y más justos relieves que sus calidades de golfista.

Mientras el caballero conquistaba respeto, afectos y amistades, el golfista seguía militando humildemente en la categoría "perruna". Y en ella milita aún.

Pero no es ésta la mayor culpa golfística de León Fourvel: la mayor es haber iniciado en las lides del golf a este San Pedro que ustedes soportan ahora. Sin una invitación maligna hecha al azar en París, quién sabe si San Pedro hubiera empuñado los palos primero y luego la pluma!...

Fué en el Claridge-Hotel de los Campos Elíseos. Apuraba San Pedro una copa que no era la primera en compañía de Fourvel, cuando éste lo invitó de buenas a primeras a emprender viaje a Suiza. "Espera que tome un par de copas más — dijo San Pedro, que pensaba tanto en ir a Suiza como en meterse a cartujo, — y te acompaño." Esperó el uno, tomó las copas el otro, y poco después ambos viajaban rumbo a territorio helvético.

Ya en Zurich, e instalados en el Dolder, un buen hotel alzado sobre la orilla del lago que da nombre a la ciudad, Fourvel apareció impecablemente vestido de golfista e invitó a su compañero a seguirlo a la cancha. A poco, y luego de la sorpresa y el desdén que sienten por el golf y sus cultores quienes lo ven jugar por vez primera, San Pedro empuñó un palo. Y ambos convinieron un partido en que el perdedor había de pagar el almuerzo. Perdió San Pedro, almorzaron los dos, llegó la adición y... el santo casi se muere ante la perspectiva de tener que regresar a pie a París. Fourvel, dando escape a sus conocimientos de finísimo "gourmet", había comido un pescado "omble chevalier" que habita las profundidades del lago Zurich y cuya pesca peligrosa y poco frecuente encarece enormemente su precio.

De entonces acá han pasado años. El principiante de aquel día fué golfista regular entre la raza "canina" y comentarista cuya calidad ya han calificado sus lectores. En cuanto a Fourvel, sigue jugando mal. El mismo afirma que jugar al golf no es "soplar y hacer botellas". Y es propietario de una fábrica y de una cancha.

●

FRASES FAMOSAS

- Voy a dejar de jugar al golf...
- Papá, dice el barman que tiene que hablar contigo.
- Siendo las 21 y 30 en punto, damos por terminado nuestro partido de bidú.
- Ya que insiste, aceptaré.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

CONTRACT-BRIDGE

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

LA ELECCION DE LA SALIDA

AL elegir la salida inicial contra un contrato de sin triunfo conviene observar la diferencia entre un palo de cuatro cartas y uno de cinco. Por lo general conviene salir de un palo de cinco cartas encabezado por una tenace como As-Dama o Rey-Valet, porque existe una probabilidad muy buena de obtener cuatro bazas en el palo. Aunque la salida cueste una baza, a menudo se frustra un contrato de tres sin triunfos siempre que el compañero pueda ganar una baza al comienzo del carteo.

Cuando se tiene un palo de sólo cuatro cartas, la situación cambia, porque si se pierde una baza, las tres restantes no serán suficiente compensación. A continuación presentamos un ejemplo típico:

Norte Dador — Ningún lado vulnerable.

	♠ 10 ♡ 9-7-4 ◇ A-Q-J-8-2 ♣ K-Q-5-3	
♠ A-J-3-2 ♡ Q-J-8 ◇ 9-6-5 ♣ 9-7-4	N O E S	♠ Q-9-8-4 ♡ K-6-5-2 ◇ 10-7-3 ♣ A-6
	♠ K-7-6-5 ♡ A-10-3 ◇ K-4 ♣ J 10-8-2	

El remate:

NORTE	ESTE
1 diamante	Paso
3 tréboles	Paso
Paso	Paso
SUD	**OESTE**
2 sin triunfos	Paso
3 sin triunfos	Paso

Oeste salió con el dos de pique y el contrato no se pudo frustrar porque Este y Oeste pudieron ganar sólo tres bazas en pique y el As de trébol.

La salida que más hubiera convenido a la defensa hubiera sido la Dama de corazón, guardando los piques como reserva. Este hubiera tomado la mano con el As de trébol y realizado tres bazas en corazón, cambiando luego a pique. Si jugaba un pique bajo, el contrato se frustraría por dos bazas; pero si jugaba la Dama, la defensa realizaría cuatro bazas en pique. De modo que la diferencia de la salida en esta mano es de cuatro bazas.

UN DOBLE CON CARTAS ALTAS

En ciertas situaciones el doble a una declaración adversa, que no llega a game, sólo con cartas altas en los palos laterales resulta muy a menudo desastroso, y las ganancias que derivan no son muy grandes en vista de que no se pueden ganar bazas en el palo triunfo.

Este Dador.

Ambos lados vulnerables

Este-Oeste 60

	♠ K-4 ♡ Q-10-3 ◇ Q-10-8-7-5 ♣ K-10-2	
♠ 10-8-6-2 ♡ A-K-7-5 ◇ 9-4-3 ♣ 7-6	N O E S	♠ A-J-9 ♡ J-9-8-6-4-2 ◇ A-K ♣ 5-3
	♠ Q-7-5-3 ♡ — ◇ J-6-2 ♣ A-Q-J-9-8-4	

El remate:

ESTE	SUD
1 corazón	2 tréboles
Paso	Paso
Paso	4 tréboles
Doblo	Paso
OESTE	**NORTE**
2 corazones	3 tréboles
3 corazones	Paso
Paso	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con el Rey de corazón. El declarante triunfó y jugó un pique y Este ganó el Rey del Muerto con su As. Este devolvió un triunfo, pero no dió resultado, porque las únicas bazas más que tenía que perder el declarante eran el As y Rey de diamante, y cumplió el contrato ganando el rubber.

Este defendió su doble diciendo que había sido poca suerte encontrar a Sud fallo en corazones, pero Oeste demostró que aunque el declarante hubiera tenido un corazón, el contrato se hubiera frustrado por una sola baza y el doble hubiera producido 100 puntos contra los 580 que costó.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 288

Por PATRICK EASEDALE

	♠ K-Q-9-4 ♡ 7 ◇ 8-6-3 ♣ A-Q-10-8-4	
	N O E S	
	♠ J-3 ♡ A-9-6 ◇ K-Q-10-2 ♣ K-J-9-5	

Oeste inició el remate con un pique y sin intervención de Norte y Sud, llegó a un contrato de cuatro piques. Norte sale con el Valet de corazón. ¿Qué debe jugar Sud?

La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 61.

...Y DE HOY EN ADELANTE

Mejoral

ES MI CALMANTE!

Dice la dueña de casa:
—"A mis años, los dolores reumáticos y de cabeza suelen visitarme con frecuencia. Ah... pero yo los combato eficazmente con MEJORAL, de ACCION POSITIVA. Quita el dolor, baja la fiebre, y reanima el espíritu".



CAMBIA EL DOLOR POR UNA SONRISA

VINCIT QUI DURAT

CHAMPAGNE

BARONET

El mejor de América

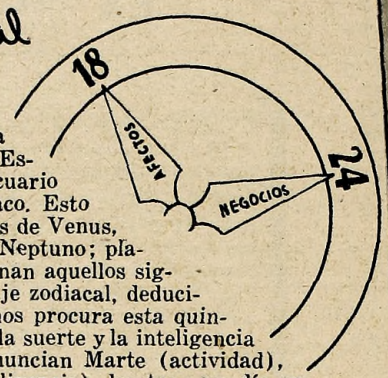
UN PRODUCTO DE BARON DE RIO NEGRO

Cuadrante astrológico

por Stanley Garrick

(Apuntes quincenales de un astrólogo)

Perspectiva astral de la quincena



Entre el 15 y el 28 de agosto la Luna recorre los signos de Libra, Escorpio, Sagitario, Capricornio, Acuario y Piscis, los seis últimos del zodíaco. Esto quiere decir que atraviesa los reinos de Venus, Marte, Júpiter, Saturno, Urano y Neptuno; planetas que, en el orden dado, gobiernan aquellos signos. Siguiendo a la Luna en su viaje zodiacal, deducimos que el día más feliz que ella nos procura esta quincena será el 18, en que la actividad, la suerte y la inteligencia apoyarán nuestros actos. Así lo anuncian Marte (actividad), Júpiter (suerte) y Mercurio (inteligencia), los tres ese día en afectuosas relaciones con nuestro satélite.

Todo lo contrario ocurre con el día 20, fecha en la que Saturno, Marte y Mercurio — los tres en inarmonía — nos inclinarán al pesimismo y a la precipitación.

El 19 ofrece una noche grata a los idealistas puros, muy semejante a la tarde del 23; y el 26, Venus-Saturno prometen afectos duraderos, pues el planeta de la ponderación y la medida (Saturno) se encuentra en armonía con el planeta del amor (Venus).

Tales son las fechas más significativas de esta quincena. Lean ustedes los dos días mejores en el reloj astral; y no olviden completar sus "informaciones" en los "Teleastrogramas", "La Luna nos cuenta" y — para el futuro — en "Avizorando el porvenir".

La luna nos cuenta...

...que el día 16 de este mes será favorable particularmente para las nacidas entre el 1º y el 12 de junio.

...que el día 20 de agosto pasará en armonía con el Sol de las nacidas entre los días 29 de marzo y 5 de abril.

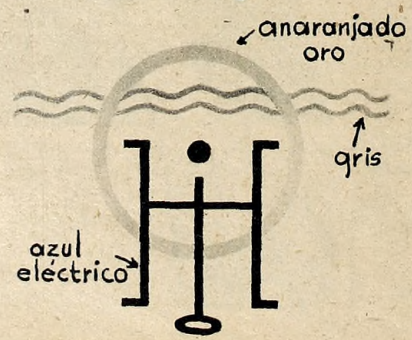
...que el 22 de este mes favorecerá a las nacidas entre los días 30 de agosto y 7 de septiembre.

...que las nacidas entre los días 28 de noviembre y 7 de diciembre, tendrán un día propicio en el 25 de este mes.

NOTA: Para los nacimientos indicados no tiene importancia alguna el año del nacimiento. Son válidos para cualquier año, pues están basados en la "constante" solar de acuerdo al rápido paso de la Luna.

El "Porte-Bonheur" de hoy

Esta combinación de símbolos: el Sol, Urano y el signo zodiacal de Acuario, corresponde a las nacidas entre el 21 y el 31 de enero, cualquiera sea el año. Puede hacerse en los colores que se indican en el dibujo para cada símbolo.



Teleastrogramas

Escorpio, 17 de agosto.

Hoy me encuentro disgustada con Venus. Conviene que no intenten nada en los dominios del amor y de la amistad.

LA LUNA

Virgo, 19 de agosto.

Este miércoles me encuentro en cuadratura con Saturno. Esto significa que no deben contar con mi ayuda en el terreno de la inteligencia.

MERCURIO

Géminis, 28 de agosto.

Todo este viernes me hallaré en inarmonía con el Sol. Estén, pues, prevenidos contra lo "inesperado", vigilen sus nervios y no confíen demasiado en su intuición y en su espíritu de originalidad.

URANO

Cáncer, 22 de agosto.

En la mañana de este sábado no es benéfico el ángulo que formo con la Luna. En todo aquello que exija un poco de suerte, no cuenten con mi ayuda.

JUPITER

Avizorando el porvenir

En las fechas que vamos a dar, no importa el año de nacimiento. La característica principal del mes que damos como favorable es la de que será afortunado para todo en general, pues se apoya en tránsitos del benéfico Júpiter.

El mes de *diciembre de 1942* favorecerá a las nacidas entre los días 15 y 18 de julio y entre el 13 y 16 de marzo.

El mes de *mayo de 1943* será armonioso para las nacidas entre los días 11 y 16 de julio y 11 y 16 de noviembre.

El mes de *octubre de 1943* debe favorecer a las que nacieron entre los días 12 y 17 de diciembre y 10 y 15 de abril.

Perfiles astrológicos

La mujer nacida entre el 24 de septiembre y el 4 de octubre de cualquier año, tiene su Sol en el primer decanato del signo de Libra, dominio de Venus, el más elevado y fino para las influencias de este planeta. Podemos definir en una frase brevísima la característica de estas personas: *son enemigas hasta lo indecible de la discusión y aman todo lo que sea agradable y bello.* El fondo de su naturaleza es artístico por excelencia; y aun cuando se dediquen al comercio, elegirán algo que tenga relación con el arte, por humilde que esta relación sea. El gusto y el "savoir faire" dominan estas vidas; y el ambiente en que este tipo de mujer se desenvuelva se verá siempre influído por la atmósfera de gracia y dulzura que la acompaña. Su mayor defecto, quizá, es el de amar el lujo y las cosas elegantes y de alto precio; pero, ¿no expresa también esta inclinación una forma del arte y de la belleza?

La DERROTA



Cuento de
ALFREDO OLIVERA Y VEDIA

HUBO un silencio largo, prolongado. Uno de esos silencios en que los movimientos del alma se comunican con más intensidad que si se pronunciaran miles de palabras.

María Belén había vuelto a hablar de lo mismo:

— Quiero que continúes tus estudios — le dijo.

Y él, al ver planteada una vez más la diferencia que antes los había separado, comprendió que difícilmente podía salvarse de un nuevo alejamiento. María Belén insistió:

— Sí. Es preciso que estudies. El título ha de servirte de mucho. Sólo te faltan dos años para terminar tu carrera. Vendrás conmigo a Buenos Aires y cuando te recibas nos casaremos...

Las últimas palabras quedaron en el aire de la tarde como un eco lejano de antigua resonancia. Mario Juárez sintió cómo se conmovían sus más íntimas esperanzas y quedóse enmudecido, con la mirada en la distancia.

María Belén advirtió que las frases que acababa de pronunciar dejaron honda huella en el ánimo de su novio. Pero no quiso rectificarlas.

Al cabo de un instante, los dos parecían haber olvidado la incidencia y hablaban de cosas triviales.

— Vamos hasta el estanque — le dijo él.

Y siguieron andando, en silencio. Se acercaron al agua del estanque y sus figuras se reflejaron, indecisas. María Belén tomó una piedra del camino y la arrojó en el agua. Y en lugar de quebrar el silencio, el eco de la piedra que se hundía, lo hizo aun más sensible a la conciencia.

MARIO Juárez era, en realidad, un estudioso. Amaba los libros y no concebía la vida alejado de ellos. Pero amaba también el campo y en aquel rincón de llanura era feliz. Nada lo hubiera decidido a cambiar su destino. Ya una vez, por la misma causa que ahora se planteaba, tuvo que alejarse de María Belén. Los padres de ella consideraban que su noviazgo constituía un serio peligro para la integridad de la familia. El no quiso engañarlos fingiendo seguir un camino distinto al que se había trazado, y prefirió el desgarramiento de una separación antes que traicionar su auténtico destino. Cuando María Belén llegó a la estancia, él creyó que aquella diferencia se había resuelto definitivamente. Los primeros días en que se hallaron juntos, pasaron como un sueño. Después, serenados los primeros entusiasmos, lo había sorprendido el tema de siempre.

Desde entonces, sus relaciones sufrieron un cambio sensible. Los dos actuaban como adversarios que pretenden alcanzar el mismo objetivo por distintos caminos. Ninguno quería ceder. Se habían propuesto no dejarse vencer el uno por el otro, sin advertir que, en este caso, la victoria podía convertirse en la más amarga de las derrotas. Mario Juárez se mantuvo fiel a la tierra de cuya esencia formaba parte. María Belén, entretanto, luchó bravamente con la llanura. Pero al fin terminó por darse cuenta de que toda lucha era estéril. Otra vez la pampa la había vencido.

— HEMOS llegado a ese instante en que toda palabra es ya inútil — le dijo María Belén un día, después de hablar largamente sobre lo mismo. — Tú sabes de mí cuanto soy y cuanto deseo. Yo he aprendido a conocer cómo eres y cómo quisieras ser. Ya no nos ignoramos. Dejemos ahora que el tiempo y la distancia hablen por nosotros...

— Por la huella del tiempo se llega al olvido — contestó él, simplemente, como si tratara de advertir un peligro cierto e inminente.

— En tal caso — volvió a hablar María Belén,— el olvido es la expresión de nuestra intimidad.

Pero Mario Juárez no se resignaba.

— La distancia es una aliada del olvido — insistió.

— No importa. También nosotros tendremos nuestros aliados. Nuestros aliados son los recuerdos. Ellos nos ayudarán a guardar lo que debe ser guardado. Acaso un día volvamos a encontrarnos en un alto del camino...

Mario Juárez ensayó todavía una última tentativa, desesperada:

— Cuando te encontré, ansiando leguas, pensé que estabas de regreso, y que aquí, conmigo, encontrarías de nuevo tu destino. Me dijiste que lo habías perdido. También yo lo perdí hace años y he vuelto a encontrarlo en el canto de mi tierra llana.

— ¡Tu tierra!... A ella sí que la quieres. Yo he fracasado en mi intento de ganarte a ella. Por eso volveré a la ciudad, a la ciudad que tú no quieres porque nada hiciste por comprenderla. Partiré esta tarde, por el camino grande. Tú, a caballo, verás perderse el color de mi pañuelo entre nubes de polvo, entre tierra de pampa. Y te quedarás aquí, prendido al paisaje, indiferente a mi soledad.

—Sí; me quedaré en el campo cuando te vayas. Pero no irás tan sola. Mi recuerdo ha de acompañarte un tiempo. A mí me acompañará siempre el tuyo. Y los dos, a la distancia, viviremos cerca el uno del otro, hasta que te decidas a enfrentarte otra vez con el aire de la pampa.

TIERRAS llanas y cielos claros definen el cuadro de la tarde. Las sierras, dibujadas de gris en la distancia, se azulan y entristecen el lento anochecer de la llanura. María Belén se ha ido por el camino grande. Ya no se distinguen los colores vivos de su pañuelo, que se agitó un momento en la soledad de los campos largos. Haciendas y majadas vuelven a comenzar su diálogo con los pastos tiernos, y Mario Juárez, al tranco de un desaliento, se incorpora al paisaje de la estancia.

ENTRETANTO, el automóvil de María Belén se hundía en la distancia. Ella, aferrada al volante, no podía huir del curso de su pensamiento. La conciencia de su amarga derrota se hacía cada vez más honda a medida que avanzaba en el camino. Sin embargo, ya no sentía celos de aquella tierra; ya no odiaba aquel pedazo de suelo que la había vencido. La quietud de la llanura rimaba con su tristeza. Además, aquella tierra tenía para ella un nuevo sentido, porque allí dejaba algo de sí misma.

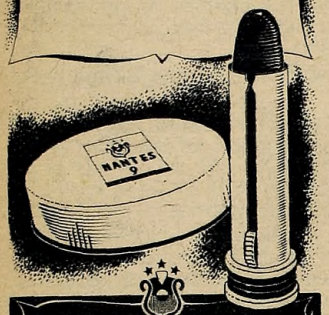
Se acordó de todos los inconvenientes que tuvo que vencer para realizar el viaje. De la oposición de sus padres, que trataron de evitar su encuentro con aquel muchacho "que se resignaba a ser nada más que un campesino..." Nadie la había apoyado. Sus amigos se reían de lo que llamaban "su ingenuo romanticismo". Con todo eso debió enfrentarse y de todo salió vencedora. Cada vez que debió escuchar algún comentario relativo a su viaje, ella afirmó, resueltamente, que Mario Juárez volvería a la ciudad para terminar su carrera antes de casarse con ella.

La realidad, en cambio, *(Concluye en la pág. 62)*

UN TOQUE DE
perfección

Colorete, Lápiz Labial y Polvo NANTES brindan a Vd. un delicado toque de perfección para su belleza.

Lápiz Labial $ 1.90 (6 tonos)
Colorete $ 2.30 (6 tonos)
Polvo desde $ 1.60 (7 tonos)



NANTES
PERFUMES DE LUJO

★ EL EMBELLECIMIENTO del rostro es un anhelo muy natural en toda mujer, pero para realizarlo con éxito es preciso tener la tez libre de imperfecciones, puntos negros, vello, etc. No basta realizar la limpieza del cutis con regularidad, sino que necesariamente debe hacerse en base a la calidad de la epidermis. La señora Marie L. Pampillon de Mulhall estudia cada caso y aplica el tratamiento de belleza adecuado. Otra de sus especialidades de gran éxito son las máscaras de belleza con que devuelve al cutis marchito suavidad y frescura. Consulte sus problemas de belleza con la señora Pampillon de Mulhall. Estética Femenina especializada, Esmeralda 1277, primer piso. Consultas gratis. Dado el exceso de trabajo se recomienda reservar hora. Teléfono 32-3356.

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

Durante 16 horas,
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

MASAJES FACIALES CON MIEL

La virtud del masaje con miel estriba en la forma como limpia, aclara y seca el cutis. Se adhiere tan bien a la piel, que al quitarla los poros quedan completamente limpios y la superficie limpia y suave.

Se requieren unas dos cucharadas de miel, crema de limpieza, astringente, algodón y toallitas para quitar la crema. Hay que comenzar por cubrir bien el cabello con una toalla o gorra, y luego lavar la cara y cuello con agua y jabón, enjuagándose bien con agua clara. Secar y aplicar una capa de miel sobre el rostro y cuello, haciendo penetrar bien. Para esto se frota la miel formando pequeños círculos con movimientos precisos pero suaves.

A los cinco minutos se quita la miel con agua tibia y se cubre el rostro con crema de limpieza. Después de quitar la crema, vierta una cucharada de astringente en una cucharada de agua helada; humedezca una pedazo de algodón en esta loción helada y palmee el cutis hasta activar bien la circulación. Este masaje puede hacerse también mezclando la miel con crema de limpieza y usándolas conjuntamente.



Una excelente leche de tocador es la hecha a base de glicerina. En 200 gramos de glicerina se diluyen 80 gramos de almidón, todo lo cual se pondrá a baño maría, removiéndolo hasta la obtención de una gelatina. Se añadirán 80 gramos de almidón, y cuando se disuelva se completará, sin dejar de remover, con 400 gr. de agua destilada.

RECETAS DE NUESTRAS ABUELAS



Bebiendo por la mañana, en ayunas, un vaso de hidromiel, se logra perfumar el aliento y regularizar las funciones intestinales. La receta más sencilla para prepararlo consiste en hervir en un litro de agua cien gramos de miel, agregando canela, jengibre, vainilla o cualquier otro producto aromático similar.

●

El agua de tilo es el remedio más indicado para calmar los nervios excitados. Aparte de que puede tomarse una tisana hecha con las flores, son también sedantes los baños tibios a los que se haya agregado tilo.

Para obtener todo el efecto calmante se llenará la bañadera con agua muy caliente y se echará en el agua buena cantidad de flores de tilo. Esto hará que las flores exhalen todo su perfume; cuando el agua haya perdido temperatura hasta entibiarse, estará listo el baño.

●

EJERCICIOS PARA FAVORECER EL DESARROLLO DEL BUSTO

De pie, con los pies separados, el cuerpo a plomo y bien erguido, tomar en cada mano una pesa de no más de un cuarto de kilo.

Flexionar los codos hasta colocar ambas manos cerradas sobre el pecho. Extender el brazo izquierdo, mientras se echa el codo derecho hacia atrás, con decisión y energía. Hacer lo propio del lado opuesto. Alternar el movimiento una docena de veces, haciendo girar el tronco sobre las caderas al mismo tiempo.

Este ejercicio es muy favorable para los músculos pectorales, sostenes del busto.

El segundo ejercicio, algo más cansador que el primero, es ideal para los músculos de las espaldas; está indicado para las personas de hombros caídos y mejora en general la posición del busto.

Flexionando el tronco hasta colocarlo en ángulo recto con las piernas, levantar ambos brazos enérgicamente hasta colocarlos en una línea horizontal. Bajarlos luego hasta que ambas manos se encuentren. Repetir el ejercicio ocho veces, sin erguir el tronco, manteniéndolo siempre en ángulo recto por la contracción de los dorsales.

LAS FRUTAS Y LA BELLEZA



● *El zumo de naranja mezclado con agua de Colonia, rebajado en su tercera parte con agua hervida, proporciona una loción que blanquea y suaviza la piel.*

● *Con la banana se hace un agua contra las arrugas. He aquí cómo: Se dejan macerar durante ocho días cinco o seis bananas bien maduras y cortadas en rodajas, en medio litro de alcohol ligero.*

Se le añade tanta cantidad de agua hervida como alcohol han embebido los frutos, es decir, que al cabo de ocho días de maceración, habiendo bajado el alcohol, se restablece de nuevo la altura primitiva del líquido con agua hervida. Después se deja reposar todavía unos días y se filtra.

● *La manzana y la pera cortadas en rodajas y puestas en agua hirviendo proporcionan un agua muy eficaz para mantener una piel tersa.*

● *La uva exprimida sobre la cara cura los granos y suaviza la piel.*

● *El pellejo de higos bien maduros es bastante eficaz para tratar las irradiaciones de la piel.*

Un preparado que no aconsejaría en los casos de epidermis secas, pero que ayuda por lo demás a guardar la tonicidad de la piel, su elasticidad y por lo tanto su frescura, es el siguiente:

Incorporar a tres claras de huevo batidas a nieve un cuarto litro de alcohol a setenta grados y agregar el jugo de medio limón. Aplicarlo todas las noches sobre el rostro, a modo de astringente.

MAQUILLAJE EN LOS DEPORTES DE INVIERNO



No estoy en modo alguno de acuerdo con la idea de que las mujeres que se presentan enteramente al natural sean más bonitas, y muy por el contrario, me encanta el maquillaje un poco cargado, con la condición de que esté colocado sobre una piel muy bien cuidada.

Pero opino que al aire libre y cuando se practican deportes de invierno, el maquillaje no es siempre conveniente.

En efecto, tratándose del rouge en mejillas que tienen tendencia a tomar un color violáceo, no resulta nada favorecedor, porque no llega a fundirse con el calor de la piel, formando un tono parejo. Y esto ocurre aun en el caso de rouges de naturaleza untuosa. Aconsejo por eso renunciar momentáneamente al maquillaje mientras se practican deportes invernales, limitándose a emplear un rouge para los labios de naturaleza muy untuosa.

Para los cuidados de belleza tomemos un buen aceite para la piel, una leche de belleza no coloreada, como base del polvo, y un polvo claro y otro de un tono un poco más sostenido, "soleil" u Oriente, por ejemplo.

Dejemos a estos días de aire puro, de frío seco, a la alegría de los momentos dedicados a los deportes de invierno, la tarea de maquillarnos, de hacernos una belleza. Y les aseguro que todos esos factores combinados nos harán mucho bien.

COTELETTES DE VEAU A LA POJARSKI

Ingredientes: *Medio kilo de carne de ternera cocida. Dos cucharadas de cebolla picada. La miga de un pancito remojada en leche. Una cucharada de hongos remojados y triturados. Cuatro huevos. Sal. Pimienta. Medio kilo de papas. Cincuenta gramos de manteca. Una tacita de leche. Pan rallado. Aceite para freir. Un limón. Perejil.*

Preparación: Sacarle nervios y grasa a la carne, pasarla por la máquina de picar y colocarla en un tazón. Freír en un poco de aceite la cebolla, mezclarla con la carne, agregarle los hongos, un poco de perejil picado,



la miga de pan remojada, exprimida y bien deshecha, dos huevos, un trocito de manteca; condimentar con sal y pimienta y mezclar bien hasta que quede como una pasta. Dividirla en seis porciones, pasar cada una por pan rallado y colocarlas en un molde de forma de costilla. Apretar para que tome bien la forma, pasarlas por huevo batido, luego por pan rallado y freírlas en abundante aceite caliente. Con las papas cocidas, la leche y el resto de la manteca hacer un puré. Colocarlo en una manga con boquilla rizada y acomodarlo en el centro de una fuente. A cada croqueta colocarle un trocito de macarrón para imitar el hueso de las costillas y ponerles una papillota. Colocarlas alrededor del puré. Adornar con ramitas de perejil y el limón.

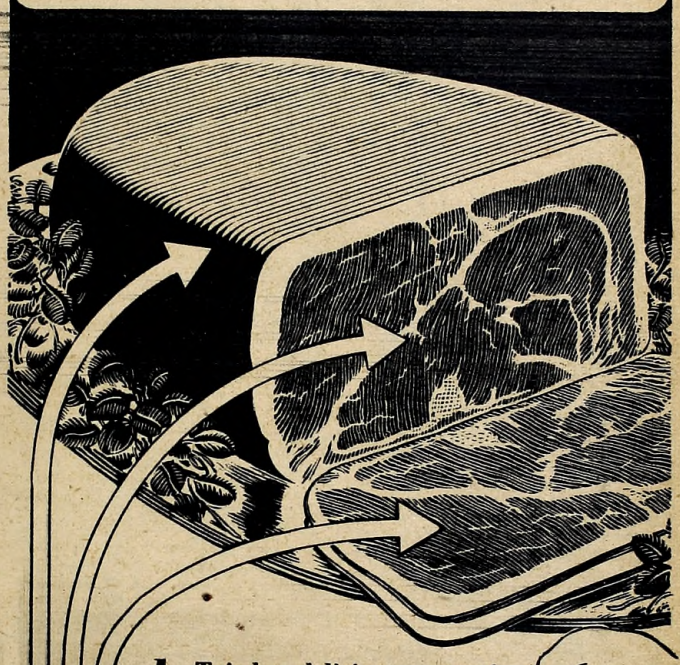


BREAD PUDDING

Ingredientes: *Medio litro de leche. Cien gramos de azúcar vainillada. Sesenta gramos de pan. Sesenta gramos de pasas de corinto o de Málaga. Cuatro yemas o dos huevos. Cincuenta gramos de manteca. Azúcar molida.*

Preparación: Cortar el pan en rebanaditas lo más finitas posible, rociarlas con la manteca derretida, colocarlas en una placa y hacerlas secar en el horno, sin dejar que se doren. Ponerlas entonces en un plato que pueda ir al horno o en un pyrex, colocando entre capa y capa de pan las pasas. Batir las yemas o huevos con el azúcar, volcarles encima la leche hirviendo, batiendo rápidamente. Echar esta crema poco a poco sobre el pan hasta que éste la absorba completamente. Espolvorearlo con abundante azúcar molida y cocinarlo en horno caliente a baño maría. El azúcar debe dorarse en el horno. Es un postre sencillo y exquisito.

ESTO LE OFRECE el JAMON COCIDO WILSON



1. Tajadas deliciosamente tiernas y sabrosas, ideales para comer solas, en sandwiches, en ensaladas, con platos fríos o a la cacerola.



2. Una carne substanciosa, de fácil digestión y rica en Vitaminas B¹, tan importantes para la salud, como asimismo en otras Vitaminas B.



3. La procedencia de este Jamón Cocido Wilson representa para Vd. una garantía de invariable pureza, aroma y ternura. Está en venta en todas las buenas fiambrerías y despensas. Si no lo encontrara, llame a



FRIGORIFICO WILSON

Av. P. R. S. Peña 615 - U. T. 33 Av. 2905 - (Sec. Fiambres)
Buenos Aires

WILSON

El último de los mohicanos

La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"EL PACTO DE LOS HURONES"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



225-226 Cuando la fuerza de los indios "hurones" llegó a las proximidades de la aldea de sus vecinos los "delawares", "Zorro Sutil" les ordenó hacer alto y avanzó él solo. Sin armas y en actitud pacífica lo vieron llegar los "delawares" y lo invitaron a aproximarse. Fué recibido con mutua y grave cortesía. Aunque todos se imaginaban que esa visita debía obedecer a causas muy poderosas, no lo dejaron traslucir y procedieron como si la llegada de "Zorro Sutil" se debiera a un simple acto de cortesía y de buena vecindad. — ¡Sea bien venido el valiente "hurón" — le dijeron, — que ha venido a compartir el fuego y la comida de sus hermanos de los lagos!... — ¡A eso he venido! — dijo "Zorro Sutil". Y se comportó como un simple visitante que hubiera llegado por casualidad.





227 Luego "Zorro Sutil" procedió con toda diplomacia; hizo el elogio de los "delawares", efectuó promesas de amistad y terminó por regalarles una serie de collares y brazaletes. Aquello equivalía a la celebración de un pacto. Seguro ya de su posición, "Zorro Sutil" lanzó su golpe de efecto: con una serie de rodeos acabó por declarar que entre los prisioneros que tenían los "delawares" se encontraba nada menos que "La Carabina Larga", o sea "Ojo de Halcón", el valiente "scout", que, en efecto, junto con Cora, Alicia y Heyward, está en poder de la tribu... — ¡Pasad revista a vuestros prisioneros y veréis que entre ellos está la maldita víbora que tantos de los nuestros ha matado! — dijo con energía.





228-229 Al enterarse de tan sensacional revelación, al saber que ellos tenían prisionero, sin saberlo, al más famoso enemigo de toda la selva, el asunto cambió de aspecto. Todos comprendieron que la situación cobraba una gran importancia y que era preciso celebrar consejo, para averiguar la verdad de aquella denuncia y resolver lo que se debía de hacer, consultando el parecer de los más ilustres ancianos. Entonces, con solemnidad pocas veces vista, se reunió el consejo. Cuando todo estaba listo ya, apareció el viejo patriarca de los indios, el centenario e imponente "Tamenund', el cual, en medio de un silencio casi religioso, fué poniendo su mano sobre la cabeza de cada uno de los jefes a manera de salutación. El consejo quedaba abierto. "Zorro Sutil" asistía a todos los preparativos como si aquello le fuera completamente indiferente. Ni siquiera el murmullo que acogió la presencia del gran "Tamenund" lo sacó de su inmovilidad. La etiqueta india exigía esa impasibilidad que era tomada como una expresión de dignidad y aristocracia...

JOSÉ LUIS SALINAS

En el próximo número: "UN EPISODIO INESPERADO"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de América, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo y anunciando que un gran ejército francés se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiarlos hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con un maestro de música que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino, y a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía, que dice haber perdido el camino y se fuga en forma inesperada. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" los guía a través de la selva hasta un refugio seguro, que es una caverna en la montaña, donde tratan de pasar la noche. Al amanecer son atacados por los indios, y el viejo maestro de música es herido levemente durante un tiroteo. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", "La Gran Serpiente" y Uncás se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna.

Después de numerosas peripecias se encuentran por fin a la vista del fuerte inglés, que constituye la meta de su viaje. Cora y Alicia se reúnen con Munro, su padre; y "Ojo de Halcón" es enviado al fuerte Edward para conseguir refuerzos.

Pero después de una inútil resistencia, el fuerte debe ser rendido a los franceses.

En medio del tumulto aparece "Zorro Sutil", el guía traidor, y tomando a Alicia en brazos echa a correr, seguro de que de este modo Cora ha de seguirle. Así sucede.

Toda la acción se precipita luego en una serie de aventuras que tienen por objeto recobrar a las cautivas.

En cierto momento, Uncás, "el último Mohicano", es hecho prisionero por los "hurones".

"Zorro Sutil", al reconocer a Uncás, ordena que lo aten y le anuncia que al día siguiente será torturado hasta morir. Por su parte, Heyward, que se hace pasar por médico, es llevado por uno de los jefes indios para que cure a una mujer que está muy enferma.

Después de algunos incidentes, Heyward es dejado solo con la mujer enferma y un oso salvaje que ha entrado en la habitación.

El oso resulta ser "Ojo de Halcón", disfrazado de esa manera. Con la ayuda de éste, Heyward llega hasta la caverna donde está Alicia, siendo sorprendidos por "Zorro Sutil".

Después de breve lucha, "Zorro Sutil" queda atado y amordazado. Alicia es tomada en brazos por Heyward, cubierta con una manta india, para que sea confundida con la enferma. Precedidos por el "Oso", nuestros amigos salen entonces de la caverna.

Gracias a esta estratagema, Alicia y Heyward consiguen escapar. En cuanto a "Ojo de Halcón", siempre disfrazado de oso, vuelve a la aldea india y se pone a rondar en torno de la choza de Gamut.

Luego de entrar y darse a conocer, ambos llegan hasta la choza donde está preso Uncás. Los centinelas los dejan pasar. Ellos cortan las ligaduras de Uncás y "Ojo de Halcón" le propone que huya y deje que ellos cubran su retirada a tiros. Uncás no acepta y afirma que se salvarán todos o juntos morirán.

Entonces, el "scout" hace que Uncás vista el disfraz de oso, que Gamut se ponga la ropa de Uncás y él mismo se disfraza con las prendas del cantor de salmos. En esa forma, validos de la obscuridad, "Ojo de Halcón" y Uncás se escapan de la aldea, en tanto que Gamut queda en la choza fingiendo ser el prisionero.

Poco después, al descubrir el engaño de que han sido víctimas, los salvajes "hurones" encuentran a su jefe "Zorro Sutil" atado y amordazado, tal como "Ojo de Halcón" lo dejó al iniciar su plan para liberar a Uncás.

Lleno de odio, "Zorro Sutil", libertado de sus ligaduras, resuelve tomar venganza, y para ello organiza una expedición que se dirige hacia la vecina aldea de los "delawares", a quienes piensa pedir ayuda.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

QUIROMANCIA

(Continuación de la pág. 11)

— Así que son los dos — dice el hombre de la nariz ganchuda, buscando con los ojos a un vigilante. — Me ha sido inmensamente grata la compañía de ustedes. Buenas noches.

Con lo que se pone el cigarro en la boca y echa a andar con paso rápido. Pero Tobin se le coloca a un costado y yo al otro.

— ¿Cómo? — exclama él, deteniéndose en seco. — ¿Me siguen ustedes? Les repito que me siento orgulloso de haberlos conocido. Pero es mi deseo verme libre de ustedes. Voy a mi casa.

— Hágalo — dice Tobin, tomándolo de un brazo. — Vaya a su casa. Y yo me sentaré en el umbral hasta que usted salga por la mañana. Porque a usted le corresponde eliminar la maldición del hombre negro y la mujer rubia, y la pérdida financiera del dólar sesenta y cinco.

— Se trata de una extraña alucinación — dice el hombre, volviéndose a mí como a un loco más razonable. — ¿No sería conveniente llevarlo a su casa?

— Oiga, señor — le digo yo. — Daniel Tobin está cuerdo como siempre. Puede ser que se encuentre un poco trastornado a causa de haber bebido en cantidad suficiente para molestar, pero insuficiente para perder la cabeza.

Y en seguida le cuento los hechos relativos a la quiromántica y a cómo el dedo de la sospecha lo señala a él como instrumento de la buena fortuna.

— Comprenda ahora — concluyo — mi posición en este lío. Soy el amigo de mi amigo Tobin, conforme a mis interpretaciones. Es fácil ser amigo de los prósperos, porque eso rinde; no es difícil ser amigo del pobre, porque a uno lo empuja la gratitud y tiene presente el cuadro de un huérfano colgado de cada mano. Pero pone a prueba el arte de la amistad ser verdadero amigo de un loco de nacimiento. Y eso es lo que estoy haciendo—agregó,—porque en mi opinión, no puede leerse el porvenir de nadie en la palma de la mano. Y aunque usted posea la nariz más ganchuda del mundo, dudo de que todas las adivinas puedan extraer buena suerte de usted.

Después de eso, repentinamente, el hombre se echa a reír. Luego nos toma a Tobin y a mí del brazo y nos dice:

— Yo me equivoqué. ¿Cómo podía esperar que me ocurriese a la vuelta de la esquina nada tan lindo y divertido? Muy cerca de aquí hay un café, discreto y conveniente para solaz de cualquier idiosincrasia. Vamos allá y bebamos, mientras discutimos sobre la inutilidad de lo categórico.

Así diciendo, nos llevó a la trastienda de un café y pidió las copas y dejó el dinero sobre la mesa. Nos mira a Tobin y a mí como amigos suyos y nos convida con cigarros.

— Deben saber ustedes — dice el hombre del destino — que mi sendero en la vida es el que se denomina literario. Vago por las noches buscando idiosincrasias en las masas y verdad en los cielos. Cuando ustedes tropezaron conmigo, yo estaba en la contemplación del alto camino en conjunción con la principal luminaria de la noche. El rápido tránsito es poesía y arte: la luna no es sino un cuerpo tedioso e inerte. Pero éstas son opiniones privadas porque, en el campo de la literatura, las condiciones están al revés. Espero escribir un libro para explicar las extrañas cosas que he descubierto en la vida.

— Su charla — dice Tobin, resoplando a través del bigote y golpeando con el puño sobre la mesa — es un fastidio para mi paciencia. El gancho de su nariz promete buena suerte, pero usted da menos fruto que un tambor. Ahora pensaría que la palma de mi mano miente, pero como se hizo cierto lo del hombre negro y la mujer rubia...

— ¡Chist! — dice el hombre alto—¿Se dejaría desorientar usted por la fisonomía? Mi nariz hará lo que pueda, sin imposiciones de ninguna clase. Que nos llenen de nuevo las copas, porque conviene mantener bien humedecidas las idiosincrasias, ya que están sujetas a deterioros en una seca atmósfera moral.

Al rato salimos, porque eran las once, y nos quedamos un momento en la vereda. Y entonces el hombre dice que debe irse a su casa, y nos invita a acompañarlo en esa dirección. Llegamos a una calle lateral, dos cuadras más allá, donde hay una serie de casas de ladrillo con verjas de hierro. El hombre se detiene ante una de ellas y mira hacia las ventanas superiores, que están a obscuras.

— Esta es mi humilde morada — dice, — y comienzo a advertir las señales de que mi esposa se ha retirado a dormir. Por consiguiente, me aventuraré un poco por el camino de la hospitalidad. Es mi deseo que entren ustedes en el salón del entresuelo, donde cenaremos y compartiremos un razonable refresco. Habrá un poco de pollo frío, queso y una o dos botellas de cerveza. Sean bienvenidos, porque estoy en deuda con ustedes por haberme divertido.

El apetito y la conciencia de Tobin y mía estaban conformes con la proposición, aunque resultaba penoso para las supersticiones de Daniel pensar que algunas copas y una cena fría representase la buena suerte predicha por la palma de su mano.

— Desciendan por la escalera— dice el hombre de la nariz ganchuda — y yo entraré por la puerta de arriba para abrirles. Le pediré a la muchacha nueva que tenemos en la cocina, que prepare una taza de café. Katie Mahorner hace un café riquísimo para una joven que lleva apenas tres meses en la ciudad. Entren y la enviaré en seguida.

Para la gente menuda

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")



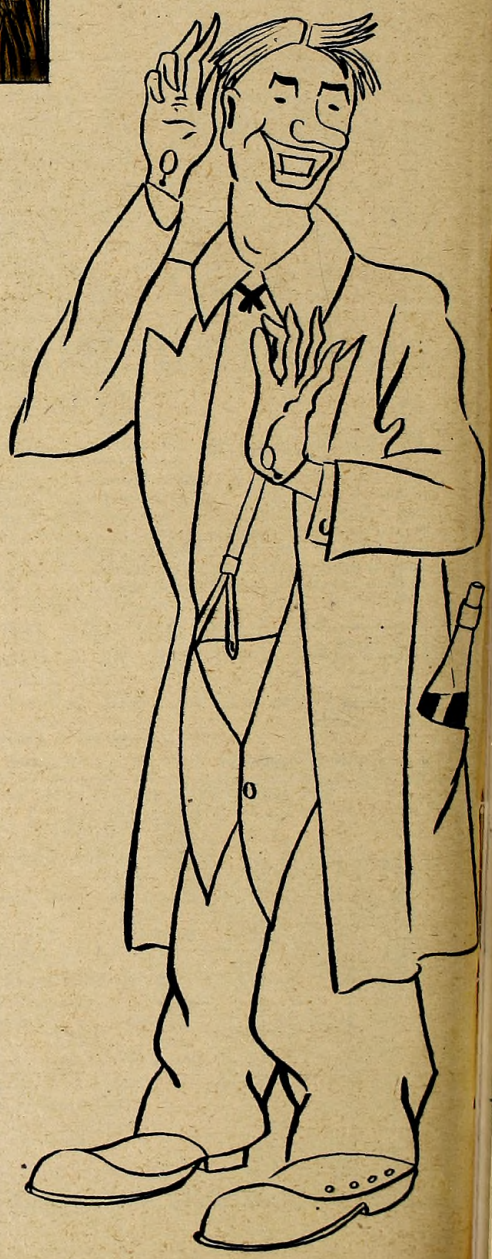
¿DONDE ESTA LA MAMA?

Doña Elefanta se ha ido, dejando a su hijito encerrado en el corralito. Sin embargo, el pequeño no está muy asustado. Y es lógico, porque él sabe que la mamá no está muy lejos. Tanto, que basta mirar el grabado con un poco de atención para descubrir a doña Elefanta de cuerpo entero. A ver si ustedes, lectorcitos, pueden encontrarla.



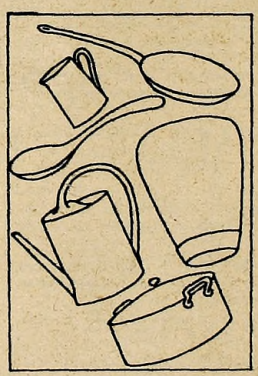
COLOREEN EL PAYASO

Aquí tienen, amiguitos, otra interesante lámina para que ustedes se luzcan aplicándole color. Pueden hacerlo indistintamente con lápiz o acuarela. Una vez terminado el trabajo, peguen la figura sobre el cartón y tendrán un lindo cuadrito para agregar a su colección.



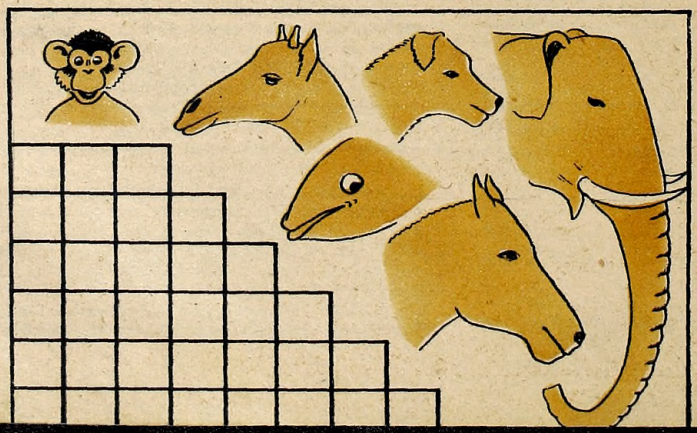
PARA AGUZAR LA VISTA

En este enredado conjunto de líneas se hallan, disimulados, los contornos de seis objetos. Para hacerlos aparecer claramente bastará que tachen con un lápiz negro común las líneas blancas que estén de más. Para que tengan una guía, a la derecha reproducimos los objetos que ustedes tienen que hacer resaltar.



UNA PRUEBA INTERESANTE

Se trata de que ustedes coloquen el nombre de cada uno de los animales cuya cabeza aparece en el grabado en la columna horizontal que le corresponde. Una letra en cada casilla. Para resolver el problema sólo precisarán un poco de paciencia.



Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(GRANDES POETAS)

1.	PONDRIA	1. ————————
2.	SOSFEOCL	2. ————————
3.	LOQUESI	3. ————————
4.	LOMNTI	4. ————————
5.	EVUQOED	5. ————————
6.	SOSAT	6. ————————
7.	REMITANLA	7. ————————
8.	YNOSENNT	8. ————————
9.	CUBEREQ	9. ————————
10.	VOIDOI	10. ————————
11.	NILAVERE	11. ————————
12.	ESLHYLE	12. ————————
13.	COROAHI	13. ————————
14.	IRASSTANFEO	14. ————————
15.	SUTESM	15. ————————
16.	ELBUDAREIA	16. ————————
17.	RIENCHE	17. ————————
18.	CREIAN	18. ————————
19.	HELRILCS	19. ————————
20.	APARTECR	20. ————————

Ejemplo: TNAED = DANTE

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 18 minutos, MUY BUENA; en 20 o más, REGULAR.

DIOSES MITOLOGICOS

Los nombres de la columna de la derecha están equivocados. Coloque el que corresponda delante de cada nombre de la columna de la izquierda. Cada respuesta acertada significa CINCO puntos. Un total de 50 puntos es EXCELENTE; de 40, MUY BUENO; de menos, REGULAR.

1.	HARPOCRATES	SILENCIO
2.	BACO	JUSTICIA
3.	HEBE	FRUTAS
4.	MINERVA	VINO
5.	VULCANO	MEDICINA
6.	MOMO	JUVENTUD
7.	EOLO	FUEGO
8.	ESCULAPIO	BURLA
9.	TEMIS	SABIDURIA
10.	POMONA	VIENTO

PRUEBA DE CONCENTRACION

Concéntrese y encuentre veinte nombres comunes que, EN NUMERO SINGULAR, terminen con las letras E S. Si en 10 minutos encuentra los veinte, su facultad de concentración es EXCELENTE; si encuentra 14, es MUY BUENA; si encuentra menos de 10, es regular. NO SE ADMITEN NACIONALIDADES, como francés, inglés, etc.

1.	A ——— ES		11.	M ——— ES	
2.	V ——— ES		12.	C ——— ES	
3.	L ——— ES		13.	B ——— ES	
4.	M ——— ES		14.	R ——— ES	
5.	J ——— ES		15.	B ——— ES	
6.	M ——— ES		16.	M ——— ES	
7.	M ——— ES		17.	I ——— ES	
8.	R ——— ES		18.	F ——— ES	
9.	C ——— ES		19.	N ——— ES	
10.	R ——— ES		20.	S ——— ES	

Ejemplo: T R *E S*

(Ver las soluciones en la pág. 62)

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 288

(Continuación de la página 53)

Sud debe retener el As de corazón a pesar del semifallo en el Muerto. Oeste debe tener Rey y Dama de corazón y el As de diamante para justificar su declaración inicial, de modo que si Sud juega su As de corazón, Oeste obtendrá el game arrastrando los triunfos, descartando los diamantes del Muerto sobre su Dama y Rey de corazones y triunfando luego sus diamantes en el Muerto. Esto, con sus triunfos y los Ases de trébol y diamante, le darán el game. Pero si Sud retiene su As de corazón, existe una buena probabilidad de salvar el game, porque Sud podrá hacer sus diamantes antes de que el declarante afirme los tréboles largos del Muerto.



Aliviado

"Che, ¿qué pasa? ¿Por qué no bajás?"
"¿Qué querés? ¡Anoche tomé Té Suizo y ahora me siento tan aliviado...!"
Claro, el Té Suizo, laxante y purgante vegetal, quita esa pesadez que originan los residuos acumulados en el intestino.

TE SUIZO
LAXANTE - PURGANTE




¿DESPEJARME LA NARIZ TAPADA?


¿CALMARME EL DOLOR DE GARGANTA?


¿ALIVIARME EL PECHO OPRIMIDO Y LA TOS?

¡SI, MUCHACHITO, UNA SIMPLE FROTACION CON VAPORUB TE ALIVIA LA NARIZ, LA GARGANTA, Y EL PECHO... TODOS A LA VEZ!



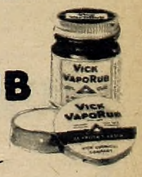
¡CUAN A MENUDO, señora, cuando su niño sufre de resfrío, habrá Ud. deseado poseer un medio para dar alivio directo a su naricita entupida, su garganta irritada, su pecho oprimido y adolorido! Pues bien . . . hay un medio de lograr precisamente eso—¡una agradable frotación con Vick VapoRub al acostar al nene!

Vapores medicinales, que el VapoRub desprende, se aspiran directamente a los conductos respiratorios irritados. "Destapan" la nariz, calman el dolor de garganta, alivian la tos. Y, al mismo tiempo . . .

Como una cataplasma, VapoRub obra directamente sobre la piel, "extrayendo" la opresión de la garganta y la región alta del pecho.

RESPIRANDO DESAHOGADAMENTE, el niño se queda dormido. Por la mañana, casi siempre, el resfrío se ha mejorado...gracias a esa simple frotación en el cuello, pecho y espalda con Vick VapoRub.

VICK VAPORUB
70¢ y $1.50



Durante 16 horas.
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

LA DERROTA

(Continuación de la pág. 55)

acababa de demostrarle que su poder no era superior a la atracción que la tierra ejercía en el ánimo de su novio.

Y ella lo quería; y aun más después de su firme actitud. ¿Por qué, entonces, no lo había admitido tal cual era? ¿Por qué pretendía cambiar ese destino que él tanto amaba? ¿Acaso otra mujer hubiera procedido de distinto modo?...

Y entonces, la figura de Margot, su amiga de tantos años, apareció en su memoria. Margot no se había reído cuando le comunicó su propósito de partir. En cambio, le había dicho: "No lo hagas sufrir. Mario te quiere y es muy sensible. Si lo has de ver para causarle un sufrimiento, es mejor que no lo hagas. Y si lo quieres de verdad, ¿qué te importa el lugar donde te encuentres si puedes quedar a su lado?

Ella había adivinado que Margot también estaba enamorada de Mario. Y cuando le contara su derrota, acaso ella decidiera escribirle para consolarlo; y él...

— Eso no puede ser — se dijo resueltamente, en voz alta.—No es posible que suceda. Yo no puedo permitirlo...

En la soledad del campo se oyó el gemir de unos frenos y otra vez el motor potente, mientras en el polvo del camino un amplio semicírculo dejaba testimonio de la maniobra.

Se comenta en Londres y en Nueva York

(Continuación de la pág. 39)

Reynolds tiene momentos muy flojos, pero también tiene partes brillantemente escritas y se comenta que el capítulo en el que relata su odisea en el desierto de Libia es de los más dramáticos y vívidos escritos sobre la lucha en Africa. • La audacia de **Maurice Evans,** el famoso actor shakesperiano, que animado por el extraordinario éxito que tuvo "Macbeth" (obra de Shakespeare que batió el récord de permanencia en Broadway), se atrevió a hacer una jira por los campamentos militares de los Estados Unidos para hacerla conocer. Con gran sorpresa "Macbeth" se ofreció y conquistó a los soldados, que reconocieron y aplaudieron la belleza de esta gran obra, y también admitieron que a la gran mayoría Shakespeare les era totalmente desconocido, pero que con agrado volverían a ver cualquiera de sus obras. Este éxito de **Evans** ha sido muy festejado, pues se dudaba que sencillos soldados que pocas o ninguna vez habían asistido a una representación teatral pudieran apreciar la belleza del drama de Shakespeare.

¿MALA DIGESTION?
LA MAGNESIA BISURADA
neutraliza el exceso de acidez estomacal
Se vende en polvo y en tabletas en todas las farmacias al precio de $2 m/n. el frasco.

La página del buen humor

Por TITO



EN EL BRASIL, TIERRA PRIVILEGIADA...

(Continuación de la pág. 16)

milia real británica. El primero pesa 270 quilates y está valuado en un millón de dólares; el segundo pesa 106 quilates y su precio oscila alrededor de los ochocientos mil dólares.

Vienen luego el Gran Nizán, que fué destruído durante la insurrección de los cipayos, pero algunos de cuyos trozos aún tienen valor inapreciable. Y el "Orlof", de 194 quilates, y el "Regente" o "Pitt", de 106. La hermosura del "Estrella del Sur", de 125, no tiene igual, y el "Sancy" o Regente de Francia, de 106 quilates, fué adquirido en un millón y medio de pesos por el regente de Francia, el 1717. El diamante Florentino pesa 139 ½ quilates, y el Koocher, y el Shhah, y el Jehan, y el Gran Nizán valen en conjunto varios millones de dólares.

Sin embargo, todas esas maravillosas gemas no son sino un pálido reflejo de las que viene ofreciendo la generosa tierra brasileña, y entre las cuales se cuenta en primer término los diamantes "Estrella del Sur", "Getulio Vargas", "Triángulo Minero" y "Mendonça".

Para hacerse una idea de lo que este último significa, bastará recordar que el diamante Culliman, tenido hasta ahora como el mayor del mundo, pesaba originariamente tres mil veinticuatro quilates, y el "Mendonça", con sus 8.780 quilates, triplica casi esa cantidad.

Y para terminar con esta brevísima reseña sobre los diamantes del Brasil, vayan unas palabras alusivas al diamante en sí. Porque la más bella, la más brillante, la más pura y la más preciosa de todas las piedras llamadas por excelencia preciosas, aquella que los antiguos creían indestructible, por lo cual la llamaron diamante, que quiere decir *indomable;* aquella que Plinio llama máxima, no sólo entre las gemas, sino entre todas las cosas humanas; esa por la cual suspiran los hombres y hacen locuras las mujeres, ésa, precisamente, ésa, no se diferencia químicamente del grafito, con el cual se fabrican los crisoles, los lápices y se lubrican los engranajes, no es otra cosa que carbón, carbono puro, cristalizado por lo general en octaedros, según lo probaron antes que nadie, en 1694, los profesores Chimento, Anerani y Dargioni; y luego, en 1814, Davy.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 61)

COCKTAIL DE LETRAS

(Grandes poetas)

1. FINDARO	11. VERLAINE
2. SOFOCLES	12. SHELLEY
3. ESQUILO	13. HORACIO
4. MILTON	14. ARISTOFANES
5. QUEVEDO	15. MUSSET
6. TASSO	16. BAUDELAIRE
7. LAMARTINE	17. CHENIER
8. TENNYSON	18. RACINE
9. BECQUER	19. SCHILLER
10. OVIDIO	20. PETRARCA

DIOSES MITOLOGICOS

1. SILENCIO	6. BURLA
2. YINO	7. VIENTO
3. JUVENTUD	8. MEDICINA
4. SABIDURIA	9. JUSTICIA
5. FUEGO	10. FRUTAS

PRUEBA DE CONCENTRACION

1. Arnés	11. Mes
2. Viernes	12. Clemplés
3. Lunes	13. Burgués
4. Martes	14. Rompenueces
5. Jueves	15. Buscapiés
6. Miércoles	16. Mies
7. Marqués	17. Interés
8. Res	18. Feligrés
9. Ciprés	19. Nomeolvides
10. Revés	20. Siamés
	y otros...

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Escalpelo (Capital), *Ramón II* (Bánfield, F. C. S.) y *Capacaída* (La Rioja).

CON todo el respeto que ambos gremios nos merecen por lo que los dos contribuyen a la difusión de los números atrasados de las revistas, asestando así un rudo golpe al prejuicio sobre la actualidad que nuestros directores padecen, diremos que entre los dentistas y los peluqueros existe una relación de parentesco proveniente del tronco común del que ambos proceden: el viejo barbero sacamuelas. Claro está que los dentistas dejaron muy atrás a sus parientes desde que empezaron a llamarse odontólogos, sin que los otros acertaran a llamarse capilarólogos o algo por el estilo. Pero aun en dos cosas se identifican: en el sillón — sólo que los de las peluquerías son más inofensivamente aparatosos, — y en la conversación.



Hay peluqueros, ha dicho Macedonio Fernández, que usan la conversación con raya al medio y alcanza para dos clientes a la vez. Lo cierto es que sus inesperadas opiniones suelen dejar con la boca abierta a su clientela. El dentista, en cambio, comienza por tener a la clientela con la boca abierta antes de ponerse a opinar en torno — y con torno — de cualquier tema. Claro que no existe ser humano con suficiente coraje como para contradecirles. Y todavía cuando el probable contradictor queda en condiciones de defensa, le alargan un vasito con agua, y como quien no quiere la cosa, le dicen:

— Haga buches...

Sólo cuando tenemos de por medio el río más ancho del mundo podemos atrevernos a insinuar un comentario, porque se comprende que lo que dejamos dicho sólo vale para los dentistas de la otra banda. Los de ésta son una monada de calladitos y suaves. (A lo mejor dentro de medio año tenemos que hacernos emplomar una muela — que, como comprenderéis, no será la del juicio — y para esa fecha ya ha llegado este número a la antesala de nuestro cirujano.)

Con todo, suele resultar mejor la conversación — mal menor que sólo sufre un cliente por vez — que el estilo literario que puede alcanzar a todos los lectores de la revista *Reseña Odontológica* de Montevideo, en cuyo número del mes de junio el doctor Jorge S. Mazzoni, presidente electo de la Sociedad de E. Odontológicos del vecino país, escribe este artículo sin anestesia local. Es sólo un tironcito, queridos lectores. Apretad los brazos del sillón y ya está:

> **Se ha escrito: en la evolución de las sociedades, las funciones psíquicas colectivas se manifiestan en correlación a la estructura social y varían con ella**

★

> **— y — si estas funciones en el individuo se esculturan con el escalonamiento de organización, perfeccionamiento y de involución, debemos interpretar para nosotros la culminación de una etapa.**

¿Dolió? Un poquito, pero no es nada. Pensad en la culminación de la etapa del escalonamiento escultural y en el perfeccionamiento de la involución del macaneo odontológico.

¡Ah! Y no os olvidéis de hacer unos buchecitos.

•

ES ya de todos conocido el caso de aquel enfermo a quien el médico recomendó que abandonara las bebidas blancas y que juró no volver a probar la leche. Sin faltar a su juramento ni alterar las prescripciones facultativas, podría asimismo renunciar al agua, ya que según *Momento* de Villa María del 20 de junio:



> *El azul del cielo y el blanco de las aguas* **dieron color a nuestra enseña...**

Claro que el redactor podrá argumentar que el agua es blanca en dos situaciones opuestas: cuando se convierte en nieve o forma las nubes, en cuyo caso nuestra perla se nos disolvería en el agua igual que las de Cleopatra en el vinagre. Pero ya hemos comenzado a escribir este comentario, y no es cosa de dejarlo. El propio redactor se encarga de no dejarnos mal y se apresura a escribir:

> **"Bandera de mi patria" ese símbolo *abicolor* que no sabe de inclinaciones.**

Abicolor podría significar que no tiene dos colores. También podría dar a entender que hay periodistas que sería mejor que se dedicaran a la "abicultura".

•

ESTO, señores, no es de un folletín por entregas, de los que se publicaban en el pasado siglo, sino de uno de los más serios órganos periodísticos del presente. Nada menos que de *La Prensa* del 10 de julio, pero el procedimiento es el mismo; al describirnos cómo un ejército ganó una batalla, dice que fué:

> **...sólo en razón de la masa de hombres que avanzaba sobre sus propios cadáveres...**

El método anterior a la "Blitzkrieg" consistía en que cada hombre retirara del campo de batalla su propio cadáver; pero las exigencias de la guerra moderna impiden ya ese sistema retardatario. Se pasa por encima de él y se sigue avanzando. ¡Cómo se reirían esos esforzados guerreros, del susto que cada principios de noviembre se lleva el pusilánime Don Juan Tenorio cuando ve desfilar su propio entierro sin ocurrírsele siquiera ir a llevar su propio cajón a pulso!



•

EN el número 394 de la revista *Turismo*, editada por el "Touring Club Argentino", hallamos una noticia de las buenas épocas anteriores al limitador, cuando por ello no había ni límites siquiera para la invencibilidad:

> **Comprendemos — porque razonando se entienden muchas cosas — *que la derrota del campeón hasta ayer invicto es la segunda consecutiva de la temporada.***

En cambio, nosotros no comprendemos — porque razonando es como menos se comprenden ciertas cosas — cómo se puede seguir siendo invicto después de una primera derrota. O en caso de aceptarse esa probabilidad, por qué no ha de seguir siéndolo después de la segunda. Porque, según el dicho popular, sólo a la tercera es la vencida.



•

QUE diferencia entre esos cadáveres atropelladores y saltarines que nos pinta *La Prensa*, con este otro de tipo clásico que aparece en Lomas de Zamora entre las preciosas páginas de *La Comuna* del 23 de julio:

> **Un siniestro cuadro se presentó entonces a su vista: *sobre el piso, y tras una silla derribada, se hallaba el cadáver del ocupante de la casa sin vida.***



De tratarse de una escena teatral o de película, es seguro que no habría sucedido eso, pues el director no se hubiera olvidado de advertir al interfecto:

— A ver, repitamos. Usted tiene que poner más animación..., ¡más vida!

Y el pobrecito, viejo subscriptor de *La Prensa*, hubiera tratado en vano de pasar sobre sí mismo.



MALIGNA INFLUENCIA

Por

VICTORIA JOUBERT

•

ELLA.—Te he estado esperando en casa horas y horas...; no llegabas...; comprendí que estabas atravesando una crisis de cobardía, ¡y vine a buscarte!

El. — Desapruebo...

Ella. — No: te alegra verme. Lo sé.

El. — Pero acá, bajo este techo, en el hogar de Emilia...

Ella. — ...y tuyo.

El. — Así es.

Ella. — Consideras que es mucha mi audacia.

El. — No debemos llevar adelante esta situación.

Ella.—¿Por eso no acudiste a mi llamado? ¡De modo que intentabas abandonarme!

El. — Mientras pudimos callar, nada se oponía a que cediera a la tentación de buscar tu compañía constantemente: ahora todo aconseja el alejamiento.

Ella. — No eres sincero, porque es imposible que creas en la firmeza de la más inhumana de las resoluciones.

El. — Es nuestro deber.

Ella. — ¡Palabras!

El. — ¡No! ¡Los dos estamos obligados a sacrificarnos por Emilia!

Ella. — ¡Ahora agregarás que es tu mujer, que es mi hermana! Lo sé de memoria, y sin embargo aquí estoy.

El. — Puede entrar aquí de un momento a otro, y la sola idea de que nos vea juntos me llena de angustia.

Ella. — Nada sabe y nada sospechará si consigues dominar tus nervios... Vengo siempre, es muy natural que los visite...

El. — Tienes razón..., la conciencia perturbada me inspira miedos absurdos. ¿Cómo Emilia puede imaginarnos tan culpables?...

Ella. — ¿Acaso lo somos?

El. — Sabes que sí.

Ella. — ¿De qué delito?

El. — ¿Es poco querernos?

Ella. — No te alarma ese mutuo sentimiento, sino que hayamos confesado nuestro amor.

El. — ¡Silencio, silencio!

Ella. — ¿Dirás que no te alegra verme?...

El. — Es mi única dicha.

Ella. — Tenemos derecho a ser felices...

El. — ¡Sacrificando a Emilia!

Ella. — No importa.

El. — Eres demasiado joven para comprender.

Ella. — Estás equivocado; sólo tengo un par de años menos que Emilia y me siento capaz de compartir plenamente la responsabilidad de cualquier decisión.

El. — No tomaremos ninguna que nos aparte del camino recto.

Ella.—¿Lo repetirías si te atrevieras a mirarme fijamente?... ¡Levanta los ojos! ¡No temas! ¡El mundo nos pertenece!

El. — Pero seríamos tan injustos hacia Emilia...

Ella. — Vas a considerarme cruel, y quizá lo soy, porque creo inútil compadecerla siquiera. El destino nos ha llevado a esta encrucijada, y ahora nos toca a nosotros salir vida adelante...

El. — Piensa en tu familia...

Ella. — Pienso en ti.

El. — Luego me llenarías de reproches por no haberte obligado a cumplir con sagradas obligaciones.

Ella. — No reconozco ninguna fuera de nosotros.

El. — ¿Tanto me quieres?

Ella. — Igual que tú a mí, aunque evites decírmelo.

El. — Mi compromiso con Emilia...

Ella. — Habrá maneras de anularlo, y nos casaríamos luego.

El. — No es posible...

Ella. — Yo lo conseguiré.

El. — Te digo que no debemos pensarlo ni por un momento.

Ella. — Aunque lo repitas mil veces, seguiremos dando vueltas a la misma idea; si fueras leal conmigo admitirías que siempre, como una obsesión, aparece la esperanza de llegar a ser dichosos los dos, contra el mundo, si es necesario. Te empeñas en resistir, huyes y es inútil, porque estás aprisionado en mi alma.

El. — Olvidaremos...

Ella. — Procuras hacerlo, sin resultado.

El. — No sé cómo consigues adivinarlo.

Ella. — Sufriendo las mismas pruebas.

El. — No demos por terminada la lucha. Vete; cuando Emilia pregunte con quién hablaba, le diré que estuviste de paso y no te retuve. Vete. No vengas en algún tiempo. Yo te prometo no buscarte.

Ella. — Te costaría mucho.

El. — ¡Inmensamente! Lo haré, así y todo. Es lo mejor.

Ella.—Al contrario, quiero aclarar las cosas ahora mismo.

El. — ¡Serías capaz de contarle a Emilia!...

Ella. — Apenas dado ese paso, el resto se simplifica notablemente..., de veras...

El. — ¡El dolor de Emilia impediría nuestra felicidad!

Ella. — Créeme..., nada se opondrá entre tu corazón y el mío si tienes valor un solo instante. Este..., ahora... ¡Un minuto de energía para encarar la realidad!... ¡No te pido sino eso! Será, sin duda, un trance penoso, pero breve; ¡atrévete! Piensa que más allá de una rápida y clara explicación con Emilia nos aguarda el porvenir triunfal de quienes saben transformarse en vencedores del propio destino... Tu unión con Emilia no es quizá nada más que el resultado de sus maniobras para conquistarte; es posible que nunca hayas sentido real cariño por Emilia; tal vez intervinieron a su favor mil factores extraños a tu voluntad..., no sé cuales; pero supongamos que cediste a la inexperiencia de muchacho joven que se deslumbra ante la primera ilusión amorosa... ¡Porque tú, antes, no has querido a nadie como a mí! ¿Verdad?... ¡Y este sentimiento verdadero es el que pareces dispuesto a inmolar a un falso concepto del honor! ¿Si te lo suplico que no lo hagas en nombre de la sagrada ternura que nos une a pesar nuestro y que es más poderosa que el prejuicio?

El. — ¡Cedo! ¿Qué haremos?

Ella. — Huir...

(El director artístico de la empresa filmadora pone fin a la lectura de la obra dando un golpe sobre la mesa.)

— ¡Basta, basta y basta! — grita. — ¡Ese es un argumento morboso, bueno para Bette Davis, no para acá! ¿Por qué los autores han de someterse a tan maligna influencia, pudiendo imitar millares de piezas de la literatura extranjera que no son conocidas por nuestro público como las películas que hacen en Hollywood?...



¿Quiere usted que su maquillage le dure horas y horas?

¿Quiere usted algo que disimule eficazmente las imperfecciones y pecas?

¿Quiere usted que su cutis luzca resplandeciente a través de sus polvos?

Elizabeth Arden

ALL DAY FOUNDATION CREAM

ES LA CONTESTACION

Esta base de polvos retiene su maquillage perfectamente durante todo el día y en sus noches de fiesta.

Disimula las imperfecciones de su cutis, sin resecarlo.

Lucirá su cutis resplandeciente a través de sus polvos y dará a su cara un precioso aspecto luminoso.

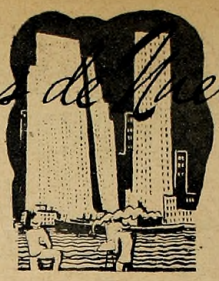
Viene en seis deliciosas tonalidades, $ 5.-

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATTI & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de Nueva York



- La mujer vestida de verde.
- En Bowling Green.
- Sorpresa y lección.
- El éxito de Porgy and Bess.
- Las reuniones callejeras del barrio ruso.
- Las modas de Goodman y Magnin.
- Suplicio atenuado.

Nueva York, julio de 1942.

QUERIDA MARIA:

BUSQUÉ a tus amigos en los lugares que me indicaste, pero no los encontré, a pesar de las características llamativas que impedirían que su presencia pasase inadvertida. Una mujer que viste siempre de verde, que usa turbante sujeto con un broche grande de piedras coloradas, que lleva cabellos blancos y tiene un metro noventa de estatura debe ser algo tan inolvidable como la torre Eiffel.

Ayer, en el Bowling Green — no me preguntes cómo fuí a parar tan lejos,—había varias mujeres vestidas de verde; quizá entre ellas estaba la que te interesa. Total que me acerqué y de pronto, a pesar de mi distracción, me di cuenta que era un mitin a favor de no sé qué causa y que una intelectual señora dedicaba su discurso ardiente a la estatua de Abraham Peyster.

Ha de ser alguna periodista, supuse, pero resultó otra cosa; los elogios no eran para Mr. Peyster, sino para Mr. G. E. Bissell, que fué el artista que hizo el monumento. Me atreví a preguntar por qué tales oraciones no las decían ante su propio monumento en Trinity Churchyard, y con enojo, la más intelectual de todas seguramente, me contestó: "La admiración no se manifiesta frente a los hombres, sino ante sus obras." Anoté la frase y seguí mi camino humildemente.

Entre las fiestas de caridad que preparan en las playas más concurridas, hay números semejantes a "Porgy and Bess", la creación luminosa y viviente de George Gershwin. Los artistas de color están de moda, y dicen que la demanda supera la existencia, y muchos se están tiñendo. Muchos artistas que siendo blancos no alcanzaron gloria y fama..., ¡quién sabe cómo se las verán de negro!

En Chatham Sq., en pleno barrio ruso, durante las tardes se improvisan fiestas callejeras con números de music-hall eslavo. Nadie pide nada, pero todos dejan algo; y así han reunido sumas importantes, que viejos políticos rusos refugiados en América llevaron a la Cruz Roja.

Bergdorf Goodman ha dicho que en tiempo de guerra el traje largo para la noche tiene lujo excesivo y poco sentido práctico. En realidad, cada día se ven menos; quizá porque el verano es época propicia para que aumente la gloria de los trajes cortos. I. Magnin, que ha de aceptar la fórmula anterior como muy buena, tiene entre sus numerosos modelos varios vestidos de satin negro, muy simples, cuyo único adorno está en los pliegues.

Los sombreros blancos fosforescentes constituyen el complemento más gracioso para las toilettes nocturnas, sobre todo si éstas son obscuras.

Guantes y carteras de piolín tejido han llegado a conquistar posiciones importantísimas porque han sabido disfrazarse y tienen la apariencia de los más finos complementos.

El suplicio mayor de las mujeres de hoy es seguramente el rizado del pelo, pero me refiero a los rulos a perpetuidad... También esto ha perdido intensidad, porque ahora la permanente se hace de manera diversa; se colocan pequeños tubos, muy finos, y luego, bien cubiertos con dos tiras hábilmente cruzadas, es decir, con un artístico turbante, las víctimas recorren las calles o vuelven a su casa, hacen las compras, miran las vidrieras, almuerzan en el restaurante que más les guste, y pasadas algunas horas vuelven al coiffeur para que él las libre de un ligero mal que nadie advirtió.

Cariños de

Anatolio

Josefina Vivot Cabral

presenta:

ALGUNAS TOILETTES LUCIDAS POR NUESTRAS ELEGANTES EN LA TEMPORADA ACTUAL

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR".

UNA mirada general hacia las últimas reuniones sociales destaca siluetas de una elegancia significativa que marca rumbos de la sobriedad y distinción de nuestras damas y niñas. Nos complace ofrecer a las lectoras de "El Hogar" algunos de los vestidos lucidos en las últimas reuniones, que son modelos en su línea y en sus pequeños detalles.



CECILIA BUNGE

Vestido de encaje y tul blanco. Una guía de flores bordadas en paillettes de cristal une el tul al encaje.

ALGUNAS TOILETTES LUCIDAS POR NUESTRAS ELEGANTES EN LA TEMPORADA ACTUAL



IRENE MARK DE BIANCHI DE CARCANO

Tailleur negro. Sombrero de terciopelo negro con una red que envuelve los cabellos.



TERESA ADELA MAQUIEIRA DE SOJO

Vestido de terciopelo negro. Canesú y espalda hasta la cintura en gasa blanca mate. Diadema y clip de brillantes y esmeraldas.



ELENA DE OLAZABAL

La falda es de gros blanco con una guarda de terciopelo negro, del que está confeccionada la chaqueta.



ELISA TAGLE MIRO DE CASTILLA

Traje de baile en paillettes negro. Paraísos negros en el peinado.

ELENA VILLEGAS ALDAO

Conjunto en lana negra. Cuerpo bordado en paillettes turquesa. Gorrito de plumas turquesa.

JUANA DUHAU DE URIBELARREA

Chaqueta de tercio pelo negro y falda de lana negra

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes



Para talles desde el 24 al 32

2233 Mangas semijaponesas y cuerpito fruncido lleva este modelo para niñitas, completado con saquito de la misma tela.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 24 al 32

2234 En este modelito, una tira al sesgo forma cuellito y cinturón cosido al cuerpo; faldita a tablas y saquito con bordes redondeados.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 34 al 40

2229 Vestido para jovencitas de 11 a 15 años, en lanilla con aplicaciones en lana cuadriculada; falda fruncida. Saquito con adornos de la tela cuadriculada.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 34 al 40

2230 Un práctico chemisier en lana liviana, recortes pespunteados a cordoncito terminan en tablas en la espalda. Saquito entallado.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 34 al 40

2231 Dos pinzas pespunteadas que terminan con recortes en forma en la blusa y lazada en el cuello, son el sencillo adorno de este modelo de lana fina para 11 a 15 años. Saquito con bolsillos.

Precio del molde: $ 1.50

Para talles desde el 24 al 32

2232 Vestido para niñitas de 4 a 10 años, tiene la parte superior del cuerpo en tela a cuadros. Saquito sencillo con bolsillos aplicados.

Precio del molde: $ 1.50

FIGURINES CON MOLDES

(Véanse indicaciones en la pág. 59)

EQUILIBRIO *en el* ADOQUINADO



Si al cruzar la calzada tiene Ud. que seleccionar los adoquines, ya sea porque el calzado le lastima o le hace doler los pies, escuche este consejo:

El calzado Cómodo y Elegante Dr. Scholl de ajuste científico, elimina toda posibilidad de fatiga a los músculos, nervios y ligamentos del pie. Los Practipédicos de la Compañía Dr. Scholl le demostrarán cómo andar con pies cómodos y felices!

Denos hoy mismo, el placer de su visita.

Para cuidar nuestro prestigio y garantizar al público la legitimidad del calzado "Dr. Scholl", fabricado en hormas genuinas americanas importadas por nuestra compañía, advertimos que éste se vende únicamente en las casas Cía. Dr. Scholl. Allí los técnicos lo adaptan a sus pies por el sistema mundial y exclusivo, inventado por el Dr. Wm. M. Scholl, de Chicago, Illinois, E. U. de N. A.

CUANDO SUS PIES DUELEN
TODO SU CUERPO DUELE...



Hay un producto "Dr. Scholl" para cada malestar del pie. Ilustramos aquí, algunos de los más populares.

CALLOS



Los **Zino Pads Dr. Scholl** calman el dolor y suprimen el callo. Son asépticos y protectores. De color carne. No se desprenden ni en el baño. Cajitas de $ 1 y $ 0.35

CALLOSIDADES



Los **Zino Pads Dr. Scholl** especiales para callosidades, alivian el dolor, ablandan el callo plantar y lo suprimen con suavidad. No se desprenden. En cajitas de $ 1.— y $ 0.35.

JUANETES



Los **Zino Pads Dr. Scholl** de tamaño especial para juanetes, alivian la coyuntura sensible o dolorida. Son asépticos. No se desprenden. Cajitas de $ 1 y $ 0.35

DOLOR AHI?



El **LUPAD Dr. Scholl**, es una almohadilla higiénica, lavable y liviana que alivia el dolor y ardor de la planta del pie. Ideal para zapatos de taco alto. El par $ 3.80.

AHORRE MEDIAS



El **Protector de Medias Dr. Scholl** evita la rotura de las mismas y del forro del talón del calzado, ajustándolo mejor. El par $ 1.—

JUANETES



El **Reductor de Juanetes Dr. Scholl** se ajusta sobre el juanete, aliviando el dolor y suprimiendo la presión del calzado. Reduce y disimula. Cada uno $ 1.80.



Profesionales de larga práctica y experiencia, disponen de elementos modernos de asepsia e instrumental especialmente importado de la casa central en Chicago, U.S.A. Estos hombres poseen vastos conocimientos de los malestares del pie y cómo suprimirlos, para gozar de una perfecta comodidad. **Servicio Pedicuro Completo $ 3.-**

Ilustramos aquí alguno de los estilos de nuestro catálogo general
Desde $ 18.90 el par







Estilos SCHOPEDIC para HOMBRE

Este calzado elegante y cómodo, une estilo y ajuste científico, a calidad y duración. Adaptado a sus pies por los Practipédicos de la Compañía Dr. Scholl S. A. C.



$ 19.90
EL PAR

Compañía Dr Scholl S.A.C.

FLORIDA 2 esquina Rivadavia — AVENIDA DE MAYO 1431 Congreso
MONROE 5125 Villa Urquiza

CONCESIONARIOS:

- CAPITAL: Av. de Mayo 956
- ROSARIO: Córdoba 1288
- CORDOBA: Rivadavia 76
- SANTA FE: San Martin 2612
- TUCUMAN: 25 de Mayo 121
- BAHIA BLANCA: San Martin 140
- M. del PLATA: Rivadavia 2449
- MENDOZA: San Martin 1415
- SAN RAFAEL: Pellegrini 64
- SAN JUAN: Mendoza 358
- MONTEVIDEO: J.C. Gomez 1323

PUEYRREDON PROPAGANDA

"Como las Buenas Colonias de Antes"



Esta escena representa al perfumista dando a probar su fórmula famosa.



MODERNO ACIERTO DE UNA Vieja Fórmula

AÑOS de trabajo... cientos de experimentos... cantidades enormes de valiosos ingredientes, ha costado actualizar una vieja y secreta fórmula. Pero al fin dieron frutos tantos desvelos y surgió la Loción Colonia Buckingham, con toda la frescura floral, la suavidad y la persistencia que tenían las buenas colonias de antes. Moderno acierto de una vieja fórmula es, pues, Buckingham, la loción colonia que respira distinción. Pruébela Ud.! Es buena, como las buenas colonias de antes.

PRUEBELA
POR SOLO
$ 0.70

Otros tamaños:
Frasco Mediano....$ 2.60
Frasco Grande ....., 4.20
Frasco Gigante....., 8.60

LOCION COLONIA BUCKINGHAM

DEL VALLE Ltda. Sarmiento 3949 Bs. As